

Canon

# EOS 5D

DIGITAL



Exif Print

DPOF

PictBridge

DIRECT  
PRINT

BUBBLE JET  
DIRECT

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES

Canon EOS 5D DIGITAL

INSTRUCCIONES

# Gracias por adquirir un producto Canon.

La EOS 5D es una cámara SLR AF digital de alto rendimiento con un gran sensor CMOS de 35,8 x 23,9mm y 12,8 megapíxeles efectivos. La cámara dispone de 9 puntos AF de alta precisión y es compatible con todos los objetivos Canon EF (excepto los objetivos EF-S). Diseñada para realizar fotografías rápidamente en cualquier momento, la cámara contiene numerosas funciones para todo tipo de fotografía, desde instantáneas completamente automáticas hasta trabajos creativos.

Antes de utilizar la cámara, pruébela mientras lee estas instrucciones para familiarizarse con las operaciones de la misma.

Para evitar que se produzcan daños y accidentes, lea las Advertencias de seguridad (p. 8, 9) y las Precauciones sobre el manejo (p. 10, 11).

## Pruebe la cámara antes de utilizarla

Antes de utilizar la cámara, realice algunos disparos de prueba y compruebe que las imágenes se graban correctamente en la tarjeta de memoria.

Si la cámara o la tarjeta de memoria fallan y las imágenes no se pueden grabar o leer en un ordenador personal, Canon no se hará responsable de las pérdidas o de los inconvenientes que pueda causar.

## Derechos de autor

Las leyes sobre los derechos de autor de su país pueden prohibir el uso de imágenes grabadas de algunos motivos o de personas fuera del uso privado.

Asimismo, debe tener en cuenta que en algunas representaciones públicas, exposiciones, etc., se prohíbe realizar fotografías incluso para uso privado.

- Canon y EOS son marcas comerciales de Canon Inc.
- Adobe y Photoshop son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.
- CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation.
- Windows es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE.UU. y otros países.
- Macintosh es una marca comercial registrada de Apple Corporation en EE.UU. y otros países.
- Todas las demás razones sociales y marcas comerciales mencionadas en este manual pertenecen a sus respectivos propietarios.

\* Esta cámara digital es compatible con Regla de diseño para sistema de archivo de cámara 2.0 y Exif 2.21 (también denominado "Exif Print"). Exif Print es un estándar que mejora la compatibilidad entre impresoras y cámaras digitales. Al conectar una impresora compatible con Exif Print, la impresión se optimiza mediante la incorporación de información sobre el disparo.

# Lista de comprobación de elementos

Compruebe si los siguientes elementos acompañan a la cámara. Si falta alguno, póngase en contacto con el distribuidor.

- 
- EOS 5D / Cuerpo de la cámara** (con el marco del ocular, la tapa del cuerpo y la pila de litio de reserva del fechor/reloj)
  - Batería BP-511A** (con tapa protectora)
  - Cargador de batería CG-580/CB-5L** \* Se incluye CG-580 o CB-5L.
  - Cable de alimentación para el cargador de batería** \* Para CB-5L.
  - Cable de interfaz IFC-400PCU**
  - Cable de vídeo VC-100**
  - Correa ancha EW-100DGR** (con tapa de ocular)
- 
- EOS DIGITAL Solution Disk** (CD-ROM)
  - EOS DIGITAL Software Instruction Manuals Disk**
- 
- Guía de bolsillo**  
Guía de iniciación rápida a fotografía.
  - INSTRUCCIONES de EOS 5D** (este folleto)
  - Guía del software**  
Ofrece información general e instrucciones para instalar el software que se incluye.
- 
- Tarjeta de garantía de la cámara**
- 

\* Procure no perder ninguno de los elementos mencionados.

\* **No se incluye ninguna tarjeta CF (para grabar imágenes).** Debe adquirirla por separado.

# Contenido

## Introducción

Lista de comprobación de elementos.....	3
Mapa de contenidos.....	6
Precauciones sobre el manejo.....	10
Guía de iniciación rápida.....	12
Nomenclatura.....	14
Símbolos utilizados en este manual.....	20

## 1 Para empezar 21

Recarga de la batería.....	22
Colocación y extracción de la batería.....	24
Utilización de una fuente de alimentación doméstica.....	26
Montaje y desmontaje del objetivo.....	27
Inserción y extracción de la tarjeta CF.....	28
Funcionamiento básico.....	30
Funciones de menú.....	33
Ajuste del idioma.....	38
Ajuste del tiempo de apagado/Apagado automático.....	39
Ajuste de la fecha y la hora.....	40
Sustitución de la pila del fechador/reloj.....	41
Limpieza del sensor CMOS.....	42
Ajuste dióptrico.....	44
Sujeción de la cámara.....	44

## 2 Realización de fotografías totalmente automáticas 45

Utilización del modo totalmente automático.....	46
Funcionamiento del temporizador.....	48

## 3 Ajustes de imagen 49

Ajuste de la calidad de grabación de la imagen.....	50
Selección de un estilo de foto.....	53
Personalización del estilo de foto.....	55
Registro del estilos de foto.....	58
Ajuste de la sensibilidad ISO.....	60
Ajuste del balance de blancos.....	61
Balance de blancos personalizado.....	62
Ajuste de la temperatura de color.....	63
Corrección del balance de blancos.....	64
Ahorquillado automático del balance de blancos.....	65
Ajuste del espacio del color.....	67
Creación y selección de una carpeta.....	68
Métodos de numeración de archivos.....	70
Comprobación de los ajustes de la cámara.....	72

## 4 Ajuste de los modos de AF, medición y avance 73

Selección del modo AF.....	74
----------------------------	----

Selección del punto AF .....	77
Enfoque de un motivo descentrado .....	79
Cuando falla el enfoque automático (enfoque manual) .....	80
Selección del modo de medición .....	81
Selección del modo de avance .....	82

## **5 Operaciones avanzadas 83**

AE programada (exposición automática) .....	84
AE con prioridad a la velocidad de obturación .....	86
AE con prioridad a la apertura .....	88
Previsualización de la profundidad de campo .....	89
Exposición manual .....	90
Ajuste de la compensación de la exposición .....	92
Ahorquillado automático de la exposición (AEB) .....	93
Bloqueo AE .....	95
Exposiciones "B" .....	96
Bloqueo de espejo .....	97
Iluminación del panel LCD .....	98
Utilización de la tapa del ocular .....	98
Desactivación del zumbido .....	99
Recordatorio de tarjeta CF .....	99
Fotografía con flash .....	100
Utilización de flashes que no son de Canon .....	102

## **6 Reproducción de imágenes 103**

Ajuste del tiempo de revisión de imágenes .....	104
Autorrotación de imágenes .....	105
Ajuste de la luminosidad del monitor LCD .....	106
Reproducción de imágenes .....	107
Visualización de una única imagen, Pantalla índice, Vista ampliada .....	107 - 111
Reproducción automática, Rotación de una imagen .....	112 - 113
Reproducción con salto .....	114
Visualización de imágenes en un televisor .....	116
Protección de imágenes .....	117
Borrado de imágenes .....	118
Formateado de la tarjeta CF .....	120

## **7 Impresión directa desde la cámara 121**

Preparación para la impresión .....	123
PictBridge / CP Direct / Bubble Jet Direct .....	126 - 139
Impresión sencilla .....	142

## **8 DPOF: Formato de orden de impresión digital 143**

## **9 Personalización de la cámara 151**

## **10 Referencia 163**

# Mapa de contenidos



## Calidad de imagen

- **Ajuste de efectos de imagen**  
→ p. 53 (Selección de un estilo de foto)



---

- **Ajuste de efectos de imagen personalizados**  
→ p. 55 (Personalización del estilo de foto)

---

- **Impresión de la imagen con un tamaño mayor**  
→ p. 50 ( , , **RAW** )

---

- **Toma de muchas fotografías** → p. 50 ( ,  )


---

- **Ajuste del tono de color** → p. 64 (Corrección del balance de blancos)

---

- **Toma de fotografías en blanco y negro o en sepia**  
→ p. 53 (Monocromas)

## Enfoque

- **Cambio del punto AF** → p. 77 (  Selección del punto AF )

---

- **Selección rápida del punto AF** → p. 158 (C.Fn-13-1/2)


---

- **Fotografía de motivos estáticos** → p. 75 (AF simple)


---

- **Fotografía de motivos en movimiento** → p. 75 (AF AI Servo)

## Avance

- **Tomas continuas** → p. 82 (  Disparos en serie )

---




- **Autorretratos** → p. 48 (  Temporizador )

## Realización de fotografías

- **Tomas completamente automáticas**  
→ p. 46 (Utilización del modo totalmente automático)

- **Congelar o difuminar la acción**  
→ p. 86 (**Tv** AE con prioridad a la velocidad de obturación)
- **Difuminar el fondo o hacer que todo aparezca nítido**  
→ p. 88 (**Av** AE con prioridad a la abertura)
- **Ajuste del brillo de la imagen (exposición)**  
→ p. 92 (Compensación de la exposición)
- **Fotografía de fuegos artificiales** → p. 96 (Exposiciones "B")
- **Fotografía de escenas oscuras** → p. 100 (Fotografía con flash)

## Reproducción e impresión de imágenes

- **Ver imágenes con la cámara** → p. 107 (  Reproducción)
- **Borrado de una imagen** → p. 118 (  Borrado)
- **Evitar el borrado accidental de una imagen**  
→ p. 117 (  Protección)
- **Ver imágenes en un televisor**  
→ p. 116 (VIDEO OUT)
- **Impresión fácil de imágenes** → p. 121 (Impresión directa)
- **Ajuste de la luminosidad del monitor LCD**  
→ p. 106 (Luminosidad de LCD)

## Fuente de alimentación

- **Uso de una toma de alimentación doméstica**  
→ p. 26 (Kit adaptador de CA)
- **Cambio del tiempo de desconexión automática**  
→ p. 39 (Desconexión automática)

## Advertencias de seguridad

Siga estas medidas de seguridad y utilice correctamente el equipo para evitar heridas, fatalidades y daños materiales.

### Cómo evitar heridas graves o fatalidades

- Siga estas medidas de seguridad para evitar incendios, calentamiento excesivo, fugas de productos químicos y explosiones:
  - No utilice baterías, fuentes de alimentación ni accesorios que no se especifiquen en este manual. No utilice baterías modificadas ni de fabricación casera.
  - No cortocircuite, desmonte ni modifique la batería ni la pila de reserva. No aplique calor a la batería ni a la pila de reserva, ni las suelde. No exponga la batería ni la pila de reserva al fuego o al agua. No someta la batería ni la pila de reserva a golpes fuertes.
  - No instale la batería ni la pila de reserva con la polaridad invertida (+ -). No mezcle pilas nuevas con antiguas ni diferentes tipos de pilas.
  - No recargue la batería fuera del intervalo adecuado de temperatura ambiente: 0°C - 40°C (32°F - 104°F). Tampoco supere el tiempo de recarga.
  - No inserte objetos metálicos extraños en los contactos eléctricos de la cámara, accesorios, cables de conexión, etc.
- Mantenga la pila de reserva lejos del alcance de los niños. Si un niño se traga la pila, acuda a un médico inmediatamente (los productos químicos de la pila pueden dañar el estómago y los intestinos).
- Cuando deseche una batería o una pila de reserva, cubra los contactos eléctricos con cinta aislante para evitar el contacto con otros objetos metálicos u otras baterías. Así evitará incendios y explosiones.
- Si al recargar la batería emite demasiado calor, humo o gases, desconecte inmediatamente el cargador de batería de la fuente de alimentación para detener el proceso y evitar un incendio.
- Si la batería o la pila de reserva tiene una fuga, cambia de color, se deforma o emite humo o gases, extráigala inmediatamente. Tenga cuidado de no quemarse al hacerlo.
- Si se produce una fuga, evite que el electrolito entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa. Puede producir ceguera o problemas cutáneos. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, la piel o la ropa, lave la zona afectada con abundante agua limpia, sin frotarla. Acuda a un médico inmediatamente.
- Durante la recarga, mantenga el equipo lejos del alcance de los niños. Un niño podría asfixiarse accidentalmente o sufrir una descarga eléctrica con el cable.
- No deje ningún cable cerca de una fuente de calor. El cable podría deformarse o el material aislante podría fundirse, con el consiguiente peligro de incendio o descarga eléctrica.
- No dispare el flash hacia el conductor de un vehículo. Puede producir un accidente.
- No dispare el flash cerca de los ojos de una persona. Puede perjudicar su visión. Si utiliza el flash para fotografiar a un niño, mantenga una distancia mínima de 1 metro.
- Si no va a utilizar la cámara o los accesorios y se dispone a guardarlos, extraiga primero la batería y desconecte la clavija de alimentación. De este modo evitará descargas eléctricas, generación de calor e incendios.
- No utilice el equipo en lugares en los que haya gas inflamable. Así evitará explosiones e incendios.
- Si el equipo se cae, la carcasa se rompe y las piezas internas quedan al descubierto, no las toque, ya que podría sufrir una descarga eléctrica.

- No desmonte ni modifique el equipo. Las piezas internas tienen un alto voltaje y pueden generar una descarga eléctrica.
- No mire al sol o a una fuente de luz de gran potencia a través de la cámara o el objetivo. Su visión podría resultar dañada.
- Mantenga la cámara fuera del alcance de los niños. Un niño puede asfixiarse accidentalmente con la correa para el cuello.
- No almacene el equipo en lugares con polvo o humedad. Así evitará incendios y descargas eléctricas.
- Antes de utilizar la cámara en un avión o un hospital, compruebe si está permitido. Las ondas electromagnéticas que emite la cámara pueden interferir con los instrumentos del avión o el equipo del hospital.
- Siga estas medidas de seguridad para evitar incendios y descargas eléctricas:
  - Introduzca siempre completamente la clavija de alimentación.
  - No sujete la clavija de alimentación con las manos húmedas.
  - Cuando vaya a desconectar una clavija de alimentación, sujete la clavija y tire de ella en vez de tirar del cable.
  - No arañe, corte ni doble excesivamente el cable; asimismo, no ponga ningún objeto pesado encima del mismo. No retuerza ni ate los cables.
  - No conecte demasiadas clavijas de alimentación a la misma fuente de alimentación.
  - No utilice un cable si su material aislante está deteriorado.
- Desenchufe de vez en cuando la clavija de alimentación y utilice un paño seco para limpiar el polvo que se haya podido acumular alrededor de la fuente de alimentación. Si esa zona tiene polvo o grasa, o está húmeda, el polvo de la fuente de alimentación puede humedecerse y provocar un cortocircuito, con el consiguiente peligro de incendio.

## Cómo evitar lesiones o daños en el equipo

- No deje el equipo dentro de un coche expuesto a la luz directa del sol ni cerca de una fuente de calor. El equipo puede calentarse y provocar quemaduras en la piel.
- No transporte la cámara si está fijada en un trípode. De lo contrario, podría provocar lesiones. Compruebe que el trípode es lo suficientemente robusto como para soportar la cámara y el objetivo.
- No deje al sol un objetivo suelto o fijado a una cámara sin la tapa puesta. El objetivo puede concentrar los rayos del sol y provocar un incendio.
- No cubra ni envuelva el dispositivo de recarga de baterías con un paño. El calor que se acumule puede deformar la carcasa o producir un incendio.
- Si la cámara cae al agua o si penetran en la misma agua o fragmentos metálicos, extraiga inmediatamente la batería y la pila de reserva. Así evitará incendios y descargas eléctricas.
- No utilice ni deje la batería o la pila de reserva en un entorno donde haga calor. Pueden producirse fugas de electrolito o su duración puede acortarse. Además, la batería o la pila de reserva pueden calentarse y producir quemaduras en la piel.
- No utilice disolvente de pintura, benceno ni disolventes orgánicos para limpiar el equipo. Puede provocar incendios o riesgos para la salud.

**Si el producto no funciona correctamente o es necesaria una reparación, póngase en contacto con el distribuidor o el centro de asistencia de Canon más próximo.**

# Precauciones sobre el manejo

## Cuidado de la cámara

- La cámara es un instrumento de precisión. No la deje caer ni la someta a golpes.
- La cámara no es sumergible y, por tanto, no se puede utilizar para fotografía submarina. Si la cámara cae al agua accidentalmente, póngase en contacto con el centro de asistencia de Canon más próximo. Elimine las gotas de agua adheridas a la cámara con un paño seco. Si la cámara ha estado expuesta al salitre propio de un entorno marino, límpiela con un paño húmedo bien escurrido.
- Nunca deje la cámara junto a dispositivos con un campo magnético fuerte, como un imán o un motor eléctrico. Evite usar o dejar la cámara cerca de cualquier dispositivo que emita fuertes ondas de radio, como una antena de grandes dimensiones. Los campos magnéticos fuertes pueden causar fallos en el funcionamiento de la cámara o destruir los datos de las imágenes.
- No deje la cámara en lugares demasiado calurosos, como el interior de un coche expuesto a la luz directa del sol. Las altas temperaturas pueden producir averías.
- La cámara contiene un sistema de circuitos electrónicos de precisión. No intente nunca desmontarla.
- Utilice un soplador para eliminar el polvo del objetivo, el visor, el espejo y la pantalla de enfoque. No utilice limpiadores con disolventes orgánicos para limpiar el objetivo o el cuerpo de la cámara. Si se encuentra con algún tipo de suciedad de difícil eliminación, lleve la cámara al centro de asistencia de Canon.
- No toque los contactos eléctricos de la cámara con los dedos. Así evitará que los contactos se corroan. La corrosión de los contactos puede provocar que la cámara deje de funcionar correctamente.
- Si la cámara se traslada repentinamente de un entorno frío a uno caliente, puede producirse condensación de agua en la cámara y en el interior de la misma. Para evitar la condensación, coloque la cámara en una bolsa de plástico con cierre hermético y permita que se ajuste a esa temperatura más cálida antes de sacarla.
- Si se forma condensación de agua en la cámara, no la utilice. Así evitará causar daños en la cámara. Si ocurriera esto, extraiga el objetivo, la tarjeta CF y la batería de la cámara; espere a que la condensación se haya evaporado totalmente antes de volver a utilizarla.
- Si no va a utilizar la cámara durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga la batería y guarde la cámara en un lugar fresco, seco y con buena ventilación. Aunque la cámara esté guardada, presione el disparador unas cuantas veces de vez en cuando para comprobar que la cámara aún funciona.
- Evite almacenar la cámara en lugares donde se utilicen productos químicos corrosivos, como un cuarto oscuro o un laboratorio.
- Si la cámara no se ha utilizado durante un periodo de tiempo prolongado, compruebe sus funciones antes de utilizarla. Si no ha utilizado la cámara durante cierto tiempo o tiene prevista una sesión fotográfica importante, llévela a un distribuidor de Canon para que la revisen o compruebe usted mismo que funciona correctamente.

## Panel LCD y monitor LCD

- Aunque el monitor LCD está fabricado con tecnología de alta precisión y más del 99,99% de los píxeles están activos, en el 0,01% o menos restantes puede haber algunos vacíos. Los píxeles vacíos que aparecen en negro, rojo, etc., no suponen una avería. Estos píxeles no afectan a las imágenes grabadas.
- La respuesta del monitor LCD puede resultar más lenta a bajas temperaturas. Asimismo, a altas temperaturas, el monitor se puede quedar en blanco. En cualquiera de estos casos, la información volverá a aparecer cuando la cámara se encuentre a temperatura ambiente.

## Tarjeta CF

- La tarjeta CF es un dispositivo de precisión. Procure que la tarjeta de memoria no se caiga y evite someterla a vibraciones. Esto podría dañar las imágenes grabadas.
- No almacene ni utilice una tarjeta de memoria cerca de dispositivos con un fuerte campo magnético, como un televisor, unos altavoces o un imán. Evite también los lugares que puedan tener electricidad estática. De no hacerlo así, puede perder las imágenes grabadas en la tarjeta CF.
- No exponga las tarjetas de memoria a la luz directa del sol ni las coloque cerca de una fuente de calor, ya que podrían deformarse y quedar inservibles.
- No derrame líquidos sobre la tarjeta CF.
- Guarde las tarjetas CF en una caja para proteger los datos almacenados en ellas.
- No debe doblar las tarjetas ni someterlas a ningún golpe o fuerza excesiva.
- No almacene las tarjetas CF en lugares con polvo, húmedos o demasiado calurosos.

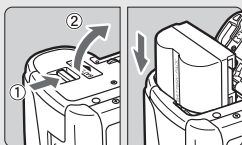
## Contactos eléctricos del objetivo

Después de desmontar el objetivo de la cámara, coloque las tapas del objetivo o colóquelo con el extremo posterior hacia arriba para evitar que se rayen la superficie y los contactos eléctricos.



# Guía de iniciación rápida

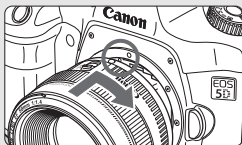
1



**Introduzca la batería.** (p. 24)

Para recargar la batería, consulte la página 22.

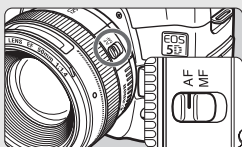
2



**Monte el objetivo.** (p. 27)

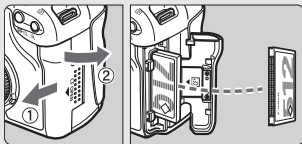
Alinee el punto rojo.

3



**Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <AF>.** (p. 27)

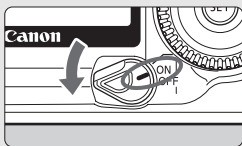
4



**Abra la tapa e introduzca una tarjeta CF.** (p. 28)

Oriente el lado de la etiqueta hacia usted e inserte el extremo con orificios en la cámara.

5



**Sitúe el interruptor de alimentación en <ON>.** (p. 30)

6



**Sitúe el dial de modo en  $\square$  (Totalmente automático).** (p. 46)

Todos los ajustes necesarios de la cámara se realizarán automáticamente.

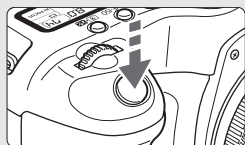
7



**Enfoque el motivo.** (p. 30)

Sitúe un punto AF sobre el motivo y presione el disparador hasta la mitad para enfocar automáticamente.

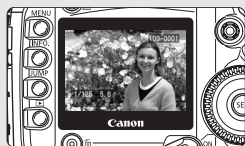
8



**Realice la fotografía.** (p. 30)

Presione el disparador hasta el fondo para tomar la imagen.

9



**Revise la imagen en el monitor LCD.** (p. 104)

La imagen captada aparecerá en el monitor LCD durante unos 2 segundos.

- Para ver las imágenes captadas hasta el momento, consulte “Reproducción de imágenes” (p. 107).
- Para eliminar una imagen, vea “Borrado de imágenes” (p. 118).

# Nomenclatura

Para ver información detallada, consulte las páginas de referencia cuyos números se muestran entre paréntesis (p. \*\*).

<DRIVE-ISO> Botón de selección del modo de avance/sensibilidad ISO (p. 82/60)

<☉/☉> Botón de selección del modo de medición/compensación de la exposición con flash (p. 81/100)

<☉> Dial principal (p. 31)

Disparador (p. 30)

Lámpara del temporizador (p. 48)

Empuñadura (Compartimento de la batería)

Orificio del cable del adaptador DC (p. 26)

Espejo (p. 42, 97)

Contactos (p. 11)

Montura del objetivo

<AF-WB> Botón de selección del modo AF/ selección del balance de blancos (p. 74/61)

<☉> Botón de iluminación del panel LCD (p. 98)

Panel LCD (p. 16)

Indicador de montaje de objetivo EF (p. 27)

Contactos de sincronización del flash

Zapata para accesorios

Dial de modo (p. 18)

Montura de la correa (p. 21)

Tapa de terminales

Botón de previsualización de la profundidad de campo (p. 89)

Botón de desbloqueo del objetivo (p. 27)

Clavija de bloqueo del objetivo

Terminal DIGITAL (p. 124)

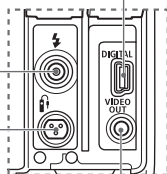
Terminal PC (p. 102)

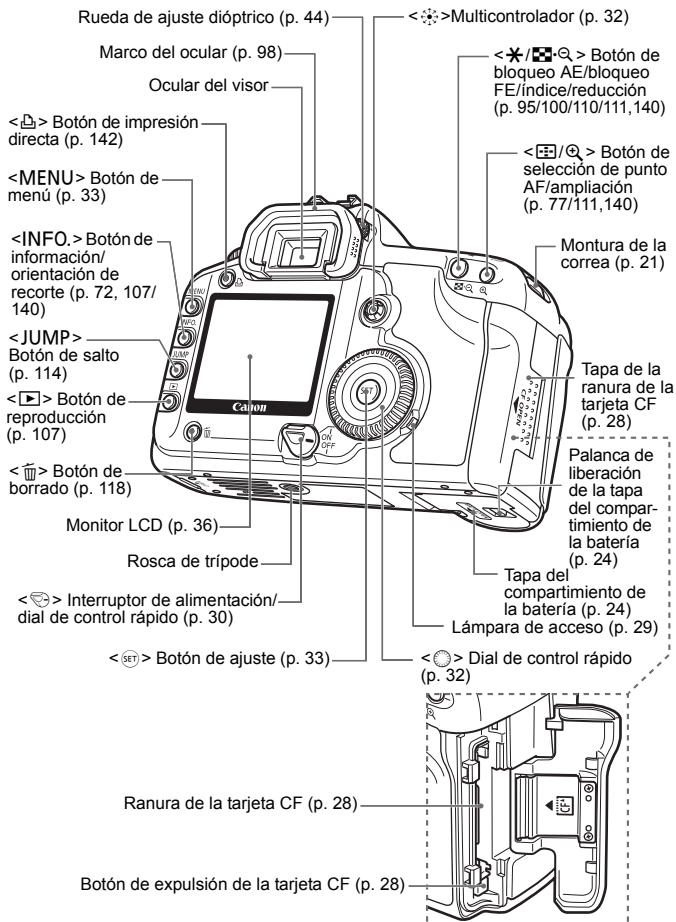
Terminal del mando a distancia (tipo N3)

Terminal VIDEO OUT (p. 116)

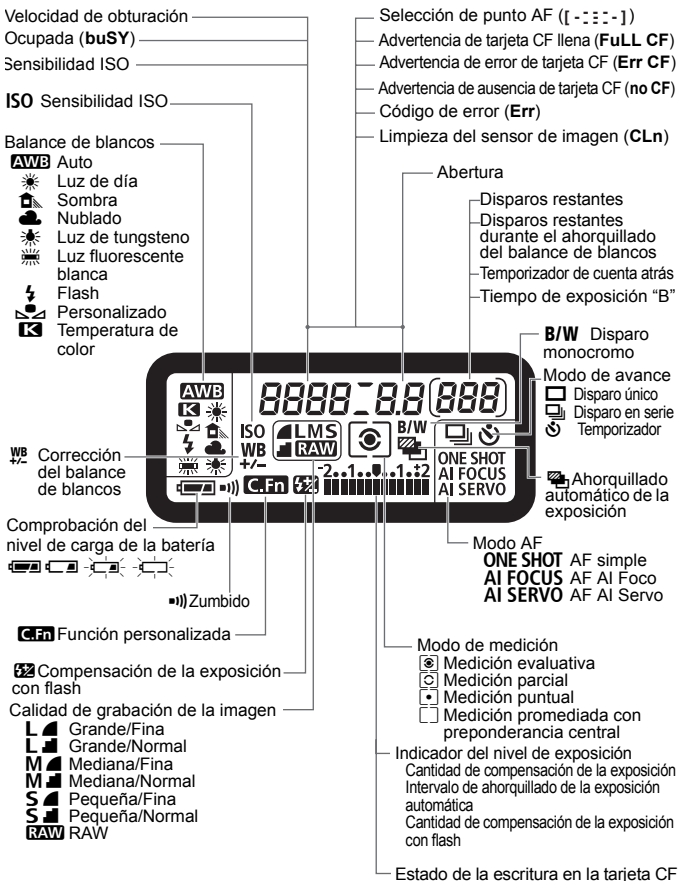


Tapa del cuerpo (p. 27)



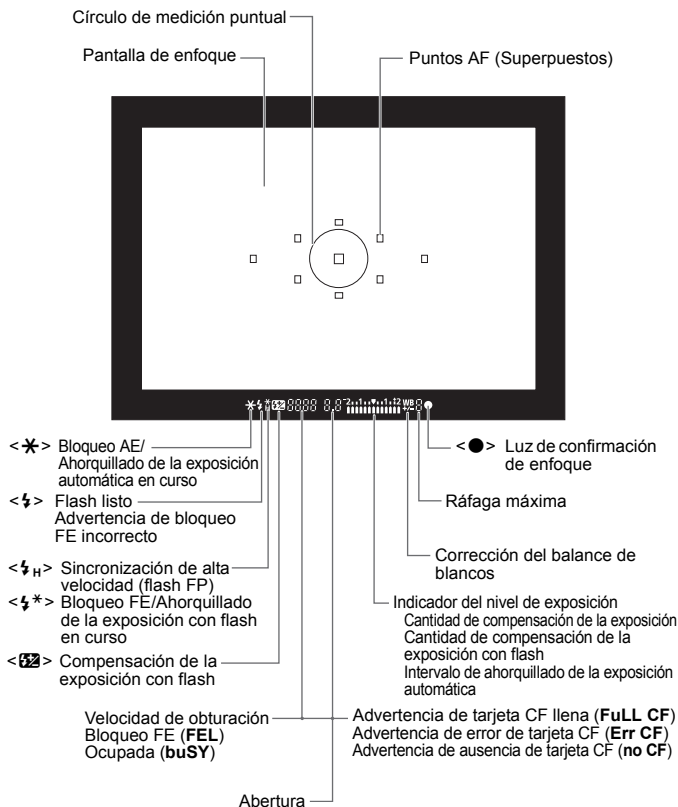


## Panel LCD



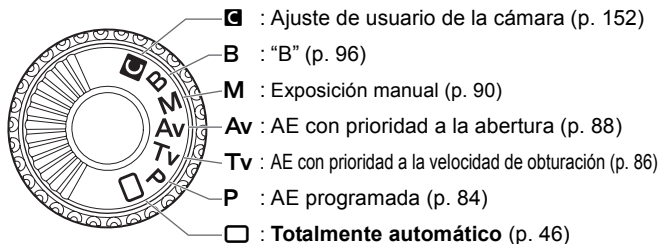
La pantalla real sólo mostrará los elementos pertinentes.

## Información del visor



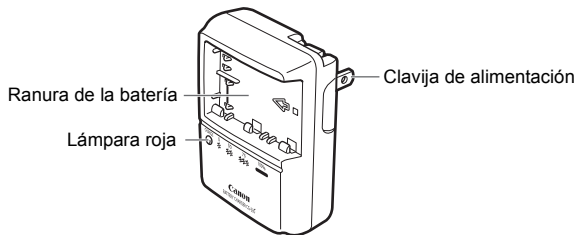
La pantalla real sólo mostrará los elementos pertinentes.

## Dial de modo



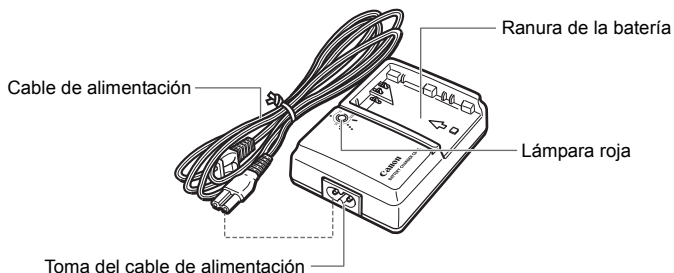
## Cargador de batería CG-580

Esta imagen muestra un cargador de batería. (p. 22)



## Cargador de batería CB-5L

Esta imagen muestra un cargador de batería. (p. 22)

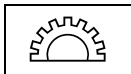


No utilice ningún adaptador de CA ni ningún adaptador de alimentación compacto diferente de los que se muestran (entrada nominal: 100-240 V CA, 50/60 Hz, salida nominal: 7,8-8,1 V CC) en el mapa del sistema (p. 172). El uso de adaptadores incompatibles puede provocar incendios, sobrecalentamientos o descargas eléctricas.

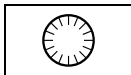
# Símbolos utilizados en este manual



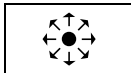
- En el texto, el icono <🔌> indica el interruptor de alimentación.
- Todas las funciones que se describen en este manual asumen que el interruptor <🔌> está ajustado en la posición <ON> o <↗>.



- El icono <⚙️> indica el dial principal.



- El icono <⚙️> indica el dial de control rápido.
- Las funciones con el dial <⚙️> asumen que el interruptor <🔌> está en la posición <↗>. Asegúrese de que está en la posición <↗>.



- En el texto, el icono <⚙️➡️⚙️> indica el multicontrolador.



- En el texto, el icono <ⓈET> indica el botón SET. Se utiliza para las funciones de menú y las funciones personalizadas.

- En este manual, los iconos y las marcas que reflejan los botones, diales y ajustes de la cámara se corresponden con los símbolos y las marcas de la misma.
- Para obtener más información, se muestran entre paréntesis los números de las páginas de referencia (p. \*\*).
- El asterisco ★ a la derecha del título de la página indica que la función respectiva no se puede cambiar en modo <☐> (Totalmente automático).
- En los procedimientos se asume que los ajustes del menú y las funciones personalizadas son los predeterminados.
- El icono **MENU** indica que el ajuste se puede cambiar con el menú.
- (🕒4), (🕒6) o (🕒16) indican que la función correspondiente permanece activa durante 4, 6 ó 16 segundos, respectivamente, tras soltar el botón.
- Este manual utiliza los siguientes símbolos de alerta:

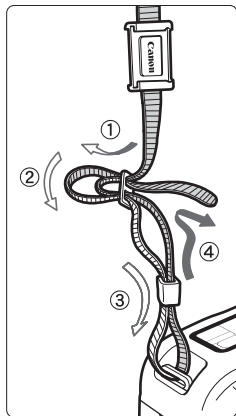
⚠️ : El símbolo de precaución es una advertencia para evitar problemas durante el disparo de la cámara.

📄 : El símbolo de nota ofrece información adicional.

# 1

## Para empezar

En este capítulo se explican algunos pasos preliminares y operaciones básicas de la cámara.



### Colocación de la correa

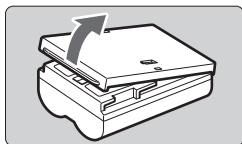
Pase el extremo de la correa a través de la montura de la cámara, desde abajo. Seguidamente, páselo a través de la hebilla de la correa, como se muestra en la ilustración. Tire de la correa para que quede tensa y asegúrese de que no se afloja en la hebilla.

- La tapa del ocular también está sujeta a la correa. (p. 98)



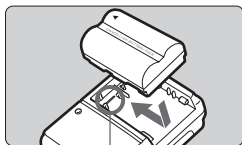
Tapa del ocular

# Recarga de la batería



## 1 Retire la tapa.

- Al extraer la batería de la cámara, asegúrese de volver a colocar la tapa para evitar cortocircuitos.

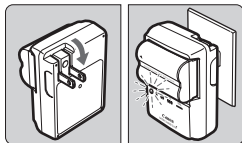


Marca <-->

## 2 Monte la batería.

- Alinee el borde frontal de la batería con la marca <--> del cargador. Mientras presiona la batería, deslícela en la dirección de la flecha.
- Para retirar la batería, siga el procedimiento anterior en orden inverso.

### CG-580

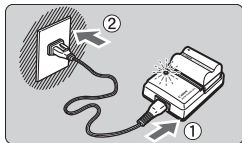


## 3 Para CG-580

### Saque las patillas y recargue la batería.

- Tal como indica la flecha, saque las patillas del cargador de batería.
- Inserte las patillas en la fuente de alimentación.

### CB-5L



## Para CB-5L

### Conecte el cable de alimentación y recargue la batería.

- Conecte el cable de alimentación al cargador e inserte la clavija en la fuente de alimentación.
- ▶ La recarga comienza automáticamente y la lámpara roja empieza a parpadear.
- ▶ **El tiempo de recarga de una batería totalmente agotada será el siguiente:**  
BP-511A y BP-514: Aprox. 100 min.  
BP-511 y BP-512: Aprox. 90 min.

Nivel de recarga	Lámpara roja
0-50%	Parpadea una vez por segundo
50-75%	Parpadea dos veces por segundo
75-90%	Parpadea tres veces por segundo
90% o superior	Luz encendida

- Los números y las marcas del cargador de batería se corresponden con los de la tabla de la izquierda.

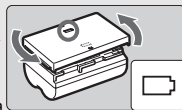


- No recargue ningún tipo de batería que no sea BP-511A, BP-514, BP-511 o BP-512.
- Si se deja la batería en la cámara durante un periodo prolongado de tiempo y no se usa la cámara, puede generarse una débil corriente eléctrica y la duración de la batería puede verse afectada. Cuando no utilice la cámara, extraiga la batería y monte la tapa protectora, para evitar cortocircuitos de la batería. Antes de volver a utilizar la cámara, no olvide recargar la batería.
- Si se almacena la batería completamente cargada, puede reducirse su vida útil o su rendimiento.
- Las baterías BP-511A, BP-514, BP-511 y BP-512 son baterías dedicadas para productos Canon. Si las utiliza con un cargador de batería o un producto que no sea de Canon, puede provocar averías o accidentes de los que Canon no se hace responsable.
- No utilice el cargador de baterías con transformadores de electricidad en otros países. Si lo hace, puede provocar una avería.



● **Cuando la lámpara roja se ilumine, continúe recargando la batería durante una hora más para alcanzar una carga completa.**

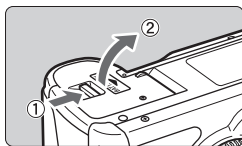
- Incluso las baterías recargadas y sin usar pierden su carga gradualmente. Recargue la batería el día antes o el mismo día en el que planea utilizarla.
- Puede montar la tapa protectora a la batería para comprobar mediante la marca cuándo termina la recarga de la batería.
- Una vez que se haya recargado la batería, desconéctela y desenchufe el cable de la fuente de alimentación.
- El tiempo necesario para recargar la batería depende de su nivel de carga y de la temperatura ambiente.
- La batería puede funcionar a temperaturas de 0°C a 40°C (32°F a 104°F). Sin embargo, para obtener un rendimiento óptimo, se recomienda su uso a temperaturas comprendidas entre 10°C (50°F) y 30°C (86°F). En lugares con bajas temperaturas como estaciones de esquí, el rendimiento de la batería baja temporalmente y puede reducirse la duración.
- Si la duración de la batería se ve reducida drásticamente incluso después de realizar una recarga normal, puede que haya sobrepasado su vida útil. Sustitúyala por otra nueva.



# Colocación y extracción de la batería

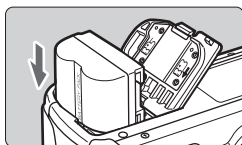
## Colocación de la batería

Introduzca una batería BP-511A con carga completa en la cámara.



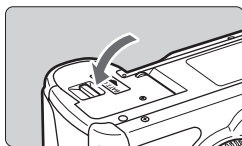
### 1 Abra la tapa del compartimento de la batería.

- Deslice la palanca como indica la flecha y abra la tapa.




### 2 Introduzca la batería.

- Sitúe los contactos de la batería hacia abajo.
- Introduzca la batería hasta que quede encajada en su sitio.





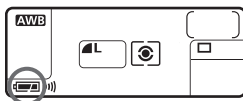
### 3 Cierre la tapa.





- Presione la tapa para cerrarla hasta que encaje en su lugar.

 También se pueden utilizar baterías BP-514, BP-511 o BP-512.

## Comprobación del nivel de carga de la batería

Cuando se sitúe el interruptor <  > en la posición < ON > o <  > (p. 30), el nivel de carga de la batería será indicado por uno de los cuatro posibles niveles.



-  : Nivel de carga correcto.
-  : Nivel de carga bajo.
-  : La batería se agotará pronto.
-  : La batería se debe recargar.

## Duración de la batería

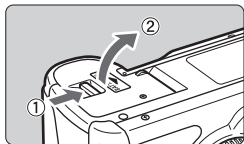
Temperatura	Disparos restantes
A 20°C/68°F	Aprox. 800
A 0°C/32°F	Aprox. 400

- Las cifras anteriores son válidas si se utiliza una batería BP-511A con carga completa y se basan en los criterios de prueba de la CIPA (Camera & Imaging Products Association).



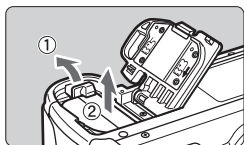
- El número real de disparos puede ser inferior al indicado, en función de las condiciones en las que se realice la fotografía.
- El número de disparos posibles se reducirá si se utiliza el monitor LCD con frecuencia.
- El número de disparos posibles se reduce si se presiona el disparador hasta la mitad durante periodos prolongados o si se usa el autofocus.
- El número de disparos posibles con BP-514 es el mismo que el indicado en la tabla.
- A una temperatura de 20°C, el número de disparos posibles con BP-511 o BP-512 se reducirá al 75% de la cifra de la tabla. A 0°C, el número de disparos vendrá a ser el mismo que el de la tabla.

## Extracción de la batería



### 1 Abra la tapa del compartimiento de la batería.

- Deslice la palanca como indica la flecha y abra la tapa.

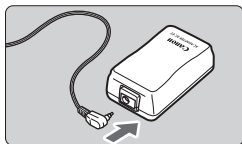


### 2 Extraiga la batería.

- Deslice la palanca de bloqueo de la batería, como indica la flecha, y extraiga la batería.

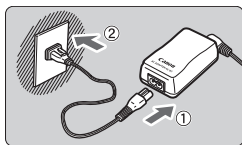
## Utilización de una fuente de alimentación doméstica ■

Con el kit adaptador de CA ACK-E2 (opcional), puede conectar la cámara a una fuente de alimentación doméstica sin tener que preocuparse por la duración de la batería.



### 1 Conecte el adaptador DC.

- Conecte la clavija del adaptador DC a la toma del adaptador de CA.



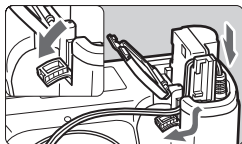
### 2 Conecte el cable de alimentación.

- Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA.
- Inserte la clavija en la fuente de alimentación.
- Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación cuando haya terminado.






### 3 Coloque el cable en la ranura.

- Coloque el cable cuidadosamente en la ranura sin causarle ningún daño.



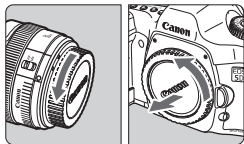
### 4 Introduzca el adaptador DC.

- Abra la tapa del compartimiento de la batería y la tapa de la muesca del cable del adaptador DC.
- Introduzca el adaptador DC hasta que encaje en su sitio y pase el cable por la muesca.
- Cierre la tapa.

 No conecte ni desconecte el cable de alimentación mientras el interruptor  de la cámara está en posición <ON> o .

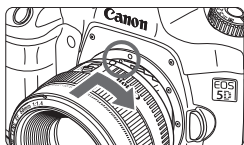
# Montaje y desmontaje del objetivo

## Montaje del objetivo



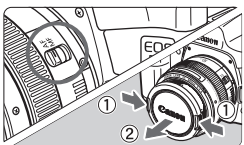
### 1 Extraiga las tapas.

- Extraiga la tapa posterior del objetivo y la tapa del cuerpo girándolas de la forma que indica la flecha.



### 2 Monte el objetivo.

- Alinee los puntos rojos del objetivo y de la cámara, y gire el objetivo como muestra la flecha hasta que encaje en su lugar.

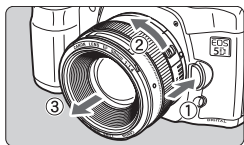


### 3 En el objetivo, ajuste el conmutador de modos de enfoque en la posición <AF>.

- Si lo ajusta en la posición <MF>, no podrá enfocar automáticamente.

### 4 Extraiga la tapa de la parte frontal del objetivo.

## Desmontaje del objetivo



**Mantenga presionado el botón de desbloqueo del objetivo y gire el objetivo como indica la flecha.**

- Gire el objetivo hasta que se detenga y desmóntelo.

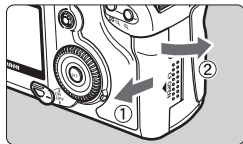


Al montar o desmontar el objetivo, evite que entre polvo en la cámara a través de la montura.

# Inserción y extracción de la tarjeta CF

La imagen captada se guardará en la tarjeta CF (opcional). Aunque su grosor es distinto, se puede introducir en la cámara tarjetas CF de tipo I o de tipo II. La cámara también es compatible con Microdrive y tarjetas CF de 2 GB o más.

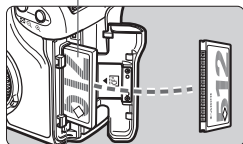
## Inserción de la tarjeta



### 1 Abra la tapa.

- Deslice la tapa como indica la flecha para abrirla.

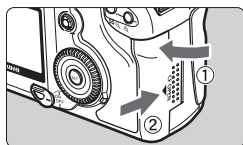
Parte superior



### 2 Inserte la tarjeta CF.

- Si inserta la tarjeta CF al revés, puede dañar la cámara. Como indica la flecha, con la cara de la tarjeta que contiene la etiqueta orientada hacia usted, inserte el extremo con orificios en la cámara.
- ▶ El botón de expulsión de la tarjeta CF salta hacia fuera.

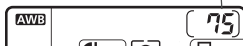
Botón de expulsión de la tarjeta CF




### 3 Cierre la tapa.

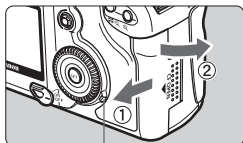
- Cierre la tapa y deslícela en la dirección que muestra la flecha hasta que encaje en su lugar.
- ▶ Cuando el interruptor <img alt="icono de interruptor ON/OFF" data-bbox="245 715 275 735"/> está en la posición <ON> o <img alt="icono de interruptor ON/OFF" data-bbox="245 735 275 755"/>, el número de disparos restantes aparece en el panel LCD.

Disparos restantes



 El número de disparos restantes depende de la capacidad que le quede a la tarjeta CF, del ajuste de calidad de grabación de la imagen, del ajuste de la sensibilidad ISO, etc.

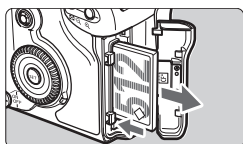
## Extracción de la tarjeta CF



Lámpara de acceso

### 1 Abra la tapa.

- Sitúe el interruptor <img alt="icono de interruptor" data-bbox="738 168 768 188"/> en la posición <OFF>.
- Compruebe que no aparece el mensaje **"buSY"** en el panel LCD.
- Compruebe que la lámpara de acceso está apagada y abra la tapa.



### 2 Extraiga la tarjeta CF.

- Presione el botón de expulsión.
- ▶ Se expulsará la tarjeta CF.
- Cierre la tapa.



- Cuando la lámpara de acceso está iluminada o parpadeando, indica que la tarjeta CF está escribiendo o leyendo imágenes, o que las está borrando. Mientras la lámpara de acceso está iluminada o parpadeando, no realice las siguientes acciones. Si lo hace puede dañar los datos de imagen, la tarjeta CF o la cámara.
  - Agitar o golpear la cámara.
  - Abrir la tapa de la ranura de la tarjeta CF.
  - Extraer la batería.
- Si en el panel LCD aparece **"Err CF"** (Error de CF), consulte la página 120.
- Si utiliza una tarjeta CF de baja capacidad, quizá no pueda grabar imágenes de gran tamaño.
- Un Microdrive es vulnerable a las vibraciones y los golpes. Si utiliza un Microdrive, tenga cuidado de no someter la cámara a vibraciones ni golpes, especialmente mientras se graban o se muestran imágenes.

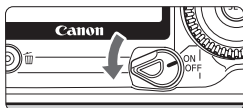


Si ajusta [📷 Disparo sin CF] en [Off] en el menú, no podrá tomar fotografías sin una tarjeta CF. (p. 99)

# Funcionamiento básico

## Interruptor de alimentación

Para que la cámara entre en funcionamiento, es necesario accionar el interruptor <☺>.



<OFF>: La cámara se apaga y no funciona.

<ON> : La cámara funciona.

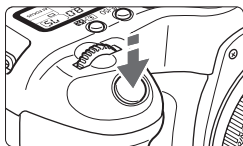
<☺> : La cámara y <☺> están activos. (p. 32)



- Para ahorrar energía de la batería, la cámara se apaga automáticamente después de un minuto de inactividad. Para volver a encenderla, presione el disparador u otro botón.
- Puede cambiar el tiempo de apagado automático con el ajuste [fT Descon. Auto] del menú. (p. 39)
- Si sitúa el interruptor <☺> en la posición <OFF> mientras las imágenes captadas se graban en la tarjeta CF, el número de imágenes captadas que faltan por grabarse se mostrará en el panel LCD superior junto con el número de <■>. Cuando todas las imágenes terminen de grabarse, el panel y la cámara se apagarán.

## Disparador

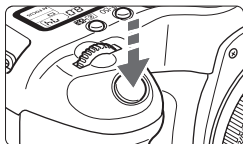
El disparador tiene dos posiciones. Puede presionar el disparador hasta la mitad. A continuación, puede presionar el disparador hasta el fondo.



### Presionar el disparador hasta la mitad

De este modo se activa el enfoque automático (AF) y la exposición automática (AE) que ajusta la velocidad de obturación y la apertura.

En el panel LCD superior y en el visor aparece el ajuste de la exposición (velocidad de obturación y apertura). (☺4)




### Presionar el disparador hasta el fondo

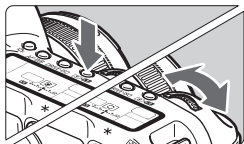
Esta acción dispara el obturador y la fotografía se realiza.




- Si presiona el disparador hasta la mitad y transcurre un tiempo (⌚4), deberá volver a presionarlo hasta la mitad y esperar un momento antes de presionarlo hasta el fondo para realizar una fotografía. Si presiona el disparador hasta el fondo sin antes presionarlo hasta la mitad, o si lo presiona hasta la mitad e inmediatamente después lo presiona a fondo, pasará algún tiempo antes de que la cámara realice la fotografía.
- Independientemente del estado en que se encuentre la cámara (reproducción de imágenes, operaciones de menú, grabación de imágenes, etc.), al presionar el disparador hasta la mitad la cámara quedará lista para realizar fotografías (excepto durante la impresión directa).
- El movimiento de la cámara durante el momento de la exposición se denomina trepidación de la cámara. La trepidación de la cámara puede producir imágenes borrosas. Para evitar la trepidación de la cámara, siga los consejos siguientes. Consulte también "Sujeción de la cámara" (p. 44).
  - Sujete la cámara con firmeza.
  - Toque el disparador con la yema del dedo, sujete la cámara con la mano derecha y presione el disparador suavemente.

## Funcionamiento del dial < >

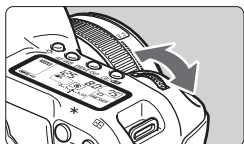
El dial <  > se utiliza principalmente para ajustes relacionados con la realización de fotografías.




### (1) Presione un botón y gire el dial < >.

Cuando se presiona un botón, la función correspondiente al mismo permanece activa durante 6 segundos (⌚6). Durante este tiempo puede girar el dial <  > para establecer el ajuste deseado. Cuando el temporizador termine o se presione el disparador hasta la mitad, la cámara estará lista para realizar una fotografía.

- De esta forma, podrá ajustar el modo AF, el modo de avance y el modo de medición, así como seleccionar o ajustar el punto AF.



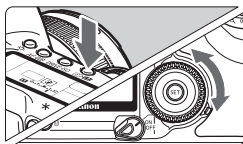
### (2) Gire únicamente el dial < >.

Mientras observa el panel LCD o el visor, gire el dial <  > para establecer el ajuste deseado.

- De esta forma, puede ajustar la velocidad de obturación, la apertura, etc.

## Funcionamiento del dial <⊙>

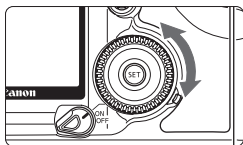
El dial <⊙> se utiliza principalmente para los ajustes relacionados con la realización de fotografías y para la selección de elementos del monitor LCD. Si desea utilizar el dial <⊙> para la realización de fotografías, sitúe primero el interruptor <☺> en la posición <↗>.



### (1) Presione un botón y gire el dial <⊙>.

Cuando se presiona un botón, la función correspondiente al mismo permanece activa durante 6 segundos (⌚6). Durante este tiempo puede girar el dial <⊙> para establecer el ajuste deseado. Cuando el temporizador termine o se presione el disparador hasta la mitad, la cámara estará lista para realizar una fotografía.

- Puede seleccionar el punto AF o ajustar el balance de blancos, la sensibilidad ISO y la compensación de la exposición con flash.
- Cuando utiliza el monitor LCD, puede seleccionar funciones de menú e imágenes durante la reproducción.



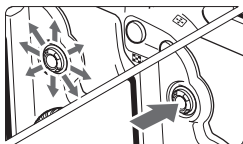
### (2) Gire únicamente el dial <⊙>.

Mientras observa el panel LCD o el visor, gire el dial <⊙> para establecer el ajuste deseado.

- Puede ajustar la compensación de la exposición y la abertura en el modo <M>.

También puede utilizar el paso (1) cuando el interruptor <☺> está en la posición <ON>.

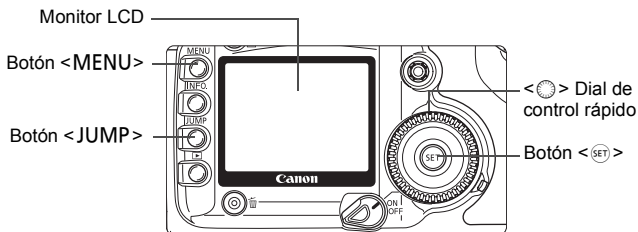
## Funcionamiento de <⊙>



<⊙> consiste en ocho botones de dirección y un botón en el centro. Utilícelo para seleccionar un punto AF, ajustar la corrección del balance de blancos, desplazarse por una imagen ampliada y desplazar el marco de recorte para impresión directa.

## Funciones de menú

Mediante los ajustes opcionales de los menús puede establecer la calidad de la grabación de la imagen, el estilo de imagen, la fecha y la hora, funciones personalizadas, etc. Mientras observa el monitor LCD, utilice los botones <MENU> y <SET> y el dial <◉> de la parte posterior de la cámara para avanzar al siguiente paso.



Las tres categorías de menú se distinguen con colores distintos en la pantalla del menú.

Icono	Color	Categoría	Descripción
	Rojo	Menú de disparo	Menú de ajustes relacionados con la realización de fotografías
	Azul	Menú de reproducción	Menú de ajustes relacionados con la reproducción de imágenes
	Amarillo	Menú de configuración	Ajustes básicos de la cámara



- Presione el botón <JUMP> para ir al primer elemento de cada categoría de menú.
- Puede utilizar el dial <◉> aunque el interruptor <ON/OFF> esté en la posición <ON>.
- Puede volver al modo de disparo instantáneamente presionando el disparador hasta la mitad, incluso cuando se muestra el menú.

## Procedimiento de ajuste de los menús



### 1 Visualice el menú.

- Presione el botón <MENU> para mostrar el menú. Para desactivar el menú, vuelva a presionar el botón.



### 2 Seleccione un elemento de menú.

- Gire el dial <◉> para seleccionar el elemento del menú y, a continuación, presione <Ⓢ>.
- Presione el botón <JUMP> para ir al primer elemento de cada categoría de menú.



### 3 Seleccione el ajuste de menú.

- Gire el dial <◉> para seleccionar el ajuste deseado.



### 4 Establezca el ajuste deseado.

- Presione <Ⓢ> para establecerlo.

### 5 Salga del menú.

- Presione el botón <MENU> para salir de la pantalla del menú.

- Ciertos elementos de menú no se muestran en el modo <☐> (Totalmente automático). (p. 35)
- También puede utilizar el dial <⚙> para seleccionar elementos de menú o reproducir imágenes.
- Las explicaciones de las funciones de menú contenidas en este manual asumen que ha presionado el botón <MENU> para visualizar la pantalla del menú.
- El menú seguirá operativo después de tomar la fotografía, mientras se graba la imagen en la tarjeta CF (la lámpara de acceso parpadea).

## Ajustes de menú




### < > Menú de disparo (rojo)

 Páginas de  
referencia

Calidad	/ RAW / RAW+  /   /   /  S	50
Zumbido	On / Off	99
Disparo sin CF	On / Off	99
Exp. Sec	Incrementos de 1/3 de punto, ±2 puntos	93
Des. Bal. B/Sec	9 niveles de tendencia a color B/A/M/G / Tendencia a B/A y M/G 1 nivel, ±3 niveles	64, 65
Balance Blancos Personal	Ajuste manual del balance de blancos	62
Temp. color	Ajusta en 2800 K - 10000 K (incrementos de 100 K)	63
Espacio color	sRGB / Adobe RGB	67
Estilo foto	Estándar / Retrato / Paisaje / Neutro / Fiel / Monocromo / Definido por el usuario 1, 2, 3	53, 55, 58

### < > Menú de reproducción (azul)

Proteger	Protege la imagen	117
Girar	Gira la imagen	113
Orden impresión	Especifica imágenes para imprimir (DPOF)	143
Autovisualizado	Reproducción automática de imágenes	112
Tiempo rev.	Off / 2 seg. / 4 seg. / 8 seg. / Retención	104
Puntos AF	Mostrar / No mostrar	108
Histograma	Brillo / RGB	109

-  Elementos que no se muestran en el modo <  > (Totalmente automático).
- En el modo <  > (Totalmente automático) no se muestran los modos de calidad de grabación RAW y RAW+JPEG.

## &lt;Y&gt; Menú de configuración (amarillo)

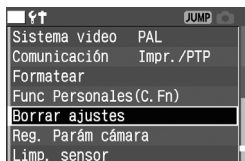
<b>Descon. Auto</b>	1min. / 2 min. / 4 min. / 8 min. / 15 min. / 30 min. / Off	39
<b>Autorrotación</b>	On / Off	105
<b>Lum. LCD</b>	5 niveles	106
<b>Fecha/Hora</b>	Ajuste de la fecha y la hora	40
<b>Num. archivo</b>	Continuo / Reinic auto / Reinic. Man.	70
<b>Seleccionar carpeta</b>	Selección y creación de carpetas	68
<b>Idioma</b>	Se ofrecen 15 idiomas (inglés, alemán, francés, holandés, danés, finlandés, italiano, noruego, sueco, español, ruso, chino simplificado, chino tradicional, coreano y japonés).	38
<b>Sistema video</b>	NTSC / PAL	116
<b>Comunicación</b>	Impr./PTP / Conexión PC	123
<b>Formatear</b>	Inicializar y borrar la tarjeta	120
<b>Func Personales(C.Fn)</b>	Personalizar la cámara	153
<b>Borrar ajustes</b>	Borrar los ajustes de cámara (Restablece los ajustes predeterminados de la cámara.)	37
	Borrar (C.Fn) (Restablece los ajustes predeterminados de todas las funciones personalizadas.)	154
	Borrar parám. de cámara reg. (Establece el ajuste <G> predeterminado del dial de modo.)	152
<b>Reg. Parám cámara</b>	Registra los ajustes actuales de la cámara en el ajuste <G> del dial de modo.	152
<b>Limp. sensor</b>	Selecciónelo para limpiar el sensor.	42
<b>Selecc.Transf Imagen(LAN)</b>	Se muestra cuando se utiliza el transmisor inalámbrico de archivos WFT-E1/E1A.	-
<b>Ver.Firmware</b>	Selecciónelo para actualizar el firmware.	-

- Elementos que no se muestran en el modo <□> (Totalmente automático).

**Acerca del monitor LCD**

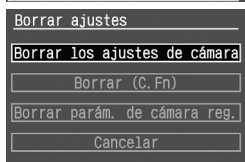
- El monitor LCD no se puede utilizar como visor para realizar fotografías.
- Puede ajustar la luminosidad del monitor LCD en uno de los cinco niveles. (p. 106)

## Restablecer los ajustes predeterminados de la cámara \*



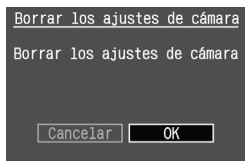
### 1 Seleccione [Borrar ajustes].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [Y Borrar ajustes] y, a continuación, presione <SET>.



### 2 Seleccione [Borrar los ajustes de cámara].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [Borrar los ajustes de cámara] y, a continuación, presione <SET>.



### 3 Seleccione [OK].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [OK] y, a continuación, presione <SET>. Los ajustes volverán a ser los predeterminados.
- ▶ Los ajustes predeterminados de la cámara serán los siguientes.

#### Ajustes de disparo

Modo AF	AF simple
Selección del punto AF	Selección automática del punto AF
Modo de medición	Medición evaluativa
Modo de avance	Disparo único
Compensación de la exposición	0 (Cero)
Ahorquillado automático de la exposición	Apagado
Compensación de la exposición con flash	0 (Cero)
Funciones personalizadas	Se conservan los ajustes actuales

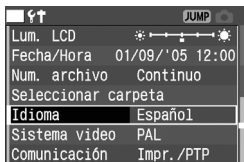
#### Ajustes de grabación de imágenes

Calidad	<b>L</b>
Sensibilidad ISO	100
Espacio de color	sRGB
Balance de blancos	<b>AWB</b>
Temperatura de color	5200K
Corrección del balance de blancos	Apagada
Ahorquillado automático del balance de blancos	Apagado
Estilo de foto	Estándar

- Todos los estilos de foto se restablecen también en sus ajustes predeterminados.

## MENU Ajuste del idioma

La interfaz del monitor LCD se puede ajustar en quince idiomas diferentes.



### 1 Seleccione [Idioma].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [⏏ Idioma] y, a continuación, presione <⊙SET>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de idioma.



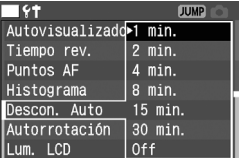
### 2 Ajuste el idioma deseado.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar el idioma y, a continuación, presione <⊙SET>.
- ▶ El idioma cambia.

English	Inglés
Deutsch	Alemán
Français	Francés
Nederlands	Holandés
Dansk	Danés
Suomi	Finlandés
Italiano	Italiano
Norsk	Noruego
Svenska	Sueco
Español	Español
Русский	Ruso
简体中文	Chino simplificado
繁體中文	Chino tradicional
한국어	Coreano
日本語	Japonés

## **MENU** Ajuste del tiempo de apagado/Apagado automático

Puede ajustar el tiempo de apagado automático para que la cámara se apague automáticamente una vez transcurrido un tiempo determinado de inactividad. Si no desea que la cámara se apague automáticamente, ajuste este parámetro en [Off]. Una vez apagada la alimentación, puede encender otra vez la cámara presionando el disparador u otro botón.



	JUMP
Autovisualizado	1 min.
Tiempo rev.	2 min.
Puntos AF	4 min.
Histograma	8 min.
Descon. Auto	15 min.
Autorrotación	30 min.
Lum. LCD	Off

### 1 Seleccione [Descon. Auto].

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [⏏ Descon. Auto] y, a continuación, presione <SET>.

### 2 Ajuste el tiempo que desee.

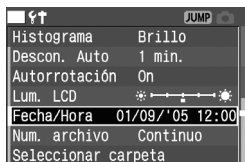
- Gire el dial <⦿> para seleccionar el tiempo deseado y a continuación, presione <SET>.



- Cuando se apague la alimentación automáticamente, puede volver a encender la cámara con cualquiera de los botones siguientes: disparador, botón <DRIVE-ISO> y botón <MENU>. Si se presiona el botón <⦿>, <⏏> o <JUMP> la cámara no se encenderá.
- Si el apagado automático de la alimentación está en [Off] y se deja encendido el monitor LCD, el monitor LCD se apagará después de 30 minutos.

## MENU Ajuste de la fecha y la hora

Ajuste la fecha y la hora tal y como se muestra a continuación.



### 1 Seleccione [Fecha/Hora].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [↑↓ Fecha/Hora] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de fecha y hora.



### 2 Ajuste la fecha y la hora.

- Al presionar el botón <SET>, el cuadro naranja cambia entre □ y ▣.
- Mientras se muestra el cuadro □, gire el dial <⊙> para seleccionar la fecha o la hora a corregir y, a continuación, presione <SET>.
- Mientras se muestra el cuadro ▣, gire el dial <⊙> para seleccionar el número correcto y, a continuación, presione <SET>.



### 3 Confirme el ajuste.

- Mientras se muestra el cuadro □, gire el dial <⊙> para seleccionar [OK], y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se ajustará la fecha y la hora, y volverá a aparecer el menú. Se iniciará el minuto ajustado a partir de 0 seg.

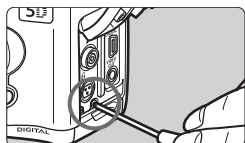
⚠ Todas las imágenes captadas se guardan con la fecha y la hora en la que se tomaron. Si no se han ajustado correctamente la fecha y la hora, se grabarán datos incorrectos. Asegúrese de ajustarlas correctamente.

# Sustitución de la pila del fechador/reloj

La pila de reserva del fechador/reloj mantiene la fecha y la hora de la cámara. La duración de la pila es de unos 5 años. Si la fecha y la hora se restablecen al sustituir la pila, sustituya la pila de reserva por una pila de litio CR2016 nueva como se describe a continuación.

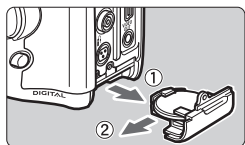
**Los ajustes de fecha y hora se restablecerán, así que también deberá establecer la fecha y la hora correctas.**

**1** Sitúe el interruptor <👁> en la posición <OFF>.



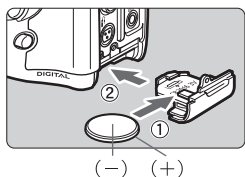
**2** Desatornille el tornillo del soporte de la pila.

- Utilice un destornillador Philips pequeño.
- Tenga cuidado de no perder el tornillo.



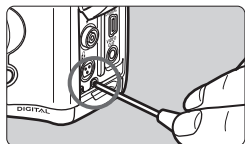
**3** Extraiga el soporte de la pila.

- Empuje la pila hacia fuera en la dirección ②.



**4** Introduzca la pila nueva en el soporte.

- Asegúrese de que ha insertado la pila con los polos + - en la orientación correcta.



**5** Apriete el tornillo del soporte de la pila.

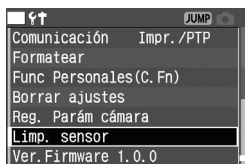
**⚠** Asegúrese que utiliza una pila de litio CR2016 para el fechador/reloj.

## **MENU** Limpieza del sensor CMOS **★**

El sensor de imagen equivale a la película de una cámara con carrete. Si se adhiere polvo al sensor de imagen, puede que se muestre como una mancha oscura en las imágenes. Para evitarlo, siga el procedimiento que aparece a continuación para limpiar el sensor de imagen.

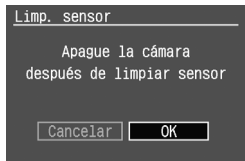
Se recomienda la utilización del kit adaptador de CA ACK-E2 (opcional, consulte la página 170). Si utiliza una batería, asegúrese de que tiene carga suficiente.

### **1** Instale el adaptador DC (p. 26) o una batería y sitúe el interruptor <🔌> en la posición <ON>.



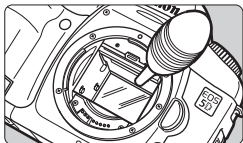
### **2** Seleccione [Limp. sensor].

- Gire el dial <🔍> para seleccionar [🔍 Limp. sensor] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Si utiliza una batería con carga suficiente, aparecerá la pantalla que se muestra en el paso 3.
- Si la batería está agotada, aparecerá un mensaje de advertencia y no podrá continuar. Recargue la batería o utilice un adaptador DC y vuelva a empezar desde el paso 1.



### **3** Seleccione [OK].

- Gire el dial <🔍> para seleccionar [OK] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ El espejo se bloqueará y el obturador se abrirá.
- ▶ En el panel LCD parpadeará "CLn".



## 4 Limpie el sensor de imagen.

- Utilice un soplador de goma para eliminar con cuidado el polvo o cualquier otro agente externo que haya en la superficie del sensor de imagen.

## 5 Termine la limpieza.

- Sitúe el interruptor <☺> en la posición <OFF>.
  - ▶ La cámara se apagará, el obturador se cerrará y el espejo volverá a su posición anterior.
- Sitúe el interruptor <☺> en la posición <ON>. La cámara estará lista para realizar la fotografía.

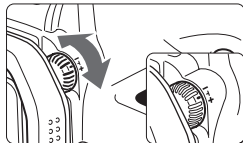


- **Mientras limpia el sensor no realice nunca las siguientes acciones, que pueden apagar la alimentación. Si se corta la alimentación, el obturador se cerrará, lo que puede dañar la cortinilla y el sensor de imagen.**
  - Situar el interruptor <☺> en la posición <OFF>.
  - Abrir la tapa de la ranura de la tarjeta CF.
  - Abrir la tapa del compartimiento de la batería.
- No introduzca la punta del soplador en el interior de la cámara más allá de la montura del objetivo. Si se interrumpe la alimentación, el obturador se cerrará, lo que puede dañar las cortinillas y el sensor de imagen.
- Utilice un soplador sin cepillo, ya que podría rayar el sensor.
- No utilice nunca aire o gas enlatado para limpiar el sensor. La fuerza de soplado puede dañar el sensor, y el gas del aerosol se puede congelar en el sensor.
- Cuando se agote la batería sonará un zumbido y en el panel LCD parpadeará el icono <☹>. Sitúe el interruptor <☺> en la posición <OFF> y sustituya la batería. A continuación, empiece de nuevo.
- No se puede limpiar el sensor si se ha montado en la cámara la empuñadura BG-E4 (opcional) y se suministra la corriente mediante las pilas AA. Utilice el kit adaptador de CA ACK-E2 (opcional) o utilice una batería con carga suficiente.

Si no puede eliminar todo el polvo, consulte con un Centro de servicio Canon.

## Ajuste dióptrico

Si ajusta las dioptrias a su visión, podrá ver nítidamente a través del visor incluso sin gafas. La gama de ajuste dióptrico de la cámara es de -3 a +1 dioptrias.



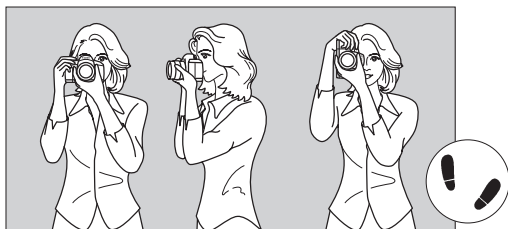
### Gire la rueda de ajuste dióptrico.

- Gire la rueda a la derecha o la izquierda de manera que los puntos AF del visor aparezcan nítidamente.
- En la ilustración se muestra la rueda ajustada en el valor estándar (-1 dpt).

Si tras el ajuste dióptrico de la cámara aún no consigue ver nítidamente a través del visor, es recomendable que utilice objetivos de ajuste dióptrico de la serie E (10 tipos, opcionales).

## Sujeción de la cámara

Para obtener imágenes nítidas, sujete firmemente la cámara para minimizar la trepidación.



Con la cámara en horizontal

Con la cámara en vertical

- Sujete firmemente la empuñadura de la cámara con la mano derecha y apoye suavemente los codos en el cuerpo.
- Sujete el objetivo desde abajo con la mano izquierda.
- Acérquese la cámara a la cara y mire a través del visor.
- Para conseguir una mayor estabilidad, sitúe un pie delante del otro en lugar de mantenerlos alineados.

# 2

## Realización de fotografías totalmente automáticas

Este capítulo explica cómo utilizar el modo <□> (Totalmente automático) del dial de modo para realizar fotografías fácilmente. El modo <□> ajusta automáticamente el modo AF, el modo de avance, etc. Todo lo que tiene que hacer es apuntar y disparar. Además, con el fin de evitar posibles errores como consecuencia de un uso inadecuado de la cámara, los botones <AF·WB> <ISO> <📷·🔧> <📷> <✳> y <🌸> están desactivados en estos modos. Por tanto, no hay que preocuparse de que se produzca un error por accidente.



## ☐ Utilización del modo totalmente automático

Sólo es necesario mirar por el visor y presionar el disparador para fotografiar rápida y fácilmente. Con nueve puntos AF para enfocar el motivo, cualquiera puede tomar buenas fotografías.



### 1 Ajuste el dial de modo en <☐>.

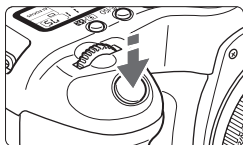
- ▶ El modo AF se ajusta automáticamente a <AI FOCUS>, el modo de avance a <☐> y el modo de medición a <☉>.

Punto AF



### 2 Sitúe cualquier punto AF sobre el motivo.

- De los nueve puntos AF, se seleccionará automáticamente el que cubra el motivo más próximo para conseguir el enfoque.



### 3 Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad para enfocar.
- ▶ El punto AF que consiga el enfoque parpadeará en rojo brevemente. Al mismo tiempo, sonará un zumbido y se iluminará en el visor la luz de confirmación de enfoque <●>.

Luz de confirmación de enfoque

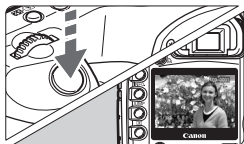
Velocidad de obturación  
Abertura



### 4 Observe la pantalla.

- ▶ La velocidad de obturación y el valor de la apertura se ajustarán automáticamente y se mostrarán en el visor y en el panel LCD.





## 5 Realice la fotografía.

- Encuadre la toma y presione el disparador hasta el fondo.
- ▶ La imagen captada aparecerá en el monitor LCD durante unos 2 segundos.
- Para ver las imágenes grabadas en la tarjeta CF, presione el botón <▶>. (p. 107)



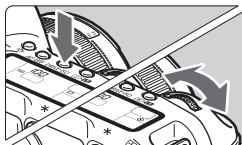
- Si desea utilizar el zoom, hágalo antes de enfocar. Si gira el anillo de zoom después de haber enfocado, es posible que pierda el enfoque.
- Si la tarjeta CF se llena, en el visor y en el panel LCD aparecerá la advertencia de tarjeta llena “**FuLL CF**” y no podrá realizar más fotografías. Sustituya la tarjeta CF por una que tenga espacio.
- Si utiliza un objetivo que no sea de Canon con una cámara EOS, es posible que la cámara o el objetivo no funcionen correctamente.



- Una vez que enfoque, se bloqueará también el ajuste de enfoque y de exposición.
- Si la luz de confirmación de enfoque <●> parpadea, no podrá realizar la fotografía. (p. 80)
- Es posible que parpadeen en rojo simultáneamente varios puntos AF. Esto indica que se ha enfocado en todos esos puntos AF.
- Puede desactivar el zumbido que se produce al conseguir el enfoque. (p. 99)
- Se puede cambiar el tiempo de comprobación de imágenes después de la captura a través del ajuste [▶] **Tiempo rev.**] del menú. (p. 104)
- Si desea seleccionar el punto AF, ajuste el dial de modo a <P> y, a continuación, consulte “Selección del punto AF” (p. 77) para seleccionar el punto AF deseado.

## Funcionamiento del temporizador

Utilice el temporizador cuando desee aparecer en la fotografía.



**1** Presione el botón <DRIVE-ISO>. (  )

**2** Seleccione < >.

- Observe el panel LCD y gire el dial < > para seleccionar < >.

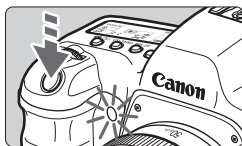
**3** Enfoque el motivo.


- Mire por el visor y presione el disparador hasta la mitad para comprobar que la luz de confirmación de enfoque está encendida y se muestra el ajuste de exposición.



**4** Realice la fotografía.

- Mire a través del visor y presione el disparador hasta el fondo.
- ▶ Sonará un zumbido, la lámpara del temporizador parpadeará y se tomará la fotografía unos diez segundos después. Durante los ocho primeros segundos, el zumbido será lento y la lámpara también parpadeará lentamente. Luego, durante los 2 segundos finales, el zumbido será más rápido y la lámpara permanecerá encendida.
- ▶ Mientras el temporizador está en funcionamiento, el panel LCD muestra una cuenta atrás de los segundos que faltan para captar la imagen.



 No se sitúe delante de la cámara cuando vaya a presionar el disparador para el temporizador. Si lo hace perderá el enfoque.

- Emplee un trípode cuando utilice el temporizador.
- Para cancelar la función del temporizador una vez iniciada, presione el botón <DRIVE-ISO>.
- Si utiliza el temporizador para hacer un autorretrato, bloquee el enfoque (p. 79) en un objeto que se encuentre a la misma distancia a la que se vaya a colocar.
- Es posible desactivar el zumbido. (p. 99)

# 3

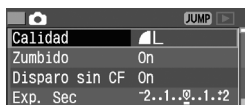
## Ajustes de imagen

En este capítulo se explican los ajustes de imagen digital para la calidad de grabación de la imagen, el estilo de foto, la sensibilidad ISO, el balance de blancos y el espacio de color.

- En el modo <□> (Totalmente automático), sólo se pueden establecer los siguientes ajustes que se explican en este capítulo: calidad de grabación (excepto RAW y RAW+JPEG), selección del método de numeración de archivos, selección y creación de carpetas, y comprobación de los ajustes de la cámara.
- El asterisco ★ a la derecha del título de la página indica que la función respectiva no se puede cambiar en modo <□> (Totalmente automático).

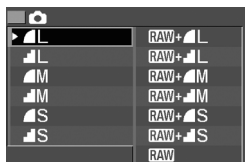
## MENU Ajuste de la calidad de grabación de la imagen

Los modos **L/L/M/M/S/S** graban la imagen con el popular formato JPEG. En el modo **RAW**, es necesario un procesamiento posterior de la imagen captada con el software que se proporciona. Los modos **RAW+L/+L/+M/+M/+S/+S** (RAW+ JPEG) graban simultáneamente la imagen en formato RAW y JPEG. **Tenga en cuenta que en el modo <□> (Totalmente automático), no se puede establecer RAW ni RAW+JPEG.**



### 1 Seleccione [Calidad].

- Gire el dial para seleccionar **[Calidad]** y, a continuación, presione **<SET>**.
- ▶ Aparecerá la pantalla de calidad de grabación.



### 2 Ajuste la calidad de grabación que desee.

- Gire el dial para seleccionar la calidad de grabación deseada y, a continuación, presione **<SET>**.

## Ajustes de la calidad de grabación de la imagen

Calidad de grabación de la imagen	Tipo de imagen (extensión)	Píxeles	Tamaño de impresión
L (Grande Fina)	JPEG (.JPG)	4368 x 2912 (Aprox. 12,7 millones)	A3 o mayor
L (Grande Normal)		3168 x 2112 (Aprox. 6,7 millones)	A4 - A3
M (Mediana Fina)		2496 x 1664 (Aprox. 4,2 millones)	A4 o menor
M (Mediana Normal)			
S (Pequeña Fina)			
S (Pequeña Normal)			
<b>RAW</b> (RAW)	RAW (.CR2)	4368 x 2912 (Aprox. 12,7 millones)	A3 o mayor

- Los iconos (Fina) y (Normal) indican la tasa de compresión de la imagen. Para obtener una calidad de imagen óptima, seleccione **<L>**; la compresión será baja. Para ganar espacio y poder grabar más imágenes, seleccione una compresión alta **<M>**.
- Con RAW+JPEG, las imágenes RAW y JPEG se grabarán con el mismo número de archivo en la misma carpeta.

## Tamaño del archivo de imagen y capacidad de la tarjeta CF en función de la calidad de grabación de la imagen

Calidad de grabación de la imagen	Tamaño de archivo de imagen (MB aprox.)	Disparos posibles
L	4,6	101
L	2,3	196
M	2,7	168
M	1,4	319
S	2,0	233
S	1,0	446
RAW +  L	-	22
RAW +  L		25
RAW +  M		24
RAW +  M		26
RAW +  S		25
RAW +  S		27
RAW		12,9

- El número de disparos posibles y la ráfaga máxima (p. 52) corresponden a una tarjeta CF Canon de 512 MB.
- El tamaño de una sola imagen, el número de disparos posibles y la ráfaga máxima durante el modo de disparos en serie se basan en los métodos de comprobación estándar de Canon (ISO 100, estilo de foto: **[Estándar]**). El tamaño real de una sola imagen, el número de disparos posibles y la ráfaga máxima pueden variar en función del motivo, el modo de disparo, la sensibilidad ISO, el estilo de foto, etc.
- En el caso de las imágenes monocromas (p. 54), el tamaño de archivo será inferior, por lo que el número de disparos posibles será mayor.
- En el panel LCD superior se puede comprobar el número restante de imágenes que puede grabar la tarjeta CF.







### Acerca del formato RAW

El formato RAW requiere que la imagen se someta a un procesamiento posterior con un ordenador personal. Se necesitan conocimientos especiales, pero puede utilizar el software suministrado para obtener el efecto deseado.

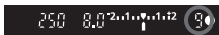
Por procesamiento de la imagen se entiende el ajuste del balance de blancos, el contraste, etc., de imagen RAW para crear la imagen deseada. Tenga en cuenta que con las imágenes RAW no podrá realizar impresiones directas ni ordenar impresiones (DPOF).

## Ráfaga máxima durante el modo de disparos en serie

La ráfaga máxima durante el modo de disparos en serie puede variar en función de la calidad de grabación de la imagen. A continuación se muestra la ráfaga máxima aproximada durante el modo de disparos en serie para cada calidad de grabación de la imagen. Tenga en cuenta que en las tarjetas CF de alta velocidad, la ráfaga máxima puede ser mayor que el número de la tabla, en función de las condiciones de disparo.


Calidad de grabación de la imagen	 L	 L	 M	 M	 S	 S	RAW	RAW + JPEG
Ráfaga máxima	60	150	120	319*	200	446*	17	12


\* Es posible hacer disparos en serie hasta que se llena la tarjeta CF.



Ráfaga máxima

- El número de disparos restantes durante la ráfaga máxima aparece en la parte inferior derecha del visor.
- Si se muestra "9", significa que la ráfaga máxima es de nueve o más disparos. Si aparece "6", es de seis disparos.
- Mientras realiza fotografías y el número de disparos restantes en la ráfaga máxima es inferior a nueve, el visor mostrará "8", "7", etc. La ráfaga máxima aumenta cuando se deja de realizar disparos en serie.

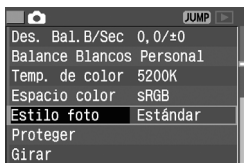
 Las cifras de la tabla para la ráfaga máxima se aplican una vez procesadas todas las imágenes captadas y grabadas en la tarjeta CF.

-  ● La ráfaga máxima con ahorquillado del balance de blancos (p. 65) es inferior.
- La ráfaga máxima se muestra aunque el modo de avance esté ajustado en <img alt="Single frame icon" data-bbox="130 880 155 895"/> (Único) o <img alt="Burst icon" data-bbox="165 880 190 895"/>. La ráfaga máxima se visualiza aunque no haya una tarjeta CF en la cámara. Por tanto, antes de tomar una fotografía, asegúrese de que ha introducido una tarjeta CF en la cámara.


## MENU Selección de un estilo de foto ★

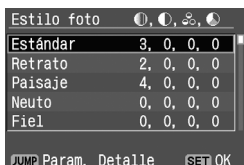
Puede seleccionar un estilo de foto para obtener los efectos de imagen que desea.

También puede ajustar las opciones de cada estilo de foto para obtener efectos de imagen personalizados.



### 1 Seleccione [Estilo foto].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [ **Estilo foto**] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de selección de estilo de foto.



### 2 Seleccione un estilo de foto.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar el estilo de foto que desee y, a continuación, presione <SET>.

## Efectos de estilo de foto

### • Estándar

El aspecto de la imagen es vivo, nítido y con buena resolución. Éste es el estilo de foto que se utiliza en el modo <□> (Totalmente automático).

### • Retrato

Para excelentes tonos de piel. El aspecto de la imagen es ligeramente nítido.

Puede cambiar [**Ton. color**] (p. 54), para ajustar el tono de piel.

### • Paisaje

Para obtener imágenes con azules y verdes vivos, muy nítidas.

### • Neutro

Para obtener colores naturales e imágenes suaves. No se aplica ningún ajuste de nitidez.

### • Fiel

Cuando el motivo se fotografía bajo una temperatura de color de 5200K, el color se ajusta colorimétricamente para que coincida con el color del motivo. No se aplica ningún ajuste de nitidez.

## • Monocromo

Para imágenes en blanco y negro.



- Para obtener imágenes en blanco y negro de aspecto natural, ajuste el balance de blancos adecuado.
- Las imágenes JPEG en blanco y negro captadas con el ajuste **[Monocromo]** no se pueden convertir en imágenes en color, ni siquiera con software de edición de imágenes.



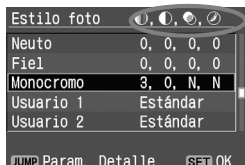
Las imágenes RAW captadas con el ajuste **[Monocromo]** pueden convertirse en imágenes en color con el software que se incluye.

## • Usuario 1-3

Puede registrar su propio ajuste de estilo de foto (p. 58). Los estilos de foto definidos por el usuario que no se hayan ajustado tendrán la misma configuración que el estilo de foto estándar.

## Acerca de la pantalla de selección de estilo de foto

Los símbolos de la esquina superior derecha de la pantalla de selección de estilo de foto hacen referencia a la nitidez, contraste, saturación de color, tono de color, efecto de filtro y efecto de tono. Los números indican los ajustes de cada uno.

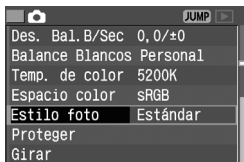


## Símbolos

	Nitidez
	Contraste
	Saturación
	Ton. color
	Efectos filtro (Monocromo)
	Efecto tonos (Monocromo)

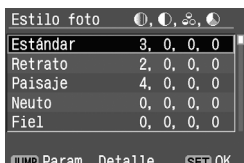
## MENU Personalización del estilo de foto★

Para personalizar el estilo de foto, puede cambiar parámetros individuales como [Nitidez] y [Contraste]. Para personalizar [Monocromo], consulte la página 56.



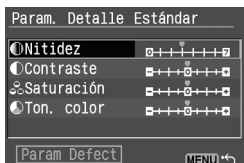
### 1 Seleccione [Estilo foto].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [Estilo foto] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de selección de estilo de foto.



### 2 Seleccione un estilo de foto.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar un estilo de foto diferente de [Monocromo] y, a continuación, presione <JUMP>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de ajuste.



### 3 Ajuste los parámetros.

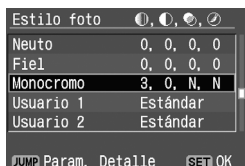
- Gire el dial <⊙> para seleccionar un parámetro como [Nitidez] y, a continuación, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para establecer el ajuste deseado y, a continuación, presione <SET>.
- Para volver a la pantalla de selección de estilo de foto, presione <MENU>.
- ▶ Los ajustes diferentes de los predeterminados se mostrarán en azul.

## Parámetros y sus ajustes

Nitidez	[0] : Contornos menos nítidos	[+7] : Contornos nítidos
Contraste	[-4] : Bajo contraste	[+4] : Alto contraste
Saturación	[-4] : Baja saturación	[+4] : Alta saturación
Ton. color	[-4] : Tono de piel rojizo	[+4] : Tono de piel amarillento

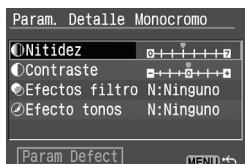
## Ajuste monocromo

Para monocromo, también puede establecer [Efectos filtro] y [Efecto tonos] (p. 57) además de la [Nitidez] y el [Contraste].



### 1 Seleccione [Monocromo].

- Siga el paso 2 de la página 53 para seleccionar [Monocromo] y, a continuación, presione <JUMP>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de ajuste.

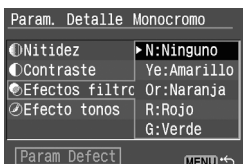


### 2 Ajuste los parámetros.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar un parámetro como [Nitidez] y, a continuación, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para establecer el ajuste deseado y, a continuación, presione <SET>.
- Para volver a la pantalla de selección de estilo de foto, presione <MENU>.
- ▶ Los ajustes diferentes de los predeterminados se mostrarán en azul.
- Cuando la cámara vuelva a disparar, se mostrará <B/W> en el panel LCD.

## Efectos de filtro

Con las imágenes digitales es posible obtener los mismos efectos que se obtienen al utilizar filtros con película de blanco y negro. Es posible hacer que un color sea más claro con un filtro de color igual o similar. Al mismo tiempo, los colores complementarios se oscurecerán.



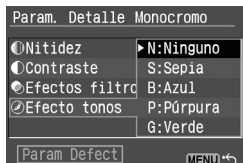
Filtro	Efectos de ejemplo
N: Ninguno	Imagen normal en blanco y negro, sin efectos de filtro.
Ye: Amarillo	El aspecto del cielo azul será más natural y las nubes blancas aparecerán más claras.
Or: Naranja	El cielo azul aparecerá ligeramente más oscuro. Las puestas de sol aparecerán más brillantes.
R: Rojo	El cielo azul aparecerá bastante oscuro. Las hojas secas se destacarán más y aparecerán más claras.
G: Verde	Los tonos de piel y los labios tendrán mejor aspecto. Las hojas de los árboles se destacarán más y aparecerán más claras.



Si ajusta **[Contraste]** en el lado más, el efecto del filtro será más pronunciado.

## Efectos de tono

Cuando se ajusta el tono del color, se aplica a la imagen en blanco y negro captada antes de grabarse en la tarjeta CF. Puede hacer que la imagen tenga una apariencia más imponente.

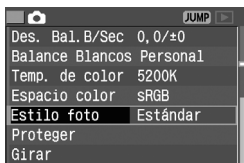


Puede elegir entre los siguientes:  
**[N:Ninguno]** **[S:Sepia]** **[B:Azul]**  
**[P:Púrpura]** **[G:Verde]**

## MENU Registro del estilos de foto★

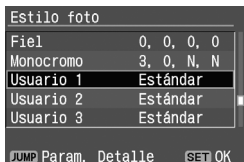
Puede registrar su propio estilo de foto en Usuario 1 a 3.

Puede ajustar la Nitidez, Contraste y otros parámetros que se ajusten a sus preferencias. También puede seleccionar un estilo de foto ya ajustado con el software que se proporciona.



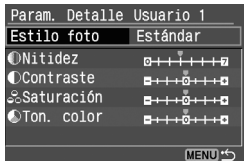
### 1 Seleccione [Estilo foto].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [**Estilo foto**] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de selección de estilo de foto.



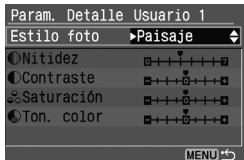
### 2 Seleccione [Usuario].

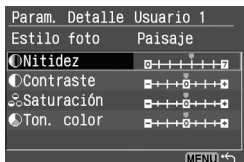
- Gire el dial <⊙> para seleccionar [**Usuario 1/2/3**] y, a continuación, presione el botón <JUMP>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de ajuste.



### 3 Seleccione el estilo de foto base.

- Con el [**Estilo foto**] seleccionado, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el estilo de foto base y, a continuación, presione <SET>.
- Si tiene un estilo de foto ya ajustado con el software que se proporciona, selecciónelo aquí.



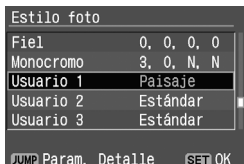


## 4 Ajuste los parámetros.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar un parámetro como **[Nitidez]** y, a continuación, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para establecer el ajuste deseado y, a continuación, presione <SET>.

Para ver información detallada, consulte “Personalización del estilo de foto” en las páginas 55-57.

- Presione el botón <MENU> para registrar el nuevo estilo de foto. Aparecerá de nuevo la pantalla de selección de estilo de foto.
  - ▶ El estilo de foto base se mostrará a la derecha de **[Usuario 1/2/3]**.
  - ▶ Cuando se cambie el parámetro de **[Nitidez]** respecto al valor predeterminado, el nombre del estilo de foto base se mostrará en azul.



### Cambio inadvertido del ajuste del estilo de foto

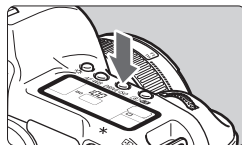
Si ya hay un estilo de foto definido por el usuario registrado con su propio estilo de foto, y sigue el procedimiento de la página 58 hasta el paso 3 para ese estilo de foto definido por el usuario, volverá al ajuste predeterminado. Si no desea cambiar el estilo de foto definido por el usuario, no repita este procedimiento.

# ISO Ajuste de la sensibilidad ISO ★

La sensibilidad ISO es una indicación numérica de la sensibilidad a la luz. Cuanto mayor sea la sensibilidad ISO, mayor será la sensibilidad a la luz. Por lo tanto, una sensibilidad ISO alta es adecuada para condiciones de poca luz y motivos en movimiento. Sin embargo, la imagen puede ser basta, tener ruido, etc. Por otro lado, una sensibilidad ISO baja no es adecuada para disparos con poca luz y motivos en movimiento, aunque la imagen será más nítida.

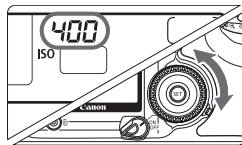
La cámara se puede ajustar entre ISO 100 y 1600 en incrementos de 1/3 de paso.

En el modo <□> (Totalmente automático), la sensibilidad ISO se ajusta automáticamente entre ISO 100-400.



## 1 Presione el botón <DRIVE-ISO>. (⦿6)

- ▶ En el panel LCD aparecerá la sensibilidad ISO actual.
- En el modo <□> (Totalmente automático), se mostrará “Auto” en el panel LCD.



## 2 Ajuste de la sensibilidad ISO.

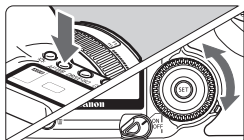
- Mientras observa el panel LCD superior, gire el dial <⦿>.

- Con una sensibilidad ISO mayor y una temperatura ambiente superior, la imagen tendrá más ruido.
- Las temperaturas altas, las velocidades ISO altas o las exposiciones largas pueden hacer que los colores de la imagen no sean correctos.

- Cuando se ajusta C.Fn-08 [Ampliación ISO] en [1: On] (p. 157), también se puede ajustar “L” (ISO 50) y “H” (ISO 3200).
- Cuando presione el botón <DRIVE-ISO>, el visor mostrará la sensibilidad ISO actual o “Auto”.

# WB Ajuste del balance de blancos <sup>★</sup>

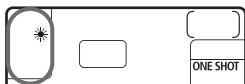
Normalmente, el ajuste <AWB> establecerá el balance de blancos óptimo automáticamente. Si con <AWB> no puede obtener colores naturales, puede ajustar el balance de blancos manualmente para adaptarlo a la fuente de luz correspondiente. En el modo <□> (Totalmente automático), <AWB> se ajustará automáticamente.



1 Presione el botón <AF·WB>. (☉6)

2 Seleccione un ajuste del balance de blancos.

- Mientras observa el panel LCD superior, gire el dial <☉>.



Visualiz.	Modo	Temperatura de color (K aprox.)
<b>AWB</b>	Auto	3000 - 7000
☉	Luz de día	5200
☾	Sombra	7000
☁	Nublado, luz tenue, puesta de sol	6000
☀	Tungsteno	3200
☾	Luz fluorescente blanca	4000
⚡	Flash	6000
☾	Personalizado*	2000 - 10000
☾	Temperatura de color	2800 - 10000

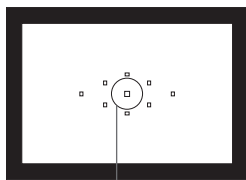
\* Ajuste manualmente el balance de blancos óptimo adecuado a la iluminación. (p. 62)

## Acerca del balance de blancos

Los tres colores primarios RGB (rojo, verde y azul) están presentes en proporciones variables en las fuentes de luz, en función de la temperatura de color. Cuando la temperatura del color es alta, hay más azul presente. Cuando la temperatura del color es baja, hay más rojo presente. Para el ojo humano, un objeto blanco sigue siendo blanco independientemente del tipo de iluminación. Con una cámara digital, la temperatura de color se puede ajustar con el software de forma que los colores de la imagen parezcan más naturales. Se utiliza el color blanco del motivo como criterio para ajustar los demás colores. El ajuste <AWB> de la cámara utiliza el sensor CMOS para el balance de blancos automático.

## MENU Balance de blancos personalizado★

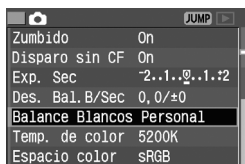
Con el balance de blancos personalizado, realizará una fotografía de un objeto blanco que servirá como referencia para el ajuste del balance de blancos. Al seleccionar la imagen, se importan los datos del balance de blancos, lo que permite ajustarlo.



Medición puntual

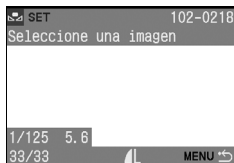
### 1 Fotografe un objeto blanco.

- El objeto blanco debe cubrir el círculo de la medición puntual.
- Ajuste el conmutador de modos de enfoque del objetivo en la posición <MF> y enfoque manualmente. (p. 80)
- Establezca un ajuste de balance de blancos. (p. 61)
- Realice una fotografía del objeto blanco de modo que se obtenga una exposición estándar.



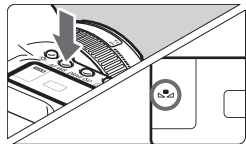
### 2 Seleccione [Balance Blancos Personal].

- Gire el dial <◉> para seleccionar [Balance Blancos personal] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se mostrará la pantalla del balance de blancos personalizado.



### 3 Seleccione la imagen.


- Gire el dial <◉> para seleccionar la imagen captada en el paso 1 y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se importarán los datos de balance de blancos de la imagen y volverá a mostrarse el menú.



### 4 Seleccione el balance de blancos personalizado.

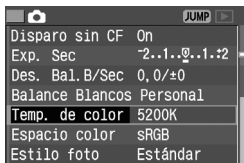
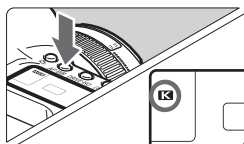
- Después de salir del menú, presione el botón <AF-WB>.
- Observe el panel LCD y gire el dial <◉> para seleccionar <◉>.

- Si la exposición obtenida en el paso 1 se reduce o aumenta, es posible que no se consiga un balance de blancos correcto.
- Si la imagen se captó con el estilo de foto ajustado en [**Monocromo**] (p. 54), no se podrá seleccionar en el paso 3.

 Una tarjeta gris al 18% (disponible en mercado) puede producir un balance de blancos más preciso que un objeto blanco.

## **MENU** Ajuste de la temperatura de color ★

Se puede ajustar de forma numérica la temperatura de color para el balance de blancos.




**1** Presione el botón <AF·WB>. (ⓘ6)

**2** Seleccione la temperatura de color.

- Observe el panel LCD y gire el dial <⊙> para seleccionar <K>.

**3** En el menú, seleccione [Temp. de color].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [ **Temp. de color**] y, a continuación, presione <SET>.

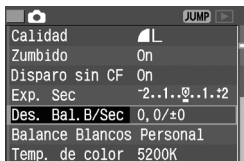
**4** Ajuste la temperatura de color.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar la temperatura de color deseada y, a continuación, presione <SET>.
- La temperatura de color se puede ajustar entre 2800 K y 10000 K, en incrementos de 100 K.

- Al ajustar la temperatura de color para una fuente de luz artificial, ajuste la corrección del balance de blancos (tendencia a magenta o verde) si es necesario.
- Si desea ajustar <K> con la lectura tomada mediante un termocolorímetro, realice disparos de prueba y los ajustes necesarios para compensar la diferencia entre la lectura del termocolorímetro y la lectura de la temperatura de color de la cámara.

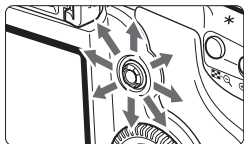
## MENU Corrección del balance de blancos★

Se puede corregir la temperatura de color estándar para el ajuste del balance de blancos. Este ajuste tendrá el mismo efecto que el uso de una conversión de la temperatura de color o de un filtro de compensación de color. Cada color se puede corregir con un nivel de un total de nueve. Esta función resultará práctica para los usuarios que estén familiarizados con el uso de la conversión de la temperatura de color o con los filtros de compensación de color.

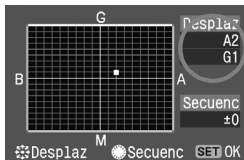


### 1 Seleccione [Des. Bal. B/Sec].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [Des. Bal. B/Sec] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se muestra la pantalla de corrección y ahorquillado del balance de blancos.



Ajuste de ejemplo: A2, G1



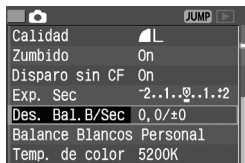
### 2 Corrección del balance de blancos

- Utilice <⊙> para desplazar "■" a la posición deseada en la pantalla.
- B es azul, A es ámbar, M es magenta y G es verde. Se corregirá el color en la dirección correspondiente.
- La parte superior derecha de la pantalla "Desplaz" mostrará la dirección de la tendencia y la cantidad de corrección.
- Para cancelar la corrección del balance de blancos, utilice <⊙> para desplazar "■" hacia el centro para que en "Desplaz" aparezca "0, 0".
- Presione <SET> para salir del ajuste y volver al menú.

- Durante la corrección del balance de blancos, <WB> aparecerá en el visor y en el panel LCD.
- Un nivel de la corrección azul/ámbar equivale a 5 grados Mired de un filtro de conversión de la temperatura de color. (Mired: unidad de medida que indica la densidad de un filtro de conversión de la temperatura de color.)
- También se puede ajustar el ahorquillado del balance de blancos y los disparos AEB junto con la corrección del balance de blancos.
- Si gira el dial <⊙> en el paso 2, se ajustará el ahorquillado del balance de blancos (p. 65).

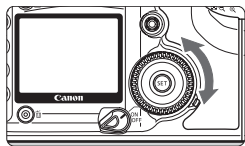
## MENU Ahorquillado automático del balance de blancos ★

Con un solo disparo, se pueden grabar simultáneamente tres imágenes con diferente tono de color. Según la temperatura de color estándar del modo de balance de blancos, las imágenes del ahorquillado tenderán al azul/ámbar o al magenta/verde. Esta función se conoce como ahorquillado del balance de blancos. Se puede ajustar en  $\pm 3$  niveles en incrementos de un nivel.



### 1 Seleccione [Des. Bal.B/Sec].

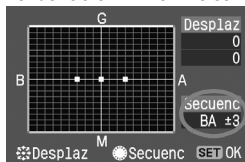
- Gire el dial para seleccionar **Des. Bal.B/Sec** y, a continuación, presione .
- ▶ Se muestra la pantalla de corrección y ahorquillado del balance de blancos.



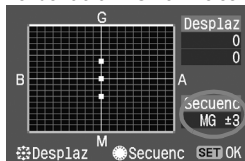
### 2 Ajuste la cantidad de ahorquillado.

- Gire el dial para ajustar la dirección y el nivel de ahorquillado.
- Al girar el dial , “■” cambia en la pantalla a “■■■” (3 puntos). Al girar el dial hacia la derecha se ajusta el ahorquillado B/A, y al girar hacia la izquierda se ajusta el ahorquillado M/G.
- Ajuste el nivel de ahorquillado para la tendencia B/A o M/G hasta  $\pm 3$  niveles en incrementos de un nivel. (No se puede ajustar el nivel de ahorquillado para las tendencias a B/A y M/G.)
- ▶ En la parte derecha de la pantalla, “Secuenc” muestra la dirección y el nivel de ahorquillado.
- Presione para salir del ajuste y volver al menú.

Tendencia a B/A  $\pm 3$  niveles



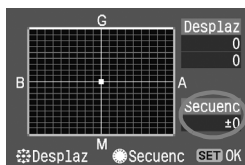
Tendencia a M/G  $\pm 3$  niveles



### 3 Realice la fotografía.

- ▶ Al ajustar el ahorquillado B/A, se graban las tres imágenes en la tarjeta CF en la secuencia siguiente: balance de blancos estándar, tendencia a B (azul) y tendencia a A (ámbar). Al ajustar el ahorquillado M/G, la secuencia es balance de blancos estándar, tendencia a M (magenta) y tendencia a G (verde).

### Cancelación del ahorquillado automático del balance de blancos



- En el paso 2, ajuste **“Secuenc”** en **“±0”** (“■■■■” en “■” (1 punto)).


⚠ La ráfaga máxima de disparos con el ahorquillado del balance de blancos es inferior.

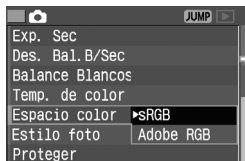
- Al ajustar el ahorquillado del balance de blancos, el icono del balance de blancos parpadea en el panel LCD y los disparos restantes se reducen a 1/3 aproximadamente.
- Puesto que se graban tres imágenes para cada disparo, la tarjeta CF tardará más en grabar el disparo.
- También se puede ajustar la corrección del balance de blancos y los disparos AEB junto con el ahorquillado del balance de blancos. Si ajusta AEB en combinación con el ahorquillado del balance de blancos, se grabarán un total de nueve imágenes para un solo disparo.
- **“Secuenc”** significa “ahorquillado”.

## MENU Ajuste del espacio del color★

El espacio del color se refiere a la gama de colores reproducibles. Con esta cámara puede ajustar el espacio del color en sRGB o Adobe RGB para las imágenes captadas. Se recomienda sRGB para las imágenes normales. En el modo <☐> (Totalmente automático), se ajustará automáticamente sRGB.

### 1 Seleccione [Espacio color].

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [ Espacio color] y, a continuación, presione <SET>.



### 2 Ajuste el espacio del color deseado.

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [sRGB] o [Adobe RGB] y, a continuación, presione <SET>.

## Acerca de Adobe RGB

Se utiliza principalmente para la impresión comercial y otros usos industriales. Este ajuste no se recomienda para usuarios sin conocimientos sobre procesamiento de imágenes, Adobe RGB y Regla de diseño para sistema de archivo de cámara 2.0 (Exif 2.21).

Como la imagen aparecerá muy apagada con ordenadores personales sRGB e impresoras incompatibles con Regla de diseño para sistema de archivo de cámara 2.0 (Exif 2.21), será necesario un postprocesado de la imagen con software.

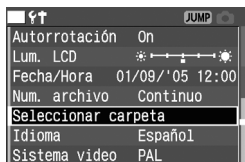


- Si la imagen se capta con el espacio del color ajustado en Adobe RGB, el nombre del archivo comenzará con “\_MG\_” (el primer carácter es un subrayado).
- El perfil ICC no se adjunta. El perfil ICC se describe en las instrucciones del software (PDF).

## **MENU** Creación y selección de una carpeta

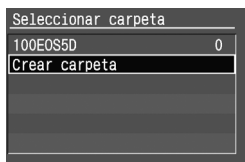
Puede crear y seleccionar libremente la carpeta en la que se guardarán las imágenes captadas. Esto es opcional, puesto que se creará automáticamente una carpeta para guardar las imágenes captadas.

### Creación de una carpeta



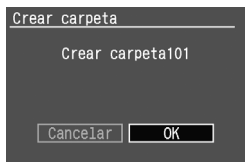
#### 1 Vaya a la pantalla de creación de carpetas.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [**⏮ Seleccionar carpeta**] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de selección y creación de carpetas.



#### 2 Seleccione [**Crear carpeta**].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [**Crear carpeta**] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de creación de carpetas.



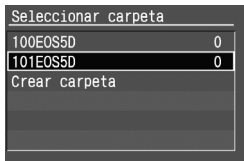
#### 3 Cree una nueva carpeta.



- Gire el dial <⊙> para seleccionar [**OK**] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se creará una nueva carpeta.




- Una carpeta puede tener como máximo 9999 imágenes.
- Si la carpeta activa alcanza 9999 imágenes, se creará automáticamente una nueva carpeta para guardar las imágenes captadas después.
- Se puede crear, como máximo, 900 carpetas.

## Selección de una carpeta



- Mientras se muestra la pantalla de selección y creación de carpetas, gire el dial <  > para seleccionar la carpeta que desee y, a continuación, presione <  >.
- ▶ Las imágenes captadas se guardarán en la carpeta seleccionada.
- “**100EOS5D**” es el número de carpeta, y el número de la derecha es el número de imágenes que contiene la carpeta.

 No es posible seleccionar una carpeta para reproducir las imágenes que contiene.

### Creación de carpetas con un ordenador personal

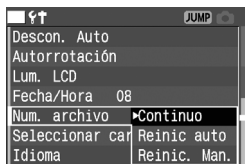
Con la tarjeta de memoria abierta en la pantalla, cree una nueva carpeta denominada “**Dcim**”.

Abra la carpeta Dcim y cree tantas carpetas como sea necesario para guardar y organizar las imágenes.

Los nombres de las carpetas deben empezar por tres dígitos de 100 a 999 seguidos por cinco letras, como **100ABC\_D**. Las cinco letras pueden ser una combinación de letras mayúsculas o minúsculas de la A a la Z y un subrayado. No puede haber espacios en el nombre de la carpeta. Además, si hay números de carpetas con el mismo número de tres dígitos (independientemente de las letras), tales como “**100ABC\_C**” y “**100ABC\_D**”, la cámara no reconocerá las carpetas.

## MENU Métodos de numeración de archivos

El número de archivo es como el número de fotograma en un rollo de película. Puede empezar a contar de tres formas diferentes: **[Continuo]**, **[Reinic auto]** y **[Reinic. Man.]**. A las imágenes captadas se les asigna automáticamente un número de archivo de 0001 a 9999. Las imágenes se guardan en la carpeta seleccionada.



### 1 Seleccione [Num. archivo].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar **[⏏ Num. archivo]** y, a continuación, presione <SET>.

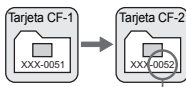
### 2 Seleccione el método de numeración de archivos.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar **[Continuo]**, **[Reinic auto]** o **[Reinic. Man.]** y, a continuación, presione <SET>.

## Continuo

La numeración de archivos continúa en secuencia aunque se sustituya la tarjeta CF. De este modo se evita que las imágenes tengan el mismo número de archivo, y se facilita la administración de las imágenes con un ordenador personal. Tenga en cuenta que, si la nueva tarjeta CF ya contiene imágenes captadas con la cámara, la numeración de archivos se iniciará después del número de archivo más alto de la tarjeta CF o después del número del archivo de la última imagen captada, el que sea más alto de los dos.

### Numeración de archivos después de cambiar la tarjeta CF



Siguiente número de archivo de la secuencia

## Reinic auto

Cada vez que sustituya la tarjeta CF, la numeración de archivos se repondrá al primer número de archivo (**0001**). Dado que los números de archivo comienzan a partir de **0001** en cada tarjeta CF, puede organizar las imágenes en función de la tarjeta CF. Tenga en cuenta que si la tarjeta CF de repuesto contiene ya imágenes, la numeración de archivos se iniciará después del número de archivo más alto de esa tarjeta CF.


### Numeración de archivos después de cambiar la tarjeta CF




El número de archivo se reinicia

## Reinic. Man.

Crea automáticamente una nueva carpeta y reinicia el número de archivo a **0001**. Las imágenes capturadas a partir de entonces se guardan en esta nueva carpeta. El método de numeración de archivos (Reinic auto o Continuo) en efecto antes del reinicio manual continuará estando en efecto.

 Si se crea el archivo número 9999, aparecerá **"FuLL"** en el panel LCD y en el visor. Reemplace la tarjeta CF por una nueva.

 El nombre de archivo de las imágenes JPEG y RAW comenzará por "IMG\_". La extensión será ".JPG" para las imágenes JPEG y ".CR2" para las imágenes RAW.

## INFO. Comprobación de los ajustes de la cámara

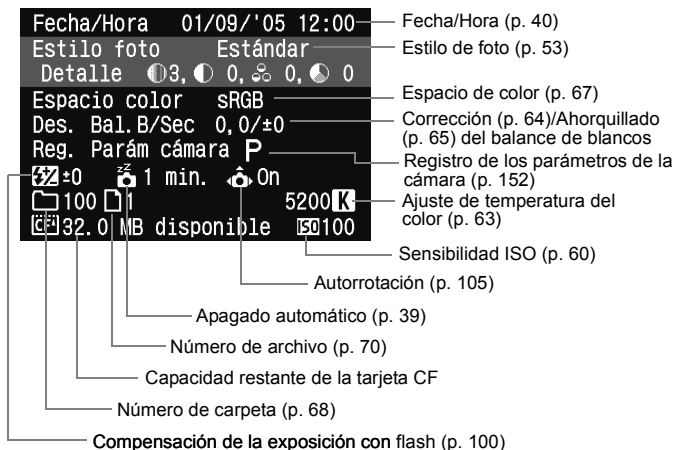
Cuando la cámara esté lista para disparar, presione el botón <INFO.> para ver los ajustes actuales en el monitor LCD.



### Muestre los ajustes de la cámara.

- Presione el botón <INFO.>.
- ▶ Los ajustes actuales de la cámara aparecerán en el monitor LCD.
- Para apagar el monitor LCD, vuelva a presionar el botón <INFO.>.

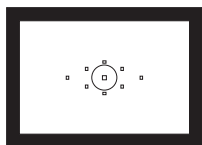
### Visualización de los ajustes de la cámara



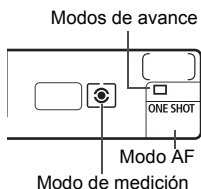
Para ver información detallada sobre la imagen durante la reproducción, consulte “Visualización de información sobre el disparo” (p. 108).

# 4

## Ajuste de los modos de AF, medición y avance



El visor tiene nueve puntos AF. Seleccione el punto AF adecuado para fotografiar con enfoque automático al tiempo que encuadra el motivo como desea. También puede ajustar el modo AF para que se adapte al motivo o para obtener el efecto deseado.

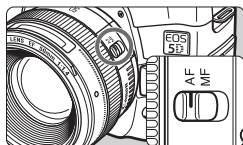


Dispone de los modos de medición evaluativa, parcial, puntual y promediada con preponderancia al centro. Se proporcionan los modos de avance de disparo único, disparos en serie y temporizador. Seleccione el modo de medición adecuado para el motivo o para su intención fotográfica.

- El asterisco ★ a la derecha del título de la página indica que la función respectiva no se puede cambiar en modo <□> (Totalmente automático).
- El modo AF, la selección del punto AF, el modo de medición y el modo de avance se ajustan automáticamente en el modo <□> (Totalmente automático).

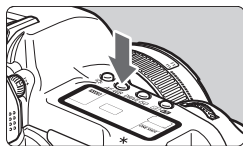
## AF Selección del modo AF★

El modo AF es el método de funcionamiento del enfoque automático. Se ofrecen tres modos AF. El modo AF simple es adecuado para motivos estáticos, mientras que el modo AF AI Servo lo es para los motivos en movimiento. El modo AF AI Foco cambia del modo AF simple al modo AF AI Servo automáticamente si un motivo estático empieza a moverse. En el modo <□> (Totalmente automático), se ajustará automáticamente AF AI Foco.

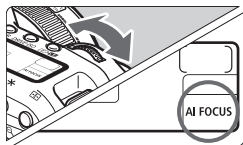


**1** En el objetivo, ajuste el conmutador de modos de enfoque a la posición <AF>.

**2** Sitúe el dial de modo en cualquier ajuste excepto en <□> (Totalmente automático).



**3** Presione el botón <AF-WB>. (ⓘ6)



**4** Seleccione el modo AF.

- Mientras observa el panel LCD, gire el dial <MODE>.

**ONE SHOT** : AF simple

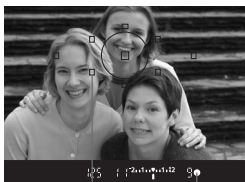
**AI FOCUS** : AF AI Foco

**AI SERVO** : AF AI Servo

ⓘ Si se ha instalado un duplicador (opcional) y la apertura máxima del objetivo es f/5,6 o menor, no será posible el enfoque automático. Para obtener información detallada, consulte las instrucciones del duplicador.

ⓘ <AF> significa "Auto Focus" (enfoque automático). <MF> significa "Manual Focus" (enfoque manual).

## AF simple para motivos estáticos



Punto AF

Luz de confirmación de enfoque



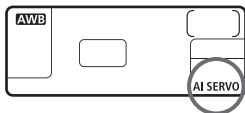
**Al presionar el disparador hasta la mitad se activa el enfoque automático y se enfoca una vez.**

- ▶ El punto AF que consiga el enfoque parpadea brevemente. Al mismo tiempo, aparece la luz de confirmación de enfoque <●> en el visor.
- ▶ Con el sistema de medición evaluativa, el ajuste de la exposición (la velocidad de obturación y la abertura) se ajustará cuando se consiga el enfoque. El ajuste de exposición y enfoque quedarán bloqueados mientras se presiona el disparador hasta la mitad. (p.79) Luego puede recomponer el encuadre reteniendo el ajuste de exposición y el punto de enfoque.



Si no es posible enfocar, la luz de confirmación de enfoque <●> del visor parpadeará. Si ocurre así, no podrá tomar una fotografía aunque presione completamente el disparador. Reacomponga la imagen e intente enfocar de nuevo. También puede consultar “Cuando falla el enfoque automático (enfoque manual)” (p. 80).

## AF AI Servo para motivos en movimiento

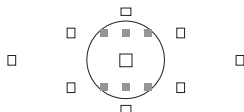


**Mientras mantenga presionado el disparador hasta la mitad, la cámara enfocará continuamente.**

- Este modo AF es para motivos en movimiento en los que la distancia de enfoque no deja de cambiar.
- ▶ Con el AF predictivo\*, la cámara también puede hacer un seguimiento del enfoque de un motivo que se aproxima o se aleja de la cámara de forma constante.
- ▶ La exposición se ajusta en el momento de tomar la imagen.

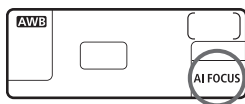
## \* Acerca del AF predictivo

Si el motivo se aproxima o se aleja de la cámara a una velocidad constante, la cámara hace un seguimiento del motivo y predice la distancia de enfoque inmediatamente antes de tomar la imagen. De este modo se obtiene un enfoque correcto en el momento de la exposición.




- Cuando la selección del punto AF es automática, el punto AF central enfoca el motivo en primer lugar. Dentro del círculo de medición puntual, hay seis puntos AF de asistencia invisibles (■ en el diagrama) que funcionan en el modo AF AI Servo. Así, si el motivo se separa ligeramente del punto AF central, la cámara puede continuar enfocando. Si el motivo se separa por completo del punto AF central durante el enfoque, el punto AF adyacente continúa enfocando el motivo, siempre que lo cubra.
- Con un punto AF seleccionado manualmente, el punto AF seleccionado realizará el seguimiento de enfoque del motivo.

## AF AI Foco para el cambio automático de modo AF




El modo AF AI Foco cambia el modo AF del modo AF simple al modo AF AI Servo automáticamente si un motivo estático empieza a moverse.

Una vez enfocado el motivo en el modo AF simple, si el motivo empieza a moverse la cámara detecta el movimiento, y cambia automáticamente el modo AF a AF AI Servo.

 Cuando se logra el enfoque en el modo AF AI Foco con el modo Servo activo, suena suavemente el zumbido. La luz de confirmación del enfoque <●> no se ilumina en el visor.

## Selección del punto AF ★

El punto AF se utiliza para enfocar. El punto AF puede seleccionarlo automáticamente la cámara, o puede seleccionarlo manualmente usted.

En el modo < > (Totalmente automático), se ajusta la selección automática.

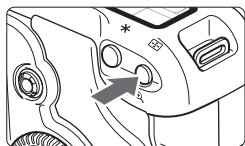
### Selección automática del punto AF

La cámara selecciona automáticamente el punto AF según las condiciones en las que se realice la fotografía. **Todos los puntos AF aparecerán en rojo en el visor.**

### Selección manual del punto AF

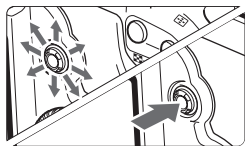
Puede seleccionar cualquiera de los nueve puntos AF manualmente. Ello resulta lo más apropiado si desea enfocar en un motivo concreto o enfocar rápidamente mientras compone la imagen.

### Selección con el multicontrolador







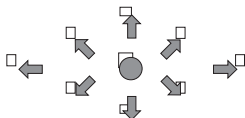
#### 1 Presione el botón < >. (Ⓜ6)

- ▶ El punto AF seleccionado se mostrará en el visor y en el panel LCD.

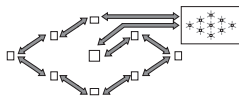


#### 2 Seleccione el punto AF.

- Mientras observa el visor o el panel LCD, utilice < >.
- Se seleccionará el punto AF en la dirección que ha indicado a través de < >.
- Si presiona < > verticalmente hacia abajo, se seleccionará el punto AF central.
- Si presiona < > en la misma dirección del punto seleccionado actualmente, se iluminarán todos los puntos AF y se ajustará la selección automática del punto AF.



## Selección con el dial



- Presione el botón <☰> y, a continuación gire el dial <☰> o el dial <☰> para seleccionar el punto AF en la secuencia continua que se muestra a la izquierda.

- Tenga en cuenta lo siguiente al observar el panel LCD para seleccionar el punto AF:  
Selección automática [ - - - - ], central [ - ], derecha [ - ], arriba [ - ]
- Si no se consigue el enfoque con la luz de ayuda al enfoque automático de un flash Speedlite externo específico para EOS, seleccione el punto AF central.

## Abertura máxima del objetivo y sensibilidad AF

EOS 5D ejecuta un enfoque automático de gran precisión con objetivos cuya apertura máxima es  $f/2,8$  o superior.

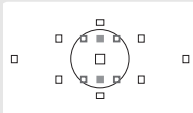
### Con objetivos cuya apertura máxima es $f/2,8$ o superior\*

Con el punto AF central, es posible un enfoque automático de gran precisión en cruz, sensible tanto en línea vertical como en línea horizontal. Con el enfoque automático en cruz, la detección en línea vertical es dos veces más sensible que la detección en línea horizontal. Los ocho puntos AF restantes son sensibles en línea horizontal o en línea vertical.

\* Excepto con los objetivos EF28-80mm  $f/2,8-4L$  USM y EF50mm  $f/2,5$  Compact Macro.

### Con objetivos cuya apertura máxima es superior a $f/5,6$

El punto AF central es un sensor AF en cruz. Los ocho puntos AF restantes son sensibles en línea horizontal o en línea vertical.



El círculo de medición puntual tiene seis puntos AF de asistencia invisibles (vea la ilustración de la izquierda) que funcionan en el modo AF AI Servo. Los puntos AF de asistencia ■ tienen la misma sensibilidad vertical que el punto AF central a  $f/2,8$ , y los puntos AF de asistencia □ tienen sensibilidad de línea horizontal a  $f/5,6$ .

# Enfoque de un motivo descentrado

Una vez que haya enfocado, puede bloquear el enfoque en un motivo y recomponer el encuadre. Esta técnica se denomina “bloqueo de enfoque”. El bloqueo de enfoque funciona sólo en el modo AF simple.

**1** Sitúe el dial de modo en cualquier ajuste excepto en <□> (Totalmente automático).

**2** Seleccione el punto AF deseado.



**3** Enfoque el motivo.

- Sitúe el punto AF en el motivo y presione el disparador hasta la mitad.



**4** Manteniendo presionado el disparador hasta la mitad, encuadre la imagen como desee.

**5** Realice la fotografía.

Si el modo AF elegido es AF AI Servo (o AF AI Foco ajustado en modo Servo), no funcionará el bloqueo de enfoque.

## Cuando falla el enfoque automático (enfoque manual) ■

El enfoque automático puede fallar y no conseguir el enfoque (la luz de confirmación de enfoque <●> parpadeará) con ciertos motivos, como los que se indican a continuación:

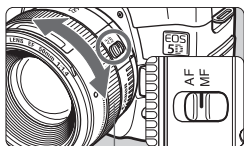
### Motivos difíciles de enfocar

- Motivos con un contraste bajo  
Ejemplo: cielo azul, paredes de un solo color, etc.
- Motivos débilmente iluminados
- Motivos en un contraluz muy fuerte o muy reflectantes  
Ejemplo: coches con carrocería reflectante, etc.
- Objetos próximos y alejados que se superponen  
Ejemplo: animales en una jaula, etc.
- Patrones repetitivos  
Ejemplo: ventanas de un rascacielos, teclados de ordenador, etc.

En tales casos, realice una de las siguientes acciones:

- Enfoque un objeto que se encuentre a la misma distancia que el motivo que desea fotografiar y bloquee el enfoque antes de recomponer el encuadre.
- Ajuste el conmutador de modos de enfoque del objetivo en la posición <MF> y enfoque manualmente.

### Enfoque manual




Anillo de enfoque


**1** En el objetivo, ajuste el conmutador de modos de enfoque a la posición <MF>.

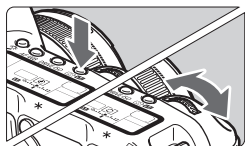
**2** Enfoque el motivo.

- Gire el anillo de enfoque del objetivo hasta que consiga enfocar el motivo en el visor.

 Si presiona el disparador hasta la mitad durante el enfoque manual, el punto AF activo y la luz de confirmación de enfoque <●> del visor se iluminarán cuando se consiga el enfoque.


## Selección del modo de medición ★





Se proporcionan cuatro modos de medición: evaluativa, parcial, puntual y promediada con preponderancia central. En el modo <  > (Totalmente automático), se ajustará automáticamente la medición evaluativa.

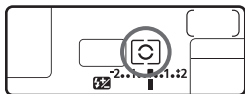


1 Presione el botón <  >. (Fn)

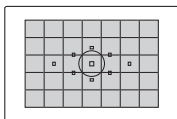
2 Seleccione el modo de medición.

- Mientras observa el panel LCD, gire el dial <  >.

-  : Medición evaluativa
-  : Medición parcial
-  : Medición puntual
-  : Medición promediada con preponderancia central

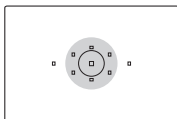


### Medición evaluativa



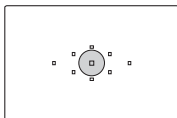
Se trata del modo de medición estándar de la cámara y resulta adecuado para la mayoría de los motivos, incluso a contraluz. Tras detectar la posición del motivo principal, la luminosidad, el fondo, las condiciones de iluminación del fondo y del primer plano, etc., la cámara ajusta la exposición adecuada.

### Medición parcial



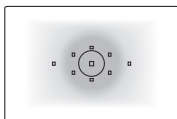
Este modo resulta efectivo cuando el fondo es mucho más luminoso que el motivo debido al contraluz, etc. La medición parcial cubre un 8% del área del visor en el centro. La zona cubierta por la medición parcial se muestra a la izquierda.

### Medición puntual



Sirve para medir una parte específica del motivo o de la escena. La medición se promedia al el centro cubriendo un 3,5% del área del visor. La zona cubierta por la medición puntual se muestra a la izquierda.

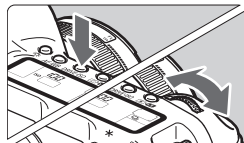
### Medición promediada con preponderancia central



La medición da prioridad al centro y, a continuación, realiza un promedio del resto de la escena.


## Selección del modo de avance <sup>★</sup>

Hay modos de avance de disparo único y disparos en serie. En el modo <□> (Totalmente automático), se ajusta automáticamente el disparo único.




**1** Presione el botón <DRIVE·ISO>. (☺6)

**2** Seleccione el modo de avance.

- Mientras observa el panel LCD, gire el dial < >.


 : **Disparo único**

Cuando se presiona el disparador hasta el fondo, se realiza una fotografía.

 : **Disparos en serie** (Máx. 3 disparos por seg.)

Cuando se presiona el disparador hasta el fondo, se dispara continuamente.

 : **Funcionamiento del temporizador** (p. 48)

- Durante el disparo en serie, las imágenes captadas se almacenan primero en la memoria interna de la cámara y, a continuación, se transfieren sucesivamente a la tarjeta CF. Cuando la memoria interna se llena durante el disparo en serie, en el panel LCD y en el visor de la cámara se muestra “**buSY**”, y no es posible hacer más disparos. Puede captar más imágenes según se transfieran las imágenes captadas a la tarjeta CF. Presione el disparador hasta la mitad para comprobar el número restante de ráfaga máxima en la parte inferior derecha del visor.  Ráfaga máxima
- Si aparece “**FuLL CF**” en el visor y en el panel LCD, espere a que la lámpara de acceso deje de parpadear y, a continuación, sustituya la tarjeta CF.
- Si el nivel de carga de la batería es bajo, el número de ráfaga máxima será ligeramente inferior.

# 5

## Operaciones avanzadas

En los modos de disparo diferentes de <□> (Totalmente automático), es posible ajustar libremente la velocidad de obturación y la abertura para obtener el resultado deseado.

- El asterisco ★ a la derecha del título de la página indica que la función respectiva no se puede cambiar en modo <□> (Totalmente automático).
- Si presiona el disparador hasta la mitad y lo suelta, el temporizador mostrará la información del panel LCD y del visor durante unos 4 segundos. (⌚4)



Empiece por situar el interruptor <☺> en la posición <☺>.

## P AE programada (exposición automática)



Al igual que el modo totalmente automático <□>, éste es un modo para realizar fotografías con un fin general. La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y el valor de abertura para ajustarse a la luminosidad del motivo. Esta función se denomina como AE programada.

\* <P> significa Program (programa).

\* AE significa Auto Exposure (exposición automática).



### 1 Ajuste el dial de modo en <P>.

Punto AF

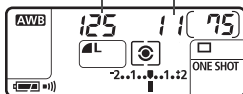


### 2 Enfoque el motivo.

- Mire por el visor y sitúe el motivo de modo que quede encuadrado dentro del punto AF. Después presione el disparador hasta la mitad.

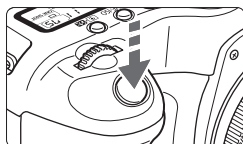
Velocidad de obturación

Abertura



### 3 Observe la pantalla.

- ▶ La velocidad de obturación y el valor de la abertura se ajustarán automáticamente y se mostrarán en el visor y en el panel LCD.
- Si las indicaciones de velocidad de obturación y de valor de abertura no parpadean, la exposición es correcta.



### 4 Realice la fotografía.

- Encadre la toma y presione el disparador hasta el fondo.



- Si "30'" y la abertura máxima parpadean, es señal de subexposición. Incremente la sensibilidad ISO o utilice el flash.
- Si "8000" y la abertura mínima parpadean, es señal de sobreexposición. Reduzca la sensibilidad ISO o utilice un filtro ND (opcional) para disminuir la cantidad de luz que entra en el objetivo.



## Diferencias entre <P> y <□> (Totalmente automático)

- En ambos modos, la combinación ajustada automáticamente de velocidad de obturación y abertura es la misma.
- En el modo <P>, puede ajustar o utilizar las siguientes funciones, no así en el modo <□>.

### Ajustes de disparo

- Selección del modo AF
- Selección del punto AF
- Selección del modo de avance
- Sensibilidad ISO
- Selección del modo de medición
- Cambio de programa
- Compensación de la exposición
- Ahorquillado de la exposición automática
- Bloqueo AE con el botón <★>
- Previsualización de la profundidad de campo
- Registro de los parámetros de la cámara
- Borrado de los parámetros de la cámara registrados
- Borrar de todos los ajustes de cámara
- Funciones personalizadas (C.Fn)
- Borrado de todas las funciones personalizadas
- Limpieza del sensor

### Ajustes de flash (Speedlite serie EX)

- Flash estroboscópico/manual
- Sincronización de alta velocidad (flash FP)
- Bloqueo FE
- Control de la potencia del flash
- Compensación de la exposición con flash
- Ahorquillado de la exposición con flash
- Sincronización a la segunda cortinilla
- Flash de modelado

### Ajustes de grabación de imágenes

- Selección de RAW y RAW+JPEG
- Selección/personalización/registro de estilo de foto
- Selección del balance de blancos
- Selección del balance de blancos personalizada
- Corrección del balance de blancos
- Ahorquillado del balance de blancos
- Ajuste de temperatura del color
- Selección de espacio del color

## Acerca del cambio de programa

- En el modo AE programada, puede cambiar libremente la combinación (programa) de velocidad de obturación y valor de abertura que ha establecido la cámara sin modificar el valor de exposición. Esta técnica se denomina cambio de programa.
- Para ello, presione el disparador hasta la mitad y gire el dial <⌚> hasta que aparezca la velocidad de obturación o el valor de abertura deseado.
- El cambio de programa se cancela automáticamente después de captar la imagen.
- Si utiliza flash, no podrá usar el cambio de programa.

## Tv AE con prioridad a la velocidad de obturación

En este modo, puede seleccionar la velocidad de obturación y la cámara ajusta automáticamente el valor de la abertura para adaptarse a la luminosidad del motivo. Esta función se denomina AE con prioridad a la velocidad de obturación. Una velocidad de obturación rápida permite congelar la acción de un motivo que se mueve rápidamente, mientras que una velocidad lenta permite desenfocar el motivo para conseguir el efecto de movimiento.

\* <Tv> significa Time value (valor de tiempo).



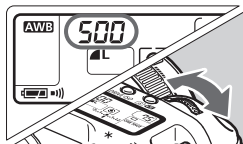
Velocidad de obturación rápida



Velocidad de obturación lenta



### 1 Ajuste el dial de modo en <Tv>.



### 2 Ajuste la velocidad de obturación deseada.

- Mientras observa el panel LCD, gire el dial < shutter speed >.
- Se puede ajustar en incrementos de 1/3 de punto.

### 3 Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ El valor de la abertura se ajusta automáticamente.



### 4 Compruebe la indicación del visor y, a continuación, realice la fotografía.

- Si el valor de la abertura no parpadea, la exposición es correcta.



# Av AE con prioridad a la abertura

En este modo, usted ajusta la abertura deseada y la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación adecuada a la luminosidad del motivo. Esta función se denomina AE con prioridad a la abertura. Una abertura más amplia (número f/ menor) produce un fondo difuso, ideal para retratos. Esto se produce porque un número f/ menor reduce la profundidad de campo (intervalo de enfoque aceptable). Por otra parte, una abertura más reducida (número f/ mayor) hace que una mayor proporción del primer plano y del fondo caiga dentro del enfoque aceptable. Una abertura más reducida aumenta la profundidad de campo.

\* <Av> significa Aperture value (valor de abertura).



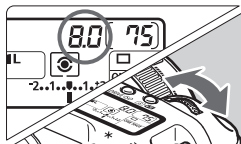
Con una abertura amplia



Con una abertura pequeña



**1 Ajuste el dial de modo en <Av>.**



**2 Ajuste el valor de abertura deseado.**

- Mientras observa el panel LCD, gire el dial <Av>.
- Se puede ajustar en incrementos de 1/3 de punto.

**3 Enfoque el motivo.**

- Presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ La velocidad de obturación se ajusta automáticamente.



**4 Compruebe el visor y, a continuación, realice la fotografía.**

- Si la velocidad de obturación no parpadea, la exposición es correcta.



- Si parpadea la velocidad de obturación "30", es señal de subexposición. Gire el dial <img alt="Dial with arrow pointing left" data-bbox="650 125 710 145"/> para ajustar una abertura más amplia (número f/ menor) hasta que se detenga el parpadeo o ajuste una sensibilidad ISO superior.



- Si parpadea la velocidad de obturación "8000", es señal de sobreexposición. Gire el dial <img alt="Dial with arrow pointing right" data-bbox="680 235 740 255"/> para ajustar una abertura más reducida (número f/ mayor) hasta que se detenga el parpadeo o ajuste una sensibilidad ISO inferior.

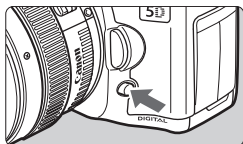


### Visualización del valor de abertura

Cuanto mayor sea el número f/, más reducida será la abertura. Los valores de abertura indicados variarán en función del objetivo. Si no hay ningún objetivo montado en la cámara, se mostrará "00" como valor de abertura.

1.0	1.1	1.2	1.4	1.6	1.8	2.0	2.2	2.5	2.8	3.2	3.5	4.0
4.5	5.0	5.6	6.3	7.1	8.0	9.0	10	11	13	14	16	18
20	22	25	29	32	36	40	45	51	57	64	72	81
91												

## Previsualización de la profundidad de campo <sup>★</sup>



Presione el botón de previsualización de la profundidad de campo para cerrar el diafragma hasta el ajuste de abertura actual. El diafragma del objetivo se ajustará con la abertura actual para que pueda comprobar la profundidad de campo (intervalo de enfoque adecuado) en el visor.



La exposición se bloquea (bloqueo AE) cuando se presiona el botón de previsualización de la profundidad de campo.

# M Exposición manual

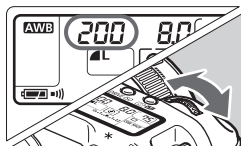


En este modo puede ajustar la velocidad de obturación y el valor de apertura según desee. Para determinar la exposición, consulte el indicador de nivel de exposición en el visor o utilice un fotómetro de mano. Este método es denominado como exposición manual.

\* <M> significa Manual.

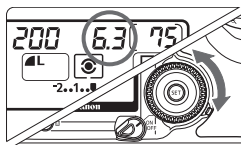


## 1 Ajuste el dial de modo en <M>.



## 2 Ajuste la velocidad de obturación deseada.

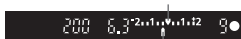
- Mientras observa el panel LCD, gire el dial <⚙>.



## 3 Ajuste el valor de apertura deseado.

- Sitúe el interruptor <☑> en la posición <☑> y, mientras observa el panel LCD, gire el dial <⊙>.

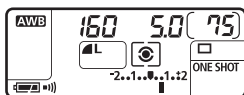
Índice de exposición estándar



Marca del nivel de exposición


## 4 Enfoque el motivo.


- Presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ Aparecerá el ajuste de la exposición en el visor y en el panel LCD.
- El icono de nivel de exposición <⬆> informa sobre el valor de exposición ajustado en relación con el nivel estándar.




## 5 Ajuste la exposición.

- Compruebe el nivel de exposición y ajuste la velocidad de obturación y el valor de la abertura deseados.


 : Nivel de exposición estándar.

 : Para ajustarlo al nivel de exposición estándar, ajuste una velocidad de obturación inferior o una abertura más amplia.

 : Para ajustarlo al nivel de exposición estándar, ajuste una velocidad de obturación superior o una abertura más reducida.

## 6 Realice la fotografía.



Si la marca de nivel de exposición  parpadea en los niveles **<+2>** o **<-2>**, significa que el nivel de exposición supera la exposición estándar en  $\pm 2$  puntos.

# Ajuste de la compensación de la exposición ★

La compensación de la exposición se utiliza para modificar el ajuste de exposición estándar fijado por la cámara. Puede hacer que la imagen tenga una apariencia más clara (aumento de la exposición) o más oscura (exposición reducida). Puede ajustar la compensación de la exposición en un máximo de  $\pm 2$  puntos en incrementos de  $1/3$  de punto.

## 1 Ajuste el dial de modo en <P>, <Tv> o <Av>.

## 2 Compruebe el indicador del nivel de exposición.

- Presione el disparador hasta la mitad y compruebe el indicador del nivel de exposición.

## 3 Ajuste la cantidad de compensación de la exposición.

- Sitúe el interruptor <☺> en la posición <↙> y, mientras observa el visor o el panel LCD, gire el dial <⦿>.
- Gire el dial <⦿> mientras mantiene presionado el disparador hasta la mitad o en (⦿4) después de presionar el disparador hasta la mitad.
- Para cancelar la compensación de la exposición, vuelva a ajustar la cantidad de compensación de la exposición a <↙>.

Índice de exposición estándar

Marca del nivel de exposición



Exposición reducida



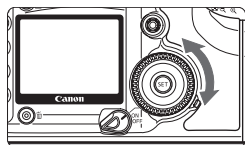
Exposición aumentada

## 4 Realice la fotografía.

- La cantidad de compensación de la exposición mantendrá su efectividad incluso después de ajustar el interruptor <☺> en la posición <OFF>.
- Si el ajuste de exposición estándar es de  $1/125$  segundos y  $f/8,0$ , ajustar la cantidad de compensación de la exposición a un punto más o menos tendrá el mismo efecto que ajustar la velocidad de obturación o el valor de abertura de la siguiente forma:

	-1 punto ← 0 → +1 punto
Velocidad de obturación	250 ← 125 → 60
Valor de abertura	11 ← 8,0 → 5,6

- Procure no girar involuntariamente el dial <⦿>, lo que cambiaría la compensación de la exposición. Para evitarlo, sitúe el interruptor <☺> en la posición <ON>.



Exposición aumentada



Exposición reducida



## MENU Ahorquillado automático de la exposición (AEB) ★

Al cambiar automáticamente la velocidad de obturación o la abertura, la cámara ahorquilla la exposición de hasta  $\pm 2$  puntos en incrementos de  $1/3$  de punto para tres tomas sucesivas. Esta función se conoce como ahorquillado automático de la exposición (AEB).



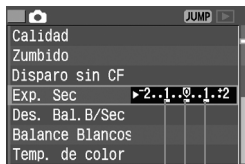
Exposición estándar



Exposición reducida



Exposición aumentada



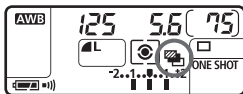
Cantidad de ahorquillado automático de la exposición

### 1 Seleccione [Exp. Sec].

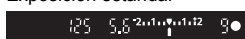
- Gire el dial para seleccionar [ Exp. Sec ] y, a continuación, presione .

### 2 Ajuste el valor de ahorquillado automático de la exposición.

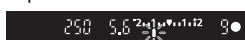
- Gire el dial para ajustar la cantidad de ahorquillado automático de la exposición y, a continuación, presione .
- ▶ Cuando salga del menú, en el panel LCD se mostrarán y el nivel de ahorquillado automático de la exposición.



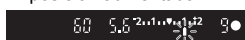
Exposición estándar



Exposición reducida



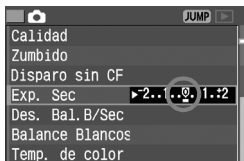
Exposición aumentada




### 3 Realice la fotografía.




- ▶ Los tres disparos ahorquillados se expondrán en el siguiente orden: exposición estándar, exposición reducida y exposición aumentada.
- ▶ Como se muestra a la izquierda, al realizar cada disparo ahorquillado se muestra la cantidad de ahorquillado correspondiente.
- ▶ Para los disparos se utilizará el modo de avance actual (p. 82).

## Cancelación del ahorquillado automático de la exposición



- Siga los pasos 1 y 2 para ajustar la cantidad de ahorquillado automático de la exposición en <2.0.1.0.1.2\*>.
- También se cancelará si ajusta el interruptor <☞> en <OFF>, cambia el objetivo, carga el flash, sustituye la batería o sustituye la tarjeta CF.

 No se puede utilizar ni flash ni exposiciones "B" con el ahorquillado automático de la exposición.

- 
- Si el modo de avance ajustado es en serie () , los tres disparos ahorquillados se realizarán de forma continua, y los disparos se detendrán automáticamente. Si el modo de avance está ajustado en disparo único () , deberá presionar el disparador tres veces.
  - Si se ha ajustado el temporizador, los tres disparos ahorquillados se realizará de forma continua.
  - Si se ajusta la función personalizada C.Fn-12-1 para bloqueo de espejo y el ahorquillado automático de la exposición está activado, sólo se realizará un disparo de ahorquillado cada vez, incluso en el modo de disparos en serie.
  - El ahorquillado de la exposición se puede combinar con la compensación de la exposición.

## ✳ Bloqueo AE <sup>★</sup>

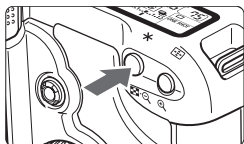
El bloqueo AE permite bloquear la exposición sobre un punto distinto al utilizado para el enfoque. Después de bloquear la exposición, puede recomponer el encuadre y mantener el ajuste de exposición deseado. Esta función se denomina como bloqueo AE. Resulta útil para motivos a contraluz.

### 1 Enfoque el motivo.

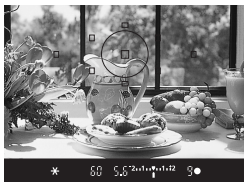
- Presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ Aparecerá el ajuste de exposición.

### 2 Presione el botón <✳>. (☞4)

- ▶ <✳> se ilumina en el visor para indicar que el ajuste de exposición está bloqueado (bloqueo AE).
- Cada vez que se presiona el botón <✳>, se bloquea el ajuste de exposición actual.



Indicador de bloqueo AE



### 3 Reconponga el encuadre y realice la fotografía.

- Si desea mantener el bloqueo AE y realizar más fotografías, mantenga presionado el botón <✳> y tome otra fotografía.



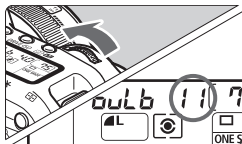
- Si está activado AF simple o AF Al Foco (y no está activado AF Al Servo), al presionar el disparador hasta la mitad para enfocar se ajustará automáticamente el bloqueo AE al mismo tiempo.
- El efecto del bloqueo AE variará en función del punto AF y el modo de medición. Para obtener información detallada, consulte “Bloqueo AE” (p. 164).

# Exposiciones “B”

Cuando se ajusta el modo de exposiciones “B”, el obturador permanece abierto mientras se presiona el disparador hasta el fondo y se cierra al soltar el disparador. Esto se denomina como exposición “B”. Utilice las exposiciones “B” para escenas nocturnas, fuegos artificiales, cielos y otros motivos que requieran exposiciones largas.

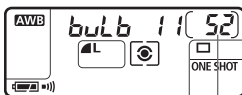


## 1 Ajuste el dial de modo en <B>.



## 2 Ajuste el valor de abertura deseado.

- Observe el panel LCD y gire el dial <img alt="icono de engranaje" data-bbox="455 475 525 495"/>.



Tiempo de exposición transcurrido

## 3 Realice la fotografía.

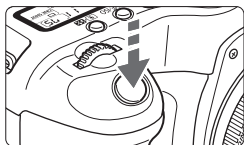
- Presione el disparador hasta el fondo.
- ▶ En el panel LCD aparecerá el tiempo transcurrido (de 1 a 999 segundos).
- La exposición continúa hasta que se suelta el disparador.

⚠ Puesto que las exposiciones “B” suelen tener más ruido que las normales, las imágenes tendrán un aspecto áspero o granulado.

- Las exposiciones “B” pueden dar lugar a imágenes granuladas a causa del ruido. Si se ajusta C.Fn-02 [**Red. Ruido en largas exp.**] en [1: **Reducción ruido auto**] u [2: **On**] (p. 155), se puede reducir el ruido.
- Para las exposiciones “B”, se recomienda el uso del disparador a distancia RS-80N3 o del mando a distancia del temporizador TC-80N3 (ambos opcionales).

## Bloqueo de espejo★

El bloqueo de espejo se activa con la función personalizada C.Fn-12 [Bloqueo de espejo] ajustada en [1: Habilitado] (p. 158). El espejo se separa al realizar la exposición. De este modo se evitan las vibraciones del espejo, que pueden desenfocar la imagen en primeros planos o cuando se utiliza un superteleobjetivo. Ajuste las funciones personalizadas con [F Func Personales(C.Fn)].



### 1 Presione el disparador hasta el fondo.

- ▶ El espejo se separará.

### 2 Presione de nuevo el disparador hasta el fondo.

- ▶ La fotografía se realiza y el espejo vuelve a bajar.

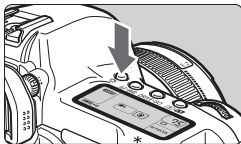




- En situaciones de alta luminosidad, por ejemplo, a la orilla del mar o en pistas de esquí en un día soleado, debe realizar la fotografía rápidamente después del bloqueo de espejo.
- Mientras el espejo esté bloqueado, no apunte hacia el sol con el objetivo de la cámara. El calor del sol puede reseca y dañar las cortinillas del obturador.
- Si utiliza las exposiciones “B”, el temporizador y el bloqueo de espejo al mismo tiempo, mantenga presionado el disparador hasta el fondo (temporizador por 2 segundos + tiempo de exposición “B”). Durante la cuenta atrás del temporizador, si suelta el disparador, se oirá un sonido de disparo. No se trata del disparo del obturador (no se realiza ninguna fotografía).




- Durante el bloqueo de espejo, el modo de avance se ajusta a disparo único independientemente del modo de avance actual (disparo único o disparos en serie).
- Si utiliza el temporizador y el bloqueo de espejo, la fotografía se realizará 2 segundos después de que el espejo se levante al presionar el disparador hasta el fondo.
- El espejo se bloquea y, después de 30 segundos, vuelve a bajar automáticamente. El espejo se vuelve a bloquear al presionar de nuevo el disparador hasta el fondo.
- Para los disparos con bloqueo del espejo, se recomienda el uso del disparador a distancia RS-80N3 o del mando a distancia del temporizador TC-80N3 (ambos opcionales).

## Iluminación del panel LCD

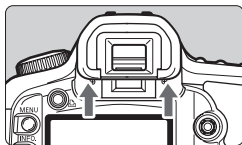


El panel LCD cuenta con iluminación. Cada vez que se presiona el botón <  >, se activa o desactiva la iluminación del panel LCD. Utilícelo para leer el panel LCD en la oscuridad (  6 ). La iluminación se apagará automáticamente después de realizar la fotografía.

- Si presiona cualquier botón relacionado con la realización de fotografías o gira el dial de modo mientras el panel LCD está iluminado, la iluminación se mantiene.
- Durante una exposición “B”, al presionar por completo el disparador se apaga la iluminación del panel LCD. No obstante, para encender la iluminación durante 6 seg. puede presionar el botón <  >.

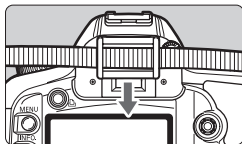
## Utilización de la tapa del ocular

Si el temporizador o el disparador a distancia (opcional) están en funcionamiento y el ojo no cubre el ocular del visor, éste puede quedar expuesto a luz no deseada, que afectaría a la exposición cuando se capte la imagen. En tal caso, utilice la tapa del ocular (p. 21).



### 1 Extraiga el marco del ocular.

- Desplace el marco del ocular hacia arriba por la parte inferior.






### 2 Coloque la tapa del ocular.

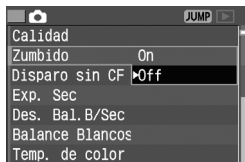
- Deslice la tapa del ocular en la ranura correspondiente para fijarla.

## MENU Desactivación del zumbido



Puede desactivar el zumbido para que no suene en ningún modo de disparo.

### 1 Seleccione [Zumbido].

- Gire el dial <  > para seleccionar [ Zumbido] y, a continuación, presione <  >.






### 2 Seleccione [Off].

- Gire el dial <  > para seleccionar [Off] y, a continuación, presione <  >.

## MENU Recordatorio de tarjeta CF



Evita que se realicen fotografías si no hay ninguna tarjeta CF en la cámara. Esta opción se puede ajustar en todos los modos de disparo.

### 1 Seleccione [Disparo sin CF].

- Gire el dial <  > para seleccionar [ Disparo sin CF] y, a continuación, presione <  >.



### 2 Seleccione [Off].

- Gire el dial <  > para seleccionar [Off] y, a continuación, presione <  >.



Si se ha ajustado [Off] y se presiona el disparador mientras no hay ninguna tarjeta CF en la cámara, aparecerá "no CF" en el visor y en el panel LCD.

# Fotografía con flash

## Con flashes Speedlite serie EX

Con un flash Speedlite serie EX específico para EOS, la fotografía con flash resulta tan fácil como con cualquier modo AE. Para ver información detallada sobre el uso de flashes Speedlite serie EX, consulte el manual de instrucciones de Speedlite. La EOS 5D es una cámara de tipo A, compatible con todos los flashes Speedlite de la serie EX, con las características siguientes.

### • Flash automático E-TTL II

E-TTL II incorpora un control mejorado de la exposición con flash e información de distancia de enfoque del objetivo, por lo que es más preciso que el anterior sistema de exposición de flash automático E-TTL (medición evaluativa de flash con disparo previo del flash). La cámara puede utilizar el flash automático E-TTL II con cualquier flash Speedlite serie EX.

### • Sincronización de alta velocidad (flash FP)

La sincronización de alta velocidad (FP, o flash de plano focal) permite sincronizar el flash a todas las velocidades del obturador de 30 seg. a 1/8000 seg.

### • Bloqueo FE (exposición con flash)

Presione el botón <★> de la cámara para bloquear la exposición con flash en la parte que desee del motivo. Se trata del equivalente en flash del bloqueo AE. Apunte el centro del visor a la parte del motivo donde desee obtener una exposición correcta y, a continuación, presione el botón <★>. Durante el bloqueo FE, en el visor se mostrará <★\*>.

### • Compensación de la exposición con flash

Al igual que en la compensación de la exposición habitual, puede ajustar la compensación de la exposición para el flash. La cantidad de compensación de la exposición con flash puede ajustarse con la cámara en un máximo de  $\pm 2$  puntos, en incrementos de 1/3 de punto. Con los flashes Speedlite, puede ajustar la compensación de la exposición con flash en un máximo de  $\pm 3$  puntos en incrementos de 1/3 de punto.

### • FEB ahorquillado de la exposición con flash

FEB es la versión para flash de AEB. (Sólo con flashes Speedlite compatibles con FEB.) Ajuste el ahorquillado de la exposición con flash en un máximo de  $\pm 3$  puntos en incrementos de 1/3 de punto. Durante el bloqueo FEB, en el visor parpadea <★\*>.



Si utiliza flash, puede ajustar la compensación de la exposición con flash manteniendo presionado el botón <☺-★\*> y girando el dial <☉>.

### • **Flash automático E-TTL II inalámbrico con varios flashes Speedlite**

Como en el caso de varios flashes Speedlite con cables, el flash automático E-TTL II inalámbrico con varios flashes Speedlite ofrece todas las funciones anteriores. Dado que no son necesarios cables de conexión, es posible realizar configuraciones de iluminación flexibles y sofisticadas. (Sólo con flashes Speedlite compatibles con la función inalámbrica.)

### **Flashes automáticos Speedlite TTL y A-TTL**

- Con los flashes automáticos Speedlite TTL y A-TTL (series EZ, E, EG, ML, TL) ajustados en el modo de flash automático TTL o A-TTL, el flash sólo se dispara a plena potencia. Si ajusta el modo de disparo de la cámara en manual o en AE de prioridad a la abertura, puede ajustar la abertura y disparar el flash a plena potencia. Mientras tanto, el flash Speedlite permanecerá en el modo de flash automático TTL o A-TTL.
- Cuando se ajusta el 580EX o 550EX en C.Fn-03-1, el flash siempre se dispara a plena potencia, incluso en el modo de flash automático TTL.

# Utilización de flashes que no son de Canon

## Velocidad de sincronización

La cámara EOS 5D se puede sincronizar con flashes compactos que no son de Canon a velocidades de obturación de 1/200 de segundo o inferiores. Con los flashes grandes de estudio, la velocidad de sincronización es de 1/125 de segundo o inferior. Compruebe previamente si el flash se sincroniza correctamente con la cámara.

## Terminal PC

- Se suministra un terminal PC de la cámara para unidades de flash que tengan un cable de sincronización. El terminal PC va atornillado para evitar su desconexión de forma inadvertida.
- El terminal PC de la cámara no tiene polaridad, por lo que puede conectarlo con cualquier cable de sincronización independientemente de su polaridad.

- ⚠ ● Si se utiliza la cámara con una unidad de flash (con contactos de flash dedicados) o un accesorio de flash específico para otra marca de cámaras, es posible que la cámara no funcione correctamente y que se produzca una avería de la misma. No conecte el terminal PC de la cámara a unidades de flash que requieran un voltaje de 250 V o superior.
  - No monte una unidad flash de alto voltaje en la zapata para accesorios de la cámara. Puede que no funcione.

- 📄 ● Se pueden utilizar al mismo tiempo un flash Speedlite montado en la zapata para accesorios de la cámara y una unidad de flash conectada al terminal PC.

# 6

## Reproducción de imágenes

---

En este capítulo se explican las operaciones de reproducción de imágenes (ver y borrar imágenes captadas), así como la forma de conectar la cámara a un monitor de televisión.

### **Para imágenes tomadas con otra cámara:**

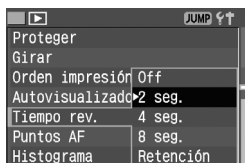
Es posible que la cámara no pueda mostrar correctamente las imágenes captadas con una cámara distinta, editadas con un ordenador personal o cuyo nombre de archivo se haya cambiado.

## **MENU** Ajuste del tiempo de revisión de imágenes ■

Puede ajustar el tiempo que la imagen permanece en el monitor LCD después de captarse. Para conservar la imagen en el monitor, ajuste **[Retención]**. Para que no se muestre la imagen, seleccione el ajuste **[Off]**.

### 1 Seleccione **[Tiempo rev.]**.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar **[▶ Tiempo rev.]** y, a continuación, presione <Ⓢ>.



### 2 Ajuste el tiempo de revisión deseado.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione <Ⓢ>.






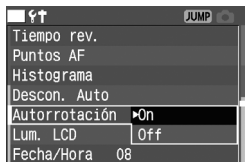
- Si presiona el botón <INFO.> durante la revisión de la imagen, inmediatamente después del disparo, puede cambiar el formato de visualización.
- El ajuste **[Retención]** permite seguir mostrando la imagen hasta que se presione el disparador hasta la mitad. Sin embargo, si el apagado automático está activado, la cámara se apagará automáticamente una vez transcurrido el tiempo de apagado automático.
- Durante la revisión de imágenes en el modo de disparo único, puede borrar la imagen visualizada presionando el botón <⏏> y seleccionando **[OK]**.
- Para ver las imágenes captadas hasta el momento, consulte “Reproducción de imágenes” (p. 107).

## MENU Autorrotación de imágenes



Las fotografías verticales se pueden rotar automáticamente para que aparezcan en la posición correcta durante la reproducción.

### 1 Seleccione [Autorrotación].

- Gire el dial <  > para seleccionar [  Autorrotación ] y, a continuación, presione <  >.

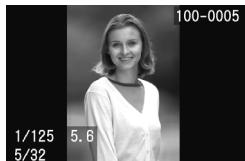


### 2 Seleccione [On].


- Gire el dial <  > para seleccionar [On] y, a continuación, presione <  >.

### 3 Realice una fotografía vertical.

- Para la comprobación de la imagen inmediatamente después de la captura, ésta no se mostrará verticalmente en el monitor LCD.



### 4 Reproduzca la imagen.

- Presione el botón <  >.
- ▶ La imagen vertical se mostrará verticalmente, como se aprecia a la izquierda.



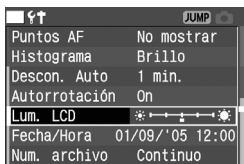
- La autorrotación sólo funcionará si se ha ajustado [Autorrotación] en [On]. La autorrotación no funciona con imágenes verticales captadas con la opción [Autorrotación] en [Off].
- Si realiza la fotografía vertical con la cámara inclinada hacia arriba o hacia abajo, es posible que la imagen no gire automáticamente en la reproducción.



Cuando cambie la orientación de la cámara de horizontal a vertical o viceversa, el sensor de orientación de la cámara hará un pequeño ruido. Es algo normal y no se trata de un defecto.

## **MENU** Ajuste de la luminosidad del monitor LCD

Puede ajustar la luminosidad del monitor LCD en uno de los cinco niveles.




### **1** Seleccione [Lum. LCD].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [⏏ Lum. LCD] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla del ajuste de luminosidad.



### **2** Ajuste la luminosidad.

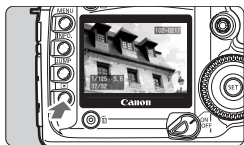
- Observe el gráfico en gris de la izquierda y gire el dial <⊙> para obtener el ajuste deseado.
- Presione <SET> para salir del ajuste y volver al menú.

 Para comprobar la exposición de la imagen, consulte el histograma (p. 109).

# Reproducción de imágenes

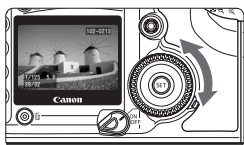
Puede seleccionar cualquier imagen captada para verla. Puede visualizar una única imagen, información sobre el disparo, una pantalla índice o una vista ampliada.

## ▶ Visualización de una única imagen



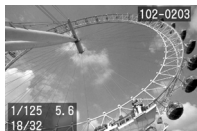
### 1 Reproduzca la imagen.

- Presione el botón <▶>.
- ▶ La última imagen captada aparecerá en el monitor LCD.

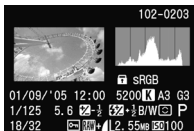


### 2 Seleccione la imagen.

- Para reproducir imágenes desde la última, gire el dial en sentido antihorario. Para reproducir imágenes desde la primera captada, gire el dial <◉> en el sentido horario.
- Presione el botón <INFO.> para cambiar el formato de visualización.



Visualización de una única imagen (con información básica)



Información sobre el disparo



Visualización de una única imagen (sin información sobre el disparo)

- Para salir del modo de reproducción, presione el botón <▶>. El monitor LCD se apagará.



- En otros formatos de visualización que no son de una única imagen (pantalla índice, vista ampliada, etc.), puede presionar el botón <INFO.> para visualizar u ocultar la información básica.
- Mientras se están escribiendo datos en la tarjeta CF (lámpara de acceso parpadeando) después del disparo en serie, presione el botón <▶> para mostrar la última imagen escrita hasta el momento en la tarjeta CF. Gire el dial <◉> para seleccionar la imagen. Una vez que se han grabado todas las imágenes en la tarjeta CF, pueden visualizarse en secuencia.

## Visualización de información sobre el disparo

Imagen

Datos adjuntos de verificación de la imagen original

Cantidad de compensación de la exposición con flash

Hora del disparo

Fecha del disparo

Velocidad de obturación

Número de imagen reproducida/ Total de imágenes grabadas

Abertura

Protección de la imagen

Cantidad de compensación de la exposición

Calidad de grabación de la imagen

102-0203

Histograma

Temperatura del color

Espacio de color

Balace de blancos

Corrección BB

Modo de disparo

Sensibilidad ISO

Modo de medición

Monocromo

Tamaño del archivo

SRGB

5200K A3 G3

1/125 5.6 1/2 1/2 B/W P

18/32 2.55MB ISO 100

## Aviso de altas luces

Cuando se muestre la información sobre el disparo, las zonas sobreexpuestas de la imagen parpadearán. Para que la imagen tenga más detalle en las zonas sobreexpuestas, ajuste la compensación de la exposición en un valor negativo y vuelva a realizar la fotografía.


## MENU Presentación de punto AF

En el menú, si se ajusta [**▶ Puntos AF**] en [**Mostrar**], el punto AF se muestra también en la pantalla de información de disparo.

Si la imagen se tomó en el modo AF simple, se mostrará el punto AF que obtuvo el enfoque. Si se utilizó la selección automática del punto AF, es posible que vea que varios puntos AF que realizaron el enfoque. Si la imagen se captó en el modo AF AI Servo, se mostrará el punto AF que se seleccionó. Si se utilizó la selección automática del punto AF, se mostrarán los puntos AF que realizaron el enfoque.

Si la imagen se captó en el modo AF AI Servo con el punto AF central y C.Fn-17-01 (Área activación punto AF: Expandido), también se mostrarán el punto AF central y los puntos AF de asistencia (p. 76) por encima y por debajo.

**MENU Histograma**

En el ajuste [  **Histograma** ] del menú, puede seleccionar [**Brillo**] o [**RGB**].

**Pantalla [Brillo]**

Este histograma es un gráfico que muestra la distribución del nivel de brillo de la imagen. El eje horizontal indica el nivel de brillo (más oscuro a la izquierda y más claro a la derecha), mientras que el eje vertical indica el número de píxeles de cada nivel de brillo.

Cuanto más píxeles haya a la izquierda, más oscura será la imagen. Cuanto más píxeles haya a la derecha, más luminosa será la imagen.

Si hay demasiados píxeles a la izquierda, los detalles de las zonas de sombra se perderán. Si hay demasiados píxeles a la derecha, los detalles de las zonas con más luz se perderán. Se reproducirán los tonos intermedios.

Si comprueba el histograma de brillo de la imagen, podrá ver la tendencia del nivel de exposición y las condiciones generales de reproducción del tono.

**Histogramas de ejemplo**

Imagen oscura



Imagen normal



Imagen luminosa

**Pantalla [RGB]**

Este histograma es un gráfico que muestra la distribución del nivel de brillo de la imagen de cada color primario (RGB o rojo, azul y verde). El eje horizontal indica el nivel de brillo del color (más oscuro a la izquierda y más claro a la derecha), mientras que el eje vertical indica el número de píxeles de cada nivel de brillo del color. Cuanto más píxeles haya a la izquierda, más oscuro y menos prominente será el color. Cuanto más píxeles haya a la derecha, más luminoso y denso será el color. Si hay demasiados píxeles a la izquierda, faltará información del color respectivo. Si hay demasiados píxeles a la derecha, el color estará demasiado saturado y sin detalle.

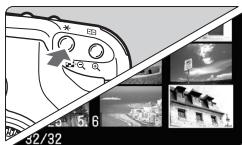
Puede comprobar el histograma RGB de la imagen para ver la saturación del color, el estado de la gradación y la tendencia del balance de blancos.

## Pantalla índice

Se muestran nueve imágenes miniatura en una pantalla.

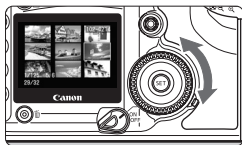
### 1 Ajuste la cámara en el modo de reproducción.

- Presione el botón <▶>.
- ▶ La última imagen captada aparecerá en el monitor LCD.



### 2 Visualice las imágenes del índice.

- Presione el botón <📷·🔍>.
- ▶ La imagen miniatura seleccionada aparecerá resaltada con un borde verde.




### 3 Seleccione la imagen.

- Gire el dial <🌀> para desplazar el borde verde.

## Cambio de la pantalla índice a otro formato de visualización

- Para mostrar una única imagen, presione el botón <▶>.
- Al presionar el botón <🔍> pasará a la visualización de una única imagen y, si lo vuelve a presionar, accederá a la vista ampliada.

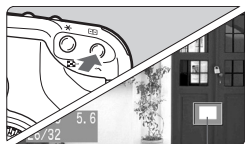
 Mientras visualiza el índice, presione el botón <JUMP> y gire el dial <🌀> para saltar nueve imágenes hacia delante o hacia atrás. (p. 114)

## Vista ampliada

Puede ampliar la imagen seleccionada desde 1,5x a 10x en el monitor LCD.




### 1 Visualice la imagen.

- Visualice la imagen en el modo de visualización de una única imagen o en el de visualización de la información de la imagen.





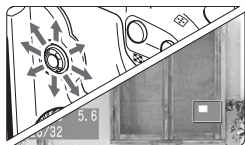
Área ampliada






### 2 Amplíe la imagen.

- Presione el botón  >.
- ▶ En primer lugar se ampliará el centro de la imagen.
- Para aumentar la ampliación, mantenga presionado el botón  >.
- Presione el botón  > para reducir la ampliación. Mantenga presionado el botón para seguir reduciendo el nivel de ampliación hasta llegar al tamaño del paso 1.

### 3 Desplácese por la imagen.

- Utilice  para desplazarse por la imagen en cualquier dirección.
- Repita los pasos 2 y 3 para ampliar otras áreas de la imagen.
- Para salir de la vista ampliada, presione el botón  >.



- En la vista ampliada, puede girar el dial  > o  > para ver la imagen anterior o siguiente con la misma ampliación y posición de desplazamiento.
- Con la función personalizada C.Fn-18-1 ajustada, puede mantener presionado el botón  > y presionar el botón  > o  > para ampliar o reducir la imagen.

**MENU Reproducción automática de imágenes (Autovisualizado)**

Puede visualizar las imágenes de la tarjeta CF como diapositivas en una reproducción automática. Cada imagen se mostrará durante unos 3 segundos.

**1 Seleccione [Autovisualizado].**

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [▶ **Autovisualizado**] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de la reproducción automática.

**2 Inicie la reproducción automática.**

- ▶ Después de que se muestre [Cargando imágenes...] durante unos segundos, comenzará la reproducción automática.
- Para hacer una pausa de la reproducción automática, presione <SET>.
- Durante la pausa, aparecerá [II] en la esquina superior izquierda de la imagen. Presione <SET> de nuevo para proseguir con la reproducción automática.

**3 Detenga la reproducción automática.**

- Para detener la reproducción automática y volver al menú, presione el botón <MENU>.

- Durante la reproducción automática no funcionará el apagado automático.
- El tiempo de visualización puede variar en función de la imagen.

- Durante la reproducción automática, puede presionar el botón <INFO.> para cambiar el formato de visualización.
- Durante la pausa, puede girar el dial <⊙> para visualizar otra imagen.

## MENU Rotación de una imagen

Puede girar una imagen 90° o 270° en el sentido horario. Las imágenes aparecerán en la orientación correcta durante la reproducción.



### 1 Seleccione [Girar].

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [▶ **Girar**] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de rotación.



### 2 Gire la imagen.

- Gire el dial <⦿> para seleccionar la imagen que desea girar y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Cada vez que presione <SET>, la imagen girará en sentido horario.
- Para girar otra imagen, repita el paso 2.
- Para detener la rotación de la imagen, presione el botón <MENU>. Volverá a aparecer el menú.

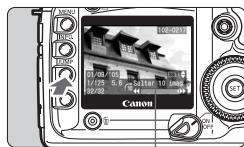


- Si ha ajustado [⦿ **Autrorrotación**] en [On] (p. 105) antes de realizar fotografías en vertical, no será necesario que gire las imágenes según lo antes descrito.
- Puede girar la imagen incluso después de cambiar el formato de visualización a imagen con información sobre el disparo, vista ampliada o pantalla índice después del paso 1.

# JUMP Reproducción con salto

Puede saltar hacia delante o hacia atrás a imágenes guardadas en la tarjeta CF durante la visualización de una única imagen, de una imagen con información sobre el disparo, de un índice o de una imagen ampliada.

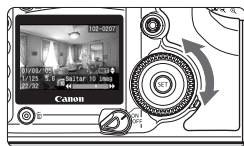
## 1 Reproduzca la imagen.



Barra de salto

## 2 Vaya al modo de reproducción con salto.

- Presione el botón <JUMP>.
- ▶ La barra de salto aparecerá en la parte inferior de la pantalla.



## 3 Salte hacia delante o hacia atrás.

- Gire el dial <◉>.
- Para salir del modo de salto de imágenes, presione el botón <JUMP>. La barra de salto desaparecerá.
- Gire el dial <◉> para ver la imagen anterior o la siguiente.

## Pantalla de imagen única e información

En la pantalla de imagen única e información, puede utilizar la función de salto (10 o 100 imágenes, fecha o carpeta).



- En el paso 2 anterior, presione el botón <JUMP> y, a continuación, presione <SET> y gire el dial <◉>.
- ▶ El método de salto indicado en la barra de salto cambiará (p. 115).
- Presione <SET> para confirmar el método de salto.
- Gire el dial <◉> para saltar de acuerdo con el método de salto seleccionado.

## **Salto durante la visualización de una única imagen o de imagen con información sobre el disparo**

### **Saltar 10 imag / Saltar 100 imag**

Gire el dial <⊙> al sentido horario para avanzar 10 o 100 imágenes. O bien, gírelo al sentido antihorario para saltar hacia atrás 10 o 100 imágenes.

### **Salt fecha disp**

Puede saltar a una imagen tomada en una fecha específica. (Si hay varias imágenes tomadas en la misma fecha, la visualización saltará a la primera imagen tomada en esa fecha.) Gire el dial <⊙> para saltar a la fecha anterior o la siguiente.

### **Saltar carpeta**

Puede saltar entre carpeta. Gire el dial <⊙> para saltar a la carpeta anterior o la siguiente. Se mostrará la primera imagen de la carpeta.

## **Saltar en la vista ampliada**

Gire el dial <⊙> en sentido antihorario para saltar 10 imágenes hacia atrás, o bien gírelo en sentido horario para saltar 10 imágenes hacia delante. La posición ampliada y la ampliación se mantendrán durante el salto entre imágenes.

## **Saltar en el modo de pantalla índice**

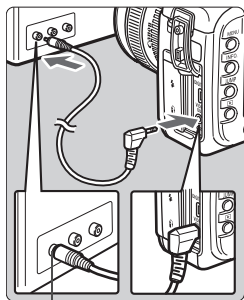
Gire el dial <⊙> al sentido antihorario para saltar a la 9ª imagen hacia atrás o gírelo al sentido horario para saltar a la 9ª imagen hacia delante.



El salto de imagen también es posible en [Proteger], [Girar] y [Balance Blancos Personal].

# Visualización de imágenes en un televisor

Si conecta la cámara a un televisor con el cable de vídeo (que se proporciona), podrá ver en el televisor las imágenes captadas. Apague siempre la cámara y la televisión antes de conectarlos o desconectarlos.



Terminal VIDEO IN  
(entrada de vídeo)

## 1 Conecte la cámara al televisor.

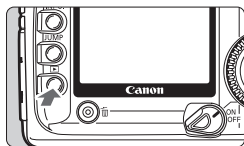
- Abra la tapa de terminales de la cámara.
- Utilice el cable de vídeo (proporcionado) para conectar el terminal <VIDEO OUT> de la cámara al terminal VIDEO IN (entrada de vídeo) del televisor.
- Introduzca completamente la clavija del cable.

## 2 Encienda el televisor y cambie la entrada de línea del televisor a VIDEO IN (entrada de vídeo).

## 3 Sitúe el interruptor <ON> en la posición <ON> o < / >.

## 4 Presione el botón <▶>.

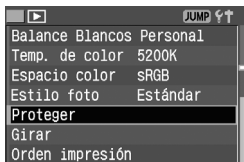
- ▶ La imagen aparecerá en la pantalla del televisor. (En el monitor LCD de la cámara no aparecerá nada.)
- Una vez que haya finalizado, sitúe el interruptor <ON> en la posición <OFF>, apague el televisor y desconecte el cable de vídeo.



- Si no se ajusta el formato del sistema de vídeo adecuado, la imagen no se mostrará correctamente. Ajuste el formato del sistema de vídeo adecuado en [**ft Sistema vídeo**].
- Dependiendo del monitor de TV, es posible que las cuatro esquinas aparezcan oscuras.

## MENU Protección de imágenes

Evita que la imagen se borre de forma involuntaria.



### 1 Seleccione [Proteger].

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [▶ Proteger] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de ajuste de la protección.



Ícono de protección de la imagen

### 2 Proteja la imagen.


- Gire el dial <⦿> para seleccionar la imagen que desea proteger y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Cuando una imagen está protegida, aparece el icono <📷> bajo la misma.
- Para cancelar la protección de la imagen, presione de nuevo <SET>. El icono <📷> desaparecerá.
- Para proteger otra imagen, repita el paso 2.
- Para salir de la protección de imágenes, presione el botón <MENU>. Volverá a aparecer el menú.



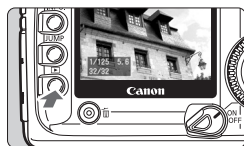
- Una vez protegida una imagen, no podrá eliminarla con la función de borrado de la cámara. Para borrar una imagen protegida, primero tendrá que cancelar la protección.
- Si borra todas las imágenes (p. 119), sólo se conservarán las que estén protegidas. Esta opción es útil si desea borrar de una vez todas las imágenes que no necesita.
- Puede proteger la imagen incluso después de cambiar el formato de visualización a imagen con información sobre el disparo, vista ampliada o pantalla índice después del paso 1.

## Borrado de imágenes

Puede borrar imágenes individualmente o borrar de una vez todas las imágenes de la tarjeta CF. Las imágenes protegidas serán las únicas que no se borrarán.

-  **Cuando se borra una imagen, no se puede recuperar. Antes de borrar una imagen, asegúrese de que ya no la necesita. Proteja las imágenes importantes para impedir que se borren accidentalmente.**

### Borrado de una única imagen

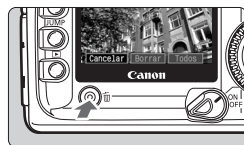


#### 1 Visualice la imagen.

- Presione el botón <▶>.

#### 2 Seleccione la imagen que desea borrar.

- Gire el dial <⦿> para seleccionar la imagen que desea borrar.



#### 3 Acceda al menú para borrar imágenes.

- Presione el botón <🗑️>.
- ▶ El menú de borrado aparecerá en la parte inferior de la pantalla.



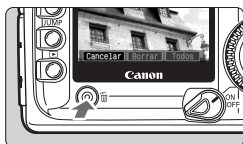
#### 4 Borre la imagen.

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [Borrar] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ La lámpara de acceso parpadeará mientras se borra la imagen.
- Si desea borrar otras imágenes, repita los pasos del 2 al 4.

## Borrado de todas las imágenes

### 1 Visualice la imagen.

- Presione el botón <▶>.



### 2 Visualice el menú para borrar imágenes.

- Presione el botón <🗑️>.
- ▶ El menú de borrado aparecerá en la parte inferior de la pantalla.



### 3 Seleccione [Todos].

- Gire el dial <🕒> para seleccionar [Todos] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.



### 4 Borre las imágenes.

- Gire el dial <🕒> para seleccionar [OK] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se borrarán todas las imágenes que no estén protegidas.
- Mientras se borran las imágenes, puede presionar <SET> para cancelar el borrado.

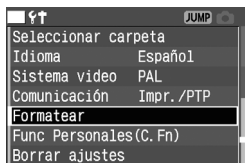


Mientras se escriben los datos en la tarjeta CF (la lámpara de acceso parpadea) tras el modo de disparos en serie, presione el botón <▶> y, a continuación, el botón <🗑️> para borrar la imagen mostrada o todas las imágenes. Si selecciona [Todos] y presiona el botón <SET>, se borrarán las imágenes captadas durante el modo de disparos en serie (incluidas las que aún no se hayan procesado) y todas las imágenes de la tarjeta CF.

## MENU Formateado de la tarjeta CF

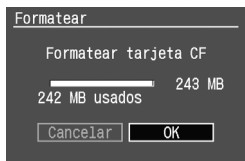
Formatee la tarjeta CF antes de usarla en la cámara.

- ⚠** Al formatear una tarjeta CF se borra todo el contenido de la tarjeta. Se borrarán incluso las imágenes protegidas, así que debe asegurarse de que no haya nada que desee conservar. Si es necesario, transfiera las imágenes a un ordenador personal antes de formatear la tarjeta.



### 1 Seleccione [Formatear].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [⏏ Formatear] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación.



### 2 Formatee la tarjeta CF.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [OK] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se formateará (inicializará) la tarjeta CF.
- ▶ Una vez que finalice el formateado, volverá a aparecer el menú.



- Es posible que las tarjetas CF formateadas con otra cámara o un ordenador personal no funcionen en la cámara. En tal caso, formatee la tarjeta con la cámara en primer lugar. De ese modo, es posible que funcione con la cámara.
- La capacidad de la tarjeta CF que se muestra en la pantalla de formateado puede ser inferior a la capacidad indicada en la tarjeta.



### Gestión del mensaje "Err CF"

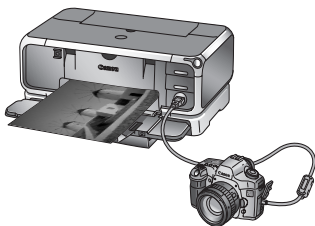
Si en el panel LCD se muestra "Err CF" (error CF), es señal de que hay un problema con la tarjeta CF que impide que se escriban o se lean los datos de imagen. Utilice otra tarjeta CF.

Si dispone de un lector de tarjetas CF disponible en mercado que puede leer la tarjeta CF en cuestión, puede utilizarlo para transferir todas las imágenes de la misma a un ordenador personal. Transfiera las imágenes a un ordenador personal antes de formatear la tarjeta. Después puede volver al proceso normal.

# 7

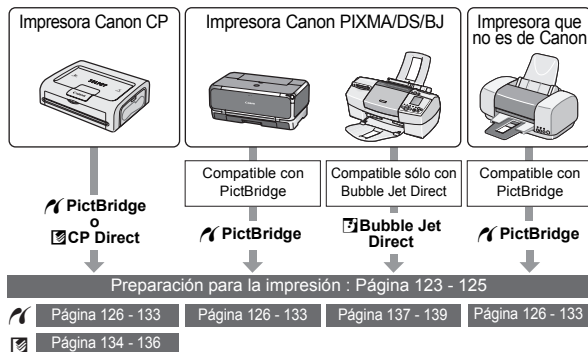
## Impresión directa desde la cámara

Puede conectar la cámara directamente a una impresora e imprimir las imágenes de la tarjeta CF. La cámara puede imprimir directamente con impresoras compatibles con “<img alt="PictBridge icon" data-bbox="518 521 548 548"/> PictBridge”, Canon “<img alt="CP Direct icon" data-bbox="128 544 158 564"/> CP Direct” y Canon “<img alt="Bubble Jet Direct icon" data-bbox="478 544 508 564"/> Bubble Jet Direct”.



## Símbolos utilizados en este capítulo

Este capítulo incluye procedimientos para varios tipos de impresoras. Después de “Preparación para la impresión”, en la página siguiente, siga las instrucciones correspondientes a su impresora en las páginas que se indiquen.



## Sitio Web de PictBridge de Canon

El siguiente sitio Web ofrece más información sobre el uso de la cámara Canon con diversas impresoras, por ejemplo qué tipos de papel usar.

<http://canon.com/pictbridge/>

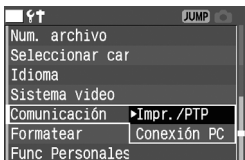
# Preparación para la impresión

El procedimiento de impresión directa se realiza en todo momento desde el monitor LCD de la cámara.

## Ajuste de la cámara

### 1 Seleccione [Comunicación].

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [⏏ Comunicación] y, a continuación, presione <SET>.



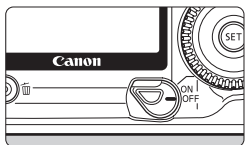
### 2 Seleccione [Impr./PTP].

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [Impr./PTP] y, a continuación, presione <SET>.



- Al conectar la cámara al ordenador personal, ajuste [Comunicación] en [Conexión PC]. Las transmisiones entre la cámara y el ordenador personal no funcionarán con el ajuste [Impr./PTP].
- Para la impresión directa se recomienda utilizar el kit adaptador de CA ACK-E2 (opcional) para suministrar energía a la cámara.

## Conexión de la cámara a la impresora



### 1 Sitúe el interruptor <⏏> de la cámara en la posición <OFF>.






### 2 Configure la impresora.

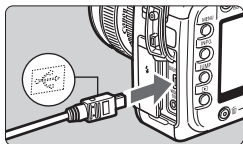
- Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la impresora.

### 3 Conecte la cámara a la impresora.

- Consulte la tabla (Impresoras y cables) que aparece a continuación para seleccionar el cable adecuado que va a conectar a la impresora.

#### Impresoras y cables

Compatibilidad de la impresora	Cable adecuado
 Sólo <b>PictBridge</b>	<b>Cable de interfaz proporcionado con la cámara</b> Las clavijas de ambos extremos tienen el icono <↔>.
 <b>PictBridge y CP Direct</b>	
 <b>PictBridge y Bubble Jet Direct</b>	
 Sólo <b>CP Direct</b>	<b>Cable proporcionado con la impresora</b> Sólo una clavija tiene el icono <↔>.
 Sólo <b>Bubble Jet Direct</b>	



- Al conectar la clavija del cable en el terminal <DIGITAL> de la cámara, el icono <↔> de la clavija del cable debe quedar hacia la parte frontal de la cámara.
- Para la conexión a la impresora, consulte el manual de instrucciones de la misma.

### 4 Encienda la impresora.

### 5 Sitúe el interruptor <🔌> de la cámara en la posición <ON> o <↗>.

- ▶ Es posible que algunas impresoras emitan un zumbido.

### PictBridge



### CP Direct






### Bubble Jet Direct



## 6 Reproduzca la imagen.

- Presione el botón <▶>.
- ▶ Se mostrará la imagen y el icono de impresora <🖨️>, <🖨️> o <🖨️>, que indica una conexión de impresora.
- ▶ La lámpara del botón <▶> se iluminará en azul.
- El procedimiento varía en función del icono que aparezca. Consulte la tabla que aparece a continuación para saber a qué página dirigirse en función del icono mostrado.

Icono	Páginas de referencia
	126 - 133, 142
	134 - 136, 142
	137 - 139, 142



- Las imágenes RAW no son compatibles con la impresión directa.
- Si utiliza una batería como alimentación de la cámara, asegúrese de que está completamente cargada. Durante la impresión directa, compruebe constantemente el nivel de la batería.
- Si durante el paso 5 se escucha un zumbido prolongado, hay un problema con la impresora PictBridge. Para averiguar cuál es el problema, realice las siguientes acciones:  
Presione el botón <▶> para reproducir la imagen y siga los siguientes pasos.
  1. Presione <SET>.
  2. En la pantalla de ajuste de impresión, seleccione [Imprimir]. El mensaje de error aparece en el monitor LCD. Consulte “Mensajes de error” en la página 133.
- Antes de desconectar el cable, apague la cámara y la impresora. Desconecte el cable sujetando la clavija (no el cable).
- Al conectar la cámara a la impresora, no utilice otro cable que no sea el cable de interfaz específico.
- No desconecte el cable durante la impresión directa.

# Impresión con PictBridge

Las opciones de ajuste variarán en función de la impresora.

Algunos ajustes pueden estar desactivados. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la impresora.

Icono de conexión de la impresora



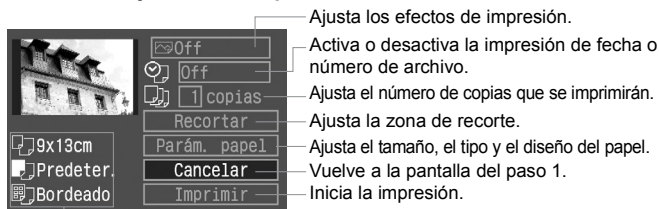
## 1 Seleccione la imagen que desee imprimir.

- Compruebe si el icono <img alt="icono de conexión de la impresora" data-bbox="231 231 255 255"/> aparece en la parte superior izquierda del monitor LCD.
- Gire el dial <img alt="dial de selección" data-bbox="305 305 330 330"/> para seleccionar la imagen que desea imprimir.

## 2 Presione <img alt="botón SET" data-bbox="575 365 605 385"/>.

- ▶ Aparece la pantalla de ajuste de la impresión.

### Pantalla de ajuste de la impresión



Se mostrarán el tamaño, el tipo y el diseño del papel que haya ajustado.

\* Según el tipo de impresora, quizá no esté disponible la impresión de fecha y número de archivo, el recorte u otros ajustes.



## 3 Seleccione [Parám. papel].

- Gire el dial <img alt="dial de selección" data-bbox="783 783 808 808"/> para seleccionar [Parám. papel] y, a continuación, presione <img alt="botón SET" data-bbox="855 855 885 875"/>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de ajuste del papel.





## Ajuste del tamaño del papel



- Gire el dial <  > para seleccionar el tamaño del papel cargado en la impresora y, a continuación, presione <  >.
- ▶ Aparecerá la pantalla de tipo de papel.

## Ajuste del tipo de papel



- Gire el dial <  > para seleccionar el tipo del papel cargado en la impresora y, a continuación, presione <  >.
- ▶ Aparece la pantalla de diseño.

## Acerca de los tipos de papel



Si está utilizando una impresora Canon PIXMA/DS/BJ con papel Canon, ajuste el tipo de papel correspondiente del siguiente modo:

<b>Papel fotográfico satinado</b>	Foto
<b>Papel fotográfico profesional</b>	Foto Rapid
<b>Papel para bellas artes</b>	Fine Art
<b>Papel fotográfico satinado</b>	Predeter.





Si está utilizando una impresora que no es de Canon, consulte el manual de instrucciones de la impresora.

## Ajuste del diseño



- Gire el dial <  > para seleccionar el diseño deseado y, a continuación, presione <  >.
- ▶ Volverá a aparecer la pantalla de ajuste de la impresión.

## Acerca del diseño del papel

Sin bordes	La copia no tendrá bordes blancos. Si la impresora no puede imprimir sin bordes, la impresión tendrá bordes.
Bordeado	Los bordes de la impresión quedarán en blanco.
C. borde 	La información de disparo* se imprimirá en el borde de las impresiones de 9x13cm y mayores.
xx-up	Opción que permite imprimir 2, 4, 8, 9, 16 ó 20 copias de la misma imagen en una hoja.
20-up  35-up 	En papel de tamaño A4 / Carta, se imprimirán 20 ó 35 miniaturas de las imágenes solicitadas mediante DPOF. [20-up 
Predeter.	Con una impresora Canon, la copia no tendrá bordes.

\* Se utilizarán los datos Exif para imprimir el nombre de la cámara, el nombre del objetivo, el modo de disparo, la velocidad de obturación, la abertura, la cantidad de compensación de la exposición, la sensibilidad ISO, el balance de blancos, etc.






\*\* Esto depende de la opción de impresión de fecha/número de archivo <img alt="icon" data-bbox="445 445 465 465"/> ajustada en el paso 5.



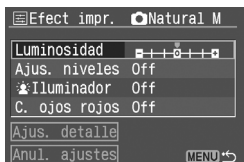
## 4 Ajuste los efectos de impresión.

- Haga el ajuste que desee. Si no necesita ningún efecto de impresión, vaya al paso 5 de la página 132.
- Gire el dial <img alt="dial icon" data-bbox="550 550 570 570"/> para seleccionar el elemento de la esquina superior derecha (vea la figura de la izquierda) y, a continuación, presione <img alt="SET button icon" data-bbox="850 590 870 610"/>.
- A continuación, gire el dial <img alt="dial icon" data-bbox="550 610 570 630"/> para seleccionar el efecto de impresión deseado y, a continuación, presione <img alt="SET button icon" data-bbox="850 640 870 660"/>.

**Efectos de impresión** (En función de la impresora, es posible que algunos elementos no se muestren.)

 Off	Igual que las características de impresión en "On". No se realizará ninguna corrección automática.
 On	La imagen se imprimirá de acuerdo con el color estándar de la impresora. Se utilizan los datos Exif de la imagen para hacer correcciones automáticas.
 Vivid	La imagen se imprimirá con una mayor saturación, para producir azules y verdes más vivos.
<b>B/W B/N</b>	Imprime en blanco y negro con negros verdaderos.
<b>B/W Tono frío</b>	Imprime en blanco y negro con negros fríos, azulados.
<b>B/W To. cálido</b>	Imprime en blanco y negro con negros cálidos, amarillentos.
 Natural	No se realizará ninguna corrección automática, y se utilizará el color y el contraste naturales de la imagen.
 Natural M	Las características de impresión son las mismas que las del ajuste "Natural". Sin embargo, este ajuste permite realizar ajustes precisos para la impresión.

## ☰ Ajuste de efectos de impresión



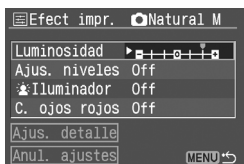
- Con el paso 4, seleccione el elemento. Cuando se muestre **JUMP** ☰, presione el botón <JUMP>. Entonces podrá establecer los parámetros de ajuste preciso. En la tabla siguiente se muestran los parámetros que pueden ajustarse para el elemento seleccionado.
- Gire el dial <☉> para seleccionar el elemento que desea ajustar y, a continuación, presione <SET>.

### Ajustes de impresión (○: Ajustable)

Elemento		Off / On / Vivid / Natural	Natural M	B/N / Tono frío / Tono cálido
Luminosidad		○	○	○
Ajus. niveles		–	○	○
Iluminador		○	○	○
C. ojos rojos		○	○	○
Ajus. detalle	Contraste	–	○	○
	Saturación		○	–
	Tono color		○	
	Equil. color		○	

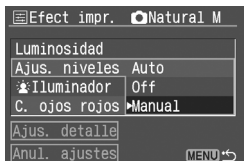
ⓘ Después de realizar los ajustes precisos para el efecto de impresión, si realiza de nuevo el paso 4 para cambiar el ajuste del efecto de impresión, todos los ajustes recuperarán sus valores predeterminados.

ⓘ Cuando se selecciona [**Predeter.**], no es posible realizar ajustes de impresión.



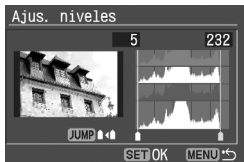
### [Luminosidad]


- Gire el dial <⊙> para hacer el ajuste y, a continuación, presione <SET>.

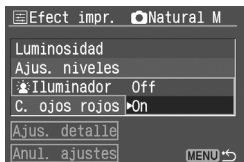


### [Ajus. niveles]

- Gire el dial <⊙> para seleccionar el elemento que desea ajustar y, a continuación, presione <SET>.
- Seleccione **[Manual]** y presione <SET>. Aparecerá la pantalla Ajus. niveles.
- Gire el dial <⊙> para ajustar las sombras (negro) de 0 a 127.
- Presione el botón <JUMP>.
- Gire el dial <⊙> para ajustar las luces (blanco) de 128 a 255.
- Presione <SET> para salir. Volverá a aparecer la pantalla anterior.



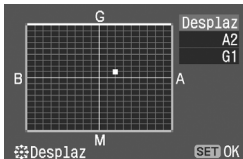
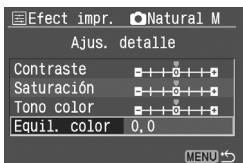
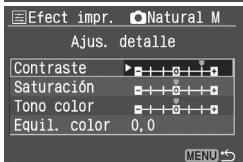
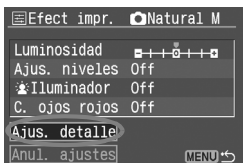
 Cuando se selecciona la impresión directa con DPOF (p. 149), no se puede seleccionar **[Manual]**.



### [Iluminador] [C. ojos rojos]

- Gire el dial <⊙>, seleccione **[Off]** u **[On]** y, a continuación, presione <SET>.

## Ajustes detallados de efectos de impresión



- Seleccione **[Ajust. detalle]** y, a continuación, presione **<SET>**. Aparecerá la pantalla Ajust. detalle.
- Gire el dial **<◉>** para seleccionar el elemento que desea ajustar y, a continuación, presione **<SET>**.

### [Contraste] [Saturación] [Tono color]

- Gire el dial **<◉>** para ajustar el nivel y, a continuación, presione **<SET>**.

### [Equil. color]

- Presione el botón **<◉>** hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para mover el punto "■" en la pantalla hasta la posición que desee.
- B representa el azul, A el ámbar, M el magenta y G el verde. El equilibrio de color se desplazará en la dirección correspondiente.
- En la esquina superior izquierda, "Desplaz" indica la dirección del equilibrio de color y el valor de la corrección.
- Presione **<SET>** para salir. Volverá a aparecer la pantalla anterior.
- Después de completar el ajuste detallado de los efectos de impresión, presione el botón **<MENU>** y, a continuación, vaya al paso 5.

Si selecciona **[Anul. ajustes]**, todos los ajustes recuperarán sus valores predeterminados.



## 5 Ajuste la impresión de fecha y número de archivo.

- Realice los ajustes necesarios.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el campo junto al icono <📅> y, a continuación, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione <SET>.



## 6 Ajuste el número de copias.

- Realice los ajustes necesarios.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el campo junto al icono <📄> y, a continuación, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el número de copias y, a continuación, presione <SET>.

- Para obtener más información sobre el recorte, consulte la página 140.



## 7 Inicie la impresión.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar **[Imprimir]** y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ La impresión se iniciará.
- ▶ Durante la impresión, la lámpara del botón <📄> parpadeará en azul.
- Cuando finalice la impresión, la pantalla volverá al paso 1.
- Para detener la impresión, presione <SET> mientras aparece **[Parada]** y, a continuación, gire el dial <⊙> para seleccionar **[OK]** y presione <SET>.



- En función del tamaño del archivo de la imagen y de la calidad de la grabación, es posible que la impresión tarde en comenzar tras seleccionar **[Imprimir]**.
- El ajuste **[Predeter.]** aplicado a los efectos de impresión y otras opciones son ajustes del fabricante que fueron establecidos como ajustes predeterminados de la impresora. Consulte el manual de instrucciones de la impresora para conocer los ajustes de **[Predeter.]**.

### **Gestión de errores de impresión**

Si soluciona un error de impresión (falta de tinta, de papel, etc.) y selecciona **[Seguir]** para reanudar la impresión, pero la impresión no continúa, utilice los botones de la impresora para reanudar la impresión. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de la impresora.

### **Mensajes de error**

Si se produce un error durante la impresión, aparecerá un mensaje de error en el monitor LCD de la cámara. Presione <SET> para detener la impresión. Después de resolver el problema, reanude la impresión. Para obtener información sobre cómo solucionar un problema de impresión, consulte el manual de instrucciones de la impresora.

#### **Error papel**

Compruebe si el papel está cargado correctamente en la impresora.

#### **Error tinta**

La impresora se ha quedado sin tinta o el depósito de tinta residual está lleno.

#### **Error hardware**

Compruebe si hay algún problema en la impresora que no tenga que ver con el papel ni la tinta.

#### **Error fichero**

La imagen seleccionada no se puede imprimir mediante PictBridge. Las imágenes tomadas con una cámara diferente o editadas con un ordenador quizá no se puedan imprimir.

## Impresión con CP Direct

Icono de conexión de la impresora



### 1 Seleccione la imagen que desee imprimir.

- Compruebe si el icono <SET> aparece en la parte superior izquierda del monitor LCD.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar la imagen que desea imprimir.

### 2 Presione <SET>.

- ▶ Aparece la pantalla de ajuste de la impresión.

#### Pantalla de ajuste de la impresión



Ajusta el número de copias que se imprimirán.

Ajusta la zona de recorte.

Ajusta el estilo de impresión.

Vuelve al paso 1.

Inicia la impresión.

Se muestran los ajustes del estilo de impresión.

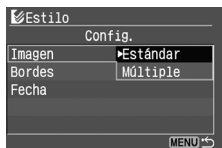
<⊙> es el icono de fecha.



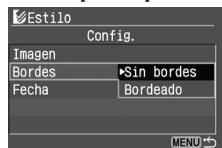
### 3 Seleccione [Estilo].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [Estilo] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de estilo.

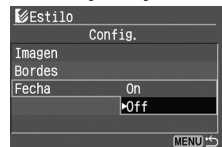
### [Imagen]



### [Bordes]



### [Fecha]



## 4 Ajuste las opciones como desea.

- Ajuste las opciones **[Imagen]**, **[Bordes]** y **[Fecha]** como desea.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el elemento del menú y, a continuación, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione <SET>.
- **[Imagen]** se puede seleccionar si se utiliza un papel de tamaño tarjeta. Si selecciona **[Múltiple]**, se imprimen 8 imágenes pequeñas de la misma fotografía en el papel.
- Compruebe los ajustes **[Bordes]** y **[Fecha]** y establézcalos si es necesario.
- Cuando haya terminado, presione el botón <MENU> para volver a la pantalla de ajuste de la impresión.

## 5 Ajuste el número de copias.

- Realice los ajustes necesarios.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar **[copias]** y, a continuación, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el número de copias y, a continuación, presione <SET>.
- Establezca un número entre 1 y 99.

## 6 Ajuste el recorte.

- Realice los ajustes necesarios.
- Para obtener más información sobre el recorte, consulte la página 140.



## 7 Inicie la impresión.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar **[Imprimir]** y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ La impresión se iniciará.
- Cuando finalice la impresión, la pantalla volverá al paso 1.
- Para detener la impresión, presione <SET> mientras aparece **[Parada]** y, a continuación, gire el dial <⊙> para seleccionar **[OK]** y presione <SET>.

- Puede que la fecha aparezca demasiado clara si se imprime en un fondo luminoso o en el borde.
- Si se selecciona **[Múltiple]**, no se puede seleccionar **[Bordes]** ni **[Fecha]**. Se ajustará **[Sin bordes]** y la **[Fecha]** se ajustará en **[Off]**. La imagen también se cortará en los cuatro bordes.

- Si **[Fecha]** es **[On]**, se imprimirá la fecha grabada para la imagen. La fecha aparecerá en la parte inferior derecha de la imagen.
- Si selecciona **[Parada]** al imprimir sólo una fotografía, la impresión no se detiene hasta terminar la de dicha fotografía. Si va a imprimir varias fotografías, la impresión se detendrá una vez que se termine de imprimir la fotografía actual.
- Si se produce un error durante la impresión, aparecerá un mensaje de error en el monitor LCD de la cámara. Seleccione **[Parada]** o **[Seguir]** (después de solucionar el problema). Si no aparece **[Seguir]**, seleccione **[Parada]**.

# Impresión con Bubble Jet Direct

Icono de conexión de la impresora



## 1 Seleccione la imagen que desee imprimir.

- Compruebe si el icono <SET> aparece en la parte superior izquierda del monitor LCD.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar la imagen que desea imprimir.

## 2 Presione <SET>.

- ▶ Aparece la pantalla de ajuste de la impresión.

### Pantalla de ajuste de la impresión



Ajusta el número de copias que se imprimirán.

Ajusta la zona de recorte.

Ajusta el estilo de impresión.

Vuelve al paso 1.

Inicia la impresión.

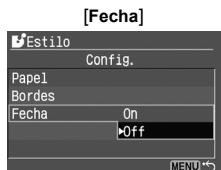
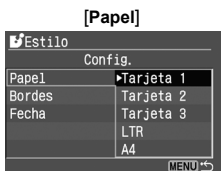
Se muestran los ajustes del estilo de impresión.

<⊙> es el icono de fecha.



## 3 Seleccione [Estilo].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [Estilo] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de estilo.



## 4 Ajuste las opciones como desee.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar el elemento del menú y, a continuación, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione <SET>.
- **[Papel]** es el tamaño del papel cargado en la impresora.
- Compruebe los ajustes **[Bordes]** y **[Fecha]** y establézcalos si es necesario.
- Cuando haya terminado, presione el botón <MENU> para volver a la pantalla de ajuste de la impresión.

## 5 Ajuste el número de copias.






- Realice los ajustes necesarios.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar **[copias]** y, a continuación, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el número de copias y, a continuación, presione <SET>.
- Establezca un número entre 1 y 99.


## 6 Ajuste el recorte.


- Realice los ajustes necesarios.
- Para obtener más información sobre el recorte, consulte la página 140.



## 7 Inicie la impresión.

- Gire el dial <  > para seleccionar **[Imprimir]** y, a continuación, presione <  >.
- ▶ La impresión se iniciará.
- Cuando finalice la impresión, la pantalla volverá al paso 1.
- Para detener la impresión, presione <  > mientras aparece **[Parada]** y, a continuación, gire el dial <  > para seleccionar **[OK]** y presione <  >.

 Si está ajustado **[Bordeado]**, es posible que la fecha se imprima en el borde, en función de la impresora.

-  ● Si **[Fecha]** es **[On]**, se imprimirá la fecha grabada para la imagen. La fecha aparecerá en la parte inferior derecha de la imagen.
- Si selecciona **[Parada]** durante la impresión, la imagen que se está imprimiendo se detiene y el papel se descarga.
- Si se produce un error durante la impresión, aparecerá un mensaje de error en el monitor LCD de la cámara. Seleccione **[Parada]** o **[Seguir]**. Si selecciona **[Seguir]** y la impresora no reanuda la impresión, se reanudará de forma automática una vez solucionado el problema.
- Si utiliza una impresora BJ equipada con un panel informativo de control, aparecerá el número de error si surge alguno. Para solucionar el error correspondiente, consulte el manual de instrucciones de la impresora BJ.

# Ajuste del recorte

Puede recortar la imagen e imprimir sólo la parte recortada como si se volviera a encuadrar la imagen.

**Realice el recorte justo antes de imprimir.** Si ajusta el recorte y, a continuación, los ajustes de impresión, puede que deba volver a ajustar el recorte.



## 1 Seleccione [Recortar].

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [Recortar] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de recorte.



## 2 Recorte la imagen.

- Se imprimirá la parte de la imagen que quede dentro del marco de recorte.
- La guía de funcionamiento desaparece mientras se recorta la imagen. Volverá a aparecer después de 5 segundos de inactividad.



### Cambio de tamaño del marco de recorte

- Al presionar el botón <🔍> o <🔍·🔍>, el tamaño del marco de recorte cambia. Cuanto más pequeño sea el marco de recorte, mayor será la ampliación de la imagen.



### Desplazamiento del marco de recorte

- Utilice <⦿> para desplazarse por la imagen en cualquier dirección. Desplace el marco de recorte hasta que muestre el área o composición deseada de la imagen.

### Giro del marco

- El botón <INFO.> alterna entre la orientación vertical y horizontal del marco de recorte. Por ejemplo, una fotografía horizontal se puede imprimir en vertical.

Parte de la imagen que se va a imprimir



### 3 Salga del menú.

- Presione <SET>.
- ▶ Volverá a aparecer la pantalla de ajuste de la impresión.
- ▶ En la parte superior izquierda puede ver la parte de la imagen recortada que se va a imprimir.



- En función de la impresora, es posible que la parte de la imagen recortada no se imprima según lo especificado.
- Cuanto más pequeño sea el marco de recorte, más granulada será la apariencia de la imagen. Si la imagen es demasiado granulada, el marco de recorte se vuelve rojo.
- Al recortar la imagen, observe el monitor LCD de la cámara. Si visualiza la imagen en la pantalla de un televisor, el marco de recorte puede no aparecer de forma precisa.



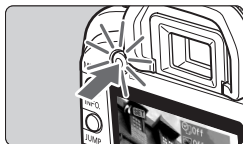
La forma del marco de recorte será diferente en función de los ajustes de [Parám. papel], [Imagen] / [Papel], [Diseño Papel] / [Bordes].

## Impresión sencilla

Cuando imprima directamente de la cámara a la impresora, los ajustes de impresión se guardarán en la cámara. Para utilizar de nuevo los mismos ajustes, siga estos pasos.

- 1 Conecte la cámara a una impresora y prepárela para la impresión.**
- 2 Reproduzca las imágenes y seleccione las que va a imprimir.**
- 3 Presione el botón <img alt="Print icon" data-bbox="700 330 725 355"/> que se ilumina en azul.**

- ▶ La lámpara azul parpadeará y se iniciará la impresión.



- Con la impresión sencilla, sólo se puede realizar una impresión cada vez.
- Con la impresión sencilla, no se aplica ningún recorte.
- Con C.Fn-18-1, no es posible realizar la impresión con el botón <img alt="Print icon" data-bbox="820 920 845 945"/>.

# 8

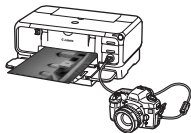
## DPOF: Formato de orden de impresión digital

Con DPOF (Digital Print Order Format, formato de orden de impresión digital), puede utilizar la cámara para especificar qué imágenes contenidas en la tarjeta CF desea imprimir y en qué cantidad. Esta característica resulta muy útil cuando realiza impresiones en un laboratorio fotográfico o en una impresora compatible con DPOF.

### Acerca de DPOF

DPOF (Digital Print Order Format) es un estándar para la grabación de instrucciones de pedidos de impresión en la tarjeta CF. Se utiliza con imágenes tomadas por cámaras digitales, y permite especificar las fotografías y la cantidad a imprimir. Si dispone de una cámara digital compatible con DPOF, tiene varias posibilidades:

- Si inserta una tarjeta CF en una impresora compatible con DPOF, puede realizar las impresiones que especifique.
- Las impresoras que pueden imprimir directamente desde la cámara pueden imprimir las imágenes de la manera especificada por DPOF.
- Al realizar un pedido de impresiones en un laboratorio fotográfico, no es necesario que rellene ninguna hoja de pedido para especificar las selecciones de imágenes, la cantidad, etc.



# MENU Orden de impresión

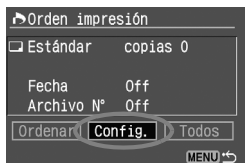
## Ajustes de impresión

Ajuste el tipo de impresión, la impresión de fecha y la del número de archivo. Los ajustes de impresión se aplican en todas las imágenes cuya impresión se ordene. (No se pueden ajustar por separado para cada imagen.)



### 1 Seleccione [Orden impresión].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [▶ Orden impresión] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de orden de impresión.



### 2 Seleccione [Config.].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [Config.] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de ajuste de la impresión.



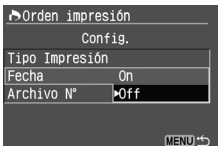
### 3 Ajuste las opciones como desee.

- Ajuste [Tipo Impresión], [Fecha] y [Archivo N°].
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el elemento del menú y, a continuación, presione <SET>.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione <SET>.

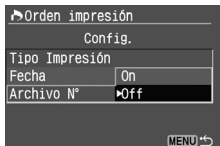
#### [Tipo Impresión]



#### [Fecha]



#### [Archivo N°]



Tipo Impresión		Estándar	Imprime una imagen en una hoja.
		Índice	Se imprimen varias imágenes miniatura en una hoja.
		Ambos	Imprime la imagen estándar y el índice.
Fecha	On	[On] imprime la fecha grabada.	
	Off		
Archivo N°	On	[On] imprime el número de archivo.	
	Off		

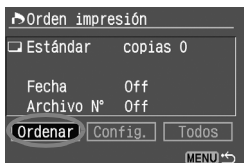
## 4 Salga del menú.

- Presione el botón <MENU>.
- ▶ Volverá a aparecer la pantalla de orden de impresión.
- A continuación, seleccione **[Ordenar]** o **[Todos]** para seleccionar las imágenes que se van a imprimir.



- Las imágenes RAW no se pueden seleccionar para imprimirlas.
- Aunque **[Fecha]** y **[Archivo N°]** se ajusten en **[On]**, es posible que la fecha o el número de archivo no se impriman. Ello depende del ajuste de tipo de impresión y del tipo de impresora.
- En las copias **[Índice]**, no se puede ajustar **[Fecha]** y **[Archivo N°]** en **[On]** a la vez.
- Al imprimir con DPOF, debe utilizar la tarjeta CF cuyas especificaciones de orden de impresión se haya ajustado. No funcionará si se limita a extraer las imágenes de la tarjeta CF e intenta imprimirlas.
- Es posible que algunas impresoras y laboratorios fotográficos compatibles con DPOF no puedan imprimir las fotografías según sus especificaciones. Si ocurre esto con su impresora, consulte el manual de instrucciones de la misma. También puede informarse sobre la compatibilidad en el laboratorio fotográfico en el que realiza su pedido de copias.
- No inserte en la cámara una tarjeta CF con imágenes captadas con una cámara distinta ni intente ordenar impresiones. Es posible que las imágenes especificadas para la orden de impresión se sobrescriban de forma inadvertida. Además, en función del tipo de imagen, quizá no sea posible la orden de impresión.

## Selección de imágenes individuales para su impresión



### 1 Selección [Ordenar].

- Gire el dial <⌚> para seleccionar [Ordenar] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de orden.



### 2 Seleccione la imagen que desee imprimir.

- Gire el dial <⌚> para seleccionar la imagen que desea imprimir.
- Presione el botón <☒•Q> para seleccionar una vista con tres imágenes. Para volver a la vista de una única imagen, presione el botón <⊕>.

Vista con tres imágenes



### 3 Ordene la impresión.

- La orden de impresión cambia en función del ajuste de [Tipo Impresión] (p. 144).

#### Para [Estándar] y [Ambos]

- Para las impresiones de tipo estándar, puede ajustar la cantidad (99 como máximo) para cada imagen.
- Presione <SET> y, a continuación, gire el dial <⌚> para seleccionar la cantidad de copias. A continuación, presione <SET>.





### Para [Índice]

- Si desea incluir la imagen en la impresión de índice, active la marca <✓> de la casilla de verificación. De lo contrario, déjela sin activar.
- Presione <SET> para activar la casilla de verificación <✓> o vuelva a presionar <SET> para desactivarla.
- Si desea seleccionar otras imágenes, repita los pasos 2 y 3.
- Puede seleccionar como máximo 998 imágenes.

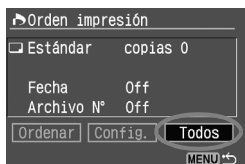
## 4 Salga del menú.

- Presione el botón <MENU>.
- ▶ Volverá a aparecer la pantalla de orden de impresión.
- Presione el botón <MENU> de nuevo para guardar la orden de impresión en la tarjeta CF. Volverá a aparecer el menú.

## Selección de todas las imágenes

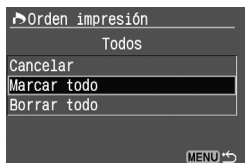
La orden de impresión también se puede ajustar o cancelar para todas las imágenes de la tarjeta CF. Para las impresiones de tipo estándar, se ordenará una copia para todas las imágenes.

Tenga en cuenta que, tras seguir el procedimiento indicado en “Selección de imágenes individuales”, si sigue el procedimiento “Selección de todas las imágenes”, la orden de impresión cambiará a “Todas las imágenes”.



### 1 Seleccione [Todos].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [Todos] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparecerá la pantalla Todos.



### 2 Seleccione [Marcar todo].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [Marcar todo] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se especificará una impresión para cada imagen y, a continuación, volverá a aparecer la pantalla de orden de impresión.
- Si selecciona [Borrar todo], se cancelará la selección de todas las imágenes seleccionadas para la impresión.
- Si selecciona [Cancelar], volverá a aparecer la pantalla de orden de impresión.

### 3 Salga del menú.

- En la pantalla de orden de impresión, presione el botón <MENU>.
- ▶ Los ajustes se guardarán en la tarjeta CF y volverá a aparecer el menú.

- Tenga en cuenta que las imágenes RAW no se pueden seleccionar para su impresión aunque se ajuste “Marcar todo”.
- Si utiliza una impresora PictBridge, no imprima más de 500 imágenes en cada orden de impresión. Si especifica una cantidad mayor, es posible que las imágenes seleccionadas no se impriman.

## MENU Impresión directa con DPOF

Si dispone de una impresora compatible con la impresión directa, puede imprimir fácilmente imágenes especificadas con DPOF.

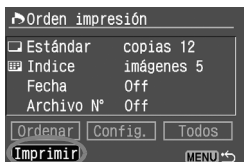
### 1 Prepare la impresión.

- Consulte “Ajuste de la cámara” (pasos 1 y 2) y “Conexión de la cámara a la impresora” (pasos 1 a 5) en las páginas 123 a 124.



### 2 Seleccione [Orden impresión].

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [▶ Orden impresión] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparece la pantalla de orden de impresión.

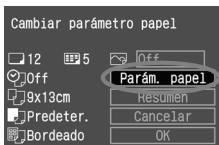


### 3 Seleccione [Imprimir].

- Gire el dial <⦿> para seleccionar [Imprimir] y, a continuación, presione <SET>.
- [Imprimir] sólo se mostrará si la cámara está conectada a la impresora y es posible imprimir.
- ▶ Aparece la pantalla de ajuste de la impresión.

### 4 Ajuste las opciones de impresión.

PictBridge



CP Direct



Bubble Jet Direct








PictBridge

- Ajuste [Parám. papel] y los efectos de impresión <⦿>. (p. 126)

 **CP Direct** /  **Bubble Jet Direct**

- Ajuste el **[Estilo]**. (p. 134/137)

## 5 Inicie la impresión.


- Gire el dial  para seleccionar **[OK]** y, a continuación, presione .
- ▶ La impresión se iniciará.
- Para detener la impresión, presione  mientras aparece **[Parada]** y, a continuación, gire el dial  para seleccionar **[OK]** y presione .

- Al imprimir con una impresora PictBridge o Bubble Jet Direct, asegúrese de que ajusta el tamaño del papel.
- Con PictBridge es posible que no se pueda imprimir el número de archivo, dependiendo de la impresora.
- Si está ajustado **[Bordeado]**, es posible que la fecha se imprima en el borde, en función de la impresora.
- Puede que la fecha aparezca demasiado clara si se imprime en un fondo luminoso o en el borde.


- Con CP Direct, si se ajusta **[Tipo Impresión]** en **[Índice]**, el número de imágenes impresas de una hoja índice será el siguiente:
  - Tamaño tarjeta de crédito: 20 imágenes
  - Tamaño 9 x 13 cm: 42 imágenes
  - Tamaño 10 x 14,8 cm: 63 imágenes
 Para saber el número de imágenes que aparecerán en el índice con Bubble Jet Direct, consulte el manual de instrucciones de la impresora BJ.
- Si ha detenido la impresión y desea reanudar la impresión de las demás imágenes, seleccione **[Resumen]**. Tenga en cuenta que la impresión no se reanudará si la detiene y se da cualquiera de estas situaciones:
  - Antes de reanudar la impresión, ha cambiado los ajustes de orden de impresión.
  - Antes de reanudar la impresión, ha borrado una imagen que iba a imprimirse.
  - En el caso de la impresión de índices con CP Direct, ha cambiado la bandeja de papel antes de reanudar la impresión.
  - En el caso de la impresión de índices con PictBridge, ha cambiado los ajustes de papel antes de reanudar la impresión.
  - Al detener la impresión, la tarjeta CF tenía poco espacio libre.
- Si surge un problema con la impresión, consulte las páginas 133 para PictBridge, 136 para CP Direct o 139 para Bubble Jet Direct.

# 9

## Personalización de la cámara

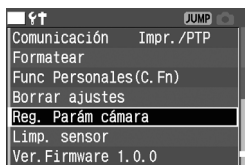
Los ajustes actuales de la cámara pueden guardarse bajo el ajuste <  > del dial de modo.

Además, las funciones personalizadas permiten refinar los ajustes de la cámara de modo que se ajusten a sus preferencias fotográficas.

- Las funciones personalizadas funcionan en todos los modos excepto en <  > (Totalmente automático).

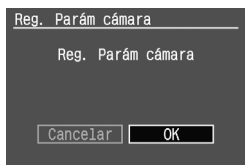
## **MENU** Registro de los parámetros de la cámara ★

La mayoría de los ajustes actuales de la cámara pueden establecerse bajo el ajuste <M> del dial de modo. **Ajuste cualquier modo de disparo excepto <A> (Totalmente automático).** No es posible registrar los ajustes de la cámara en el modo <A> (Totalmente automático).



### 1 Seleccione [Reg. Parám cámara].

- Gire el dial <D> para seleccionar [Reg. Parám cámara] y, a continuación, presione <SET>.



### 2 Seleccione [OK].

- Gire el dial <D> para seleccionar [OK] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Los siguientes ajustes de la cámara se registrarán bajo el ajuste <M> del dial de modo:

## Ajustes de disparo

Modo y ajustes de disparo, modo AF, selección del punto AF, modo de medición, sensibilidad ISO, modo de avance, compensación de exposición, compensación de exposición con flash, balance de blancos

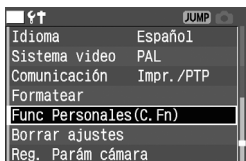
## Ajustes de menú

Calidad, Zumbido, Disparo sin CF, Exp. Sec, Des. Bal.B/Sec, Balance Blancos Personal, Temp. de color, Espacio color, Estilo foto, Tiempo rev., Puntos AF, Histograma, Descon. Auto, Autorrotación, Lum. LCD, Num. archivo (método), Func Personales(C.Fn)

⚠ Aunque el dial de modo esté situado en el ajuste <M>, puede cambiar el modo de avance y los ajustes del menú. Si desea incluir estos cambios bajo el ajuste <M>, siga simplemente el procedimiento anterior.

- Para ver los ajustes registrados bajo el ajuste <M>, sitúe el dial de modo en el ajuste <M> y presione el botón <INFO.>. Los ajustes registrados se mostrarán en el monitor LCD.
- Para recuperar el ajuste <M> predeterminado, seleccione [Borrar parám. de cámara reg.] según la explicación del paso 2 de la página 154. Se restablecerán los ajustes que se muestran en la página 37.

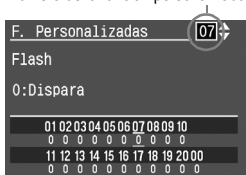
# MENU Ajuste de las funciones personalizadas ★



## 1 Seleccione [Func Personales(C.Fn)].

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [⏏ Func Personales(C.Fn)] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Aparecerá la pantalla de funciones personalizadas.

Número de la función personalizada



## 2 Seleccione el número de la función personalizada.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione <SET>.



## 3 Cambie el ajuste.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione <SET>.
- Repita los pasos 2 y 3 si desea ajustar otras funciones personalizadas.
- En la parte inferior de la pantalla puede ver el ajuste actual de la función personalizada.

Descripción

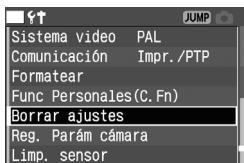
## 4 Salga del menú.

- Presione el botón <MENU> para volver al menú.
- Cuando salga del menú, se mostrará <C.Fn> en el panel LCD.

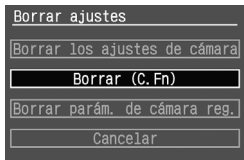


Aunque se cambie el ajuste de la pantalla de enfoque C.Fn-00, de C.Fn-00-0 a otro valor, no se mostrará <C.Fn> en el panel LCD.

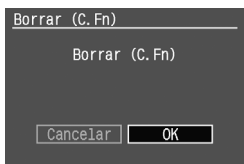
## Reposición de las funciones personalizadas \*



- 1 Seleccione [Borrar ajustes].**
- Gire el dial <⊙> para seleccionar [⏏ Borrar ajustes] y, a continuación, presione <SET>.
  - ▶ Aparecerá la pantalla Borrar ajustes.



- 2 Seleccione [Borrar (C.Fn)].**
- Gire el dial <⊙> para seleccionar [Borrar (C.Fn)] y, a continuación, presione <SET>.



- 3 Seleccione [OK].**
- Gire el dial <⊙> para seleccionar [OK] y, a continuación, presione <SET>. Todas las funciones personalizadas se restablecerán y volverán a ser las predeterminadas.

- !**
- El ajuste de pantalla de enfoque C.Fn-00 no se cancelará.
  - Cuando el modo de disparo es <☑>, no es posible borrar ni restablecer los ajustes predeterminados de la cámara ni de las funciones personalizadas.

## **MENU** Ajustes de las funciones personalizadas <sup>★</sup>

### **C.Fn-01 Func. SET al disp**

Puede cambiar la función asignada a <SET>.

**0: Por defecto (sin función)**

**1: Cambiar calidad**

Después de presionar <SET>, mire el panel LCD y gire el dial <DIAL> para ajustar directamente la calidad de grabación.

**2: Cambiar estilo foto**

Presione el botón <SET> para mostrar la pantalla de selección de estilo de foto en el monitor LCD. Gire el dial <DIAL> para seleccionar el estilo de foto que desee y, a continuación, presione <SET>.

**3: Mostrar menú**

Equivale al botón <MENU>.

**4: Reproducir imagen**

Equivale al botón <▶>.

### **C.Fn-02 Red. Ruido en largas exp.**

**0: Off**

**1: Reducción ruido auto**

Para las exposiciones de 1 seg. o más, la reducción de ruido se realiza automáticamente si se detecta ruido de larga exposición. Realizar este ajuste en [**Reducción ruido auto**] es efectivo en la mayoría de los casos.

**2: On**

Se realiza la reducción de ruido para todas las exposiciones de 1 seg. o más. Este ajuste puede reducir el ruido incluso para exposiciones en las que no se detecta ni se reduce el ruido con el ajuste [**Reducción ruido auto**].



Después de la exposición, la reducción de ruido puede necesitar tanto tiempo como la exposición. Mientras se realiza la reducción de ruido, no es posible reproducir imágenes ni utilizar el menú. No obstante, puede continuar disparando siempre que el indicador de ráfaga máxima del visor muestre "1" o más.

### **C.Fn-03 Sincr. de Flash en modo Av**

**0: Auto**

**1: 1/200seg. (fijo)**

Ajusta la velocidad de sincronización del flash en 1/200 de segundo en el modo AE con prioridad a la abertura (Av). (En el caso de fondos oscuros, como el cielo de noche, el fondo del motivo será oscuro.)

## C.Fn-04 Disparador/Bloqueo AE

### 0: AF/Bloqueo AE

#### 1: Bloqueo AE/AF

Es útil cuando se desea realizar el enfoque y la medición por separado. Presione el botón <★> para realizar el enfoque automático y presione el disparador hasta la mitad para conseguir el bloqueo AE.

#### 2: AF/Bloqueo AF, no bloq AE

En el modo AF AI Servo, puede presionar el botón <★> para detener la función AF momentáneamente. De esta forma se evita la pérdida del enfoque automático causada por cualquier obstáculo que se cruce entre la cámara y el motivo. La exposición se ajusta en el momento de tomar la imagen.

#### 3: AE/AF, sin bloqueo AE

Resulta útil para enfocar motivos que se mueven y se detienen repetidamente. En el modo AF AI Servo, puede presionar el botón <★> para iniciar o detener la función AF AI Servo. La exposición se ajusta en el momento de tomar la imagen. De esta forma, el enfoque y la exposición siempre se encuentran en un punto óptimo mientras espera el momento concreto.

**!** C.Fn-04 y C.Fn-19-0, 1, 2 (p. 161) tienen funciones de inicio/parada AF y bloqueo AE. Si ha ajustado estas dos funciones personalizadas y ejecuta las operaciones de ambas, no funcionará la última operación. La única excepción se producirá cuando se ejecute la parada AF después del inicio AF.

## C.Fn-05 Luz de ayuda al AF

Activa o desactiva la luz de ayuda al AF de los flashes Speedlite dedicados para EOS.

### 0: Emite

Se emite la luz de ayuda al AF cuando es necesario.

### 1: No emite

## C.Fn-06 Aumento nivel de exposición

### 0: Intervalo 1/3

### 1: Intervalo 1/2

Ajusta incrementos de 1/2 de punto para la velocidad de obturación, la abertura, la compensación de la exposición, AEB, etc.

**!** Aparecerá el nivel de exposición en el visor y en el panel LCD, como se muestra a continuación.



## C.Fn-07 Flash

Activa o desactiva el disparo de un flash externo o de un flash que no sea de Canon conectado al terminal PC.



- 0: Dispara**  
**1: No dispara**

## C.Fn-08 Ampliación ISO

- 0: Off**  
**1: On**  
 Activa o desactiva la selección del ajuste "L" para ISO 50 y "H" para ISO 3200.

## C.Fn-09 Sec. Intervalo/Auto cancel.

Puede modificar la secuencia AEB cuando realice un ahorquillado de imágenes con la velocidad de obturación o la abertura, así como la secuencia de almacenamiento de archivos para el ahorquillado del equilibrio del blancos (WB-BKT). Si se ajusta la opción de cancelación automática, el ahorquillado se cancelará si:

- AEB: Sitúa el interruptor <  > en la posición <OFF>, cambia el objetivo, prepara el flash, cambia la batería o sustituye la tarjeta CF.  
 Ahorquillado BB: Sitúa el interruptor <  > en la posición <OFF>, cambia la batería o sustituye la tarjeta CF.

- 0: 0, -, +/Habilitado**  
**1: 0, -, +/Deshabilitado**  
 (La cancelación automática sólo funciona si el flash está listo.)  
 El primer disparo del ahorquillado tiene la exposición estándar (o está expuesto con el balance de blancos estándar). Esta secuencia de ahorquillado se puede repetir.
- 2: -, 0, +/Habilitado**  
 Inicia la secuencia de ahorquillado con el ajuste menos (tendencia a azul o magenta).
- 3: -, 0, +/Deshabilitado**  
 (La cancelación automática sólo funciona si el flash está listo.)  
 Repite la secuencia de ahorquillado que comienza con el ajuste menos (o tendencia a azul o magenta). Esta secuencia de ahorquillado se puede repetir.

Ahorquillado de la exposición	Ahorquillado del balance de blancos	
	Tendencia a B/A	Tendencia a M/G
0 : Exposición estándar	0 : Balance de blancos estándar	0 : Balance de blancos estándar
- : Exposición reducida	- : Más azul	- : Más magenta
+ : Exposición aumentada	+ : Más ámbar	+ : Más verde

## C.Fn-10 Superponer imagen

**0: Encendida**

**1: Apagada**

El punto AF no parpadeará en rojo en el visor. Esta función se recomienda cuando resulta molesto ver dicho punto encendido. Aún así, el punto AF se iluminará al seleccionarlo.

## C.Fn-11 Posic. del botón de menú

Al presionar el botón <MENU>, podrá ajustar la pantalla del menú.

**0: Anterior (1ª si apagada)**

Muestra la última pantalla del menú visualizada. Tenga en cuenta que, cuando se sitúe el interruptor <☺> en <OFF>, en su lugar se mostrará la primera pantalla del menú [Calidad].

**1: Anterior**

Muestra la última pantalla del menú visualizada.

**2: Inicio**

Siempre se muestra la primera pantalla del menú [Calidad].

## C.Fn-12 Bloqueo de espejo

**0: Deshabilitado**

**1: Habilitado**

Resulta efectivo para fotografiar primeros planos y con teleobjetivo, evitando así el movimiento de la cámara producido por la acción réflex del espejo. Consulte la página 97 para obtener información sobre el proceso de bloqueo del espejo.

## C.Fn-13 Método de selección punto AF

**0: Normal**

Presione el botón <☑> y seleccione el punto AF con <☼>.

**1: Multicontrolador directo**

No necesita presionar el botón <☑> primero, puede seleccionar el punto AF deseado con <☼>. Si presiona el botón <☑>, ajustará la selección automática del punto AF.

**2: Dial de control rápido**

No necesita presionar primero el botón <☑>, puede utilizar simplemente el dial <☉> para seleccionar directamente el punto AF. Si mantiene presionado el botón <☑> y gira el dial <☀>, podrá ajustar la compensación de la exposición.

**C.Fn-14 E-TTL II****0: Evaluativa**

Permite realizar fotografías con flash totalmente automático en todas las condiciones, ya sean de poca luz o como flash de relleno durante el día.

**1: Promediada**

Se realiza un promedio del flash para toda el área cubierta por el flash. Al no ejecutarse la compensación de la exposición con flash automático, es posible que deba ajustarla por su cuenta dependiendo de la escena. Este punto también se aplica si utiliza el bloqueo FE.

**C.Fn-15 Sincroniz. cortina obturador****0: 1ª cortinilla sincronizada****1: 2ª cortinilla sincronizada**

Cuando se ajusta una velocidad de obturación lenta, se puede captar un rastro de luz tras el motivo. El flash dispara antes de que se cierre el obturador. Esta función personalizada se puede utilizar para conseguir los efectos que se producen con la sincronización a la segunda cortinilla incluso con los flashes Speedlite serie EX que no dispongan de esta función. Si el flash Speedlite serie EX dispone de esta función, se cancelará la función personalizada.



Si se utiliza la sincronización a la segunda cortinilla, se emitirá un disparo previo del flash como control de medición del flash inmediatamente después de presionar el disparador hasta el fondo. Recuerde que el flash principal se disparará justo antes de que se cierre el obturador.

**C.Fn-16 Desplazam. seguro en Av o Tv****0: Deshabilitado****1: Habilitado**

Funciona en los modos AE con prioridad a la obturación (Tv) y AE con prioridad a la abertura (Av). Si la luminosidad del motivo cambia súbitamente y los ajustes actuales de velocidad de obturación o de abertura resultan inadecuados, los ajustes cambian para conseguir automáticamente la exposición adecuada.

## C.Fn-17 Area activación punto AF

### 0: Estándar

### 1: Expandido

En el modo AF AI Servo, cuando se selecciona el punto AF central, se activan también seis puntos de ayuda al AF invisibles dentro del círculo de medición puntual. Por lo tanto, hay siete puntos AF realizando el seguimiento del motivo (p. 76). Esto resulta eficaz para motivos de movimiento errático, de difícil seguimiento para el punto AF central sólo.

## C.Fn-18 LCD->Volver a modo cámara

### 0: Sólo con botón disparador

### 1: También con ✖ etc

Durante la reproducción de imágenes o la presentación del menú, si presiona los botones <✖>, <AF-WB>, <☰>, <⊕/⊖>, <DRIVE-ISO> o de previsualización de la profundidad de campo, saldrá de la reproducción de imágenes o de la presentación del menú y activará el botón presionado.

Además, durante la revisión de las imágenes, inmediatamente después de capturarlas, puede mantener presionado el botón <⏏> y presionar los botones <⊕> o <⊖> para ampliar o reducir la imagen.

- Incluso durante la reproducción de imágenes con el botón <▶>, puede mantener presionado el botón <⏏> y presionar los botones <⊕> o <⊖> para ampliar o reducir la imagen.
- La "Impresión sencilla" (p. 142) no funcionará.

## C.Fn-19 Fun. botón parar AF

### 0: Parada AF

### 1: Inicio AF

El autofocus opera sólo cuando se presiona el botón de parada AF del objetivo. Mientras este botón permanezca presionado, el funcionamiento del autofocus con la cámara estará desactivado.

### 2: Bloqueo AE en la medición

Si se presiona el botón y la medición aún está activada, se aplica el bloqueo AE. Resulta adecuado cuando se desea realizar el enfoque y la medición por separado.

### 3: Punto AF: M -> Auto / Auto -> Ct.

En el modo de selección manual del punto AF, el botón cambia instantáneamente a la selección automática del punto AF desde la selección manual sólo cuando se mantiene presionado. Resulta adecuado cuando ya no es posible mantener el enfoque de seguimiento de un motivo en movimiento con un punto AF seleccionado manualmente en el modo AF AI Servo. En el modo de selección automática del punto AF, al mantener presionado el botón se selecciona el punto AF central sólo mientras se mantiene presionado.

### 4: ONE SHOT <-> AI SERVO

En el modo AF simple, el botón cambia al modo AF AI Servo, pero sólo si se mantiene presionado. En el modo AF AI Servo, el botón cambia al modo AF simple, pero sólo si se mantiene presionado. Resulta adecuado cuando es necesario cambiar constantemente entre el modo AF simple y el modo AF AI Servo para fotografiar motivos que se desplazan y detienen constantemente.

### 5: Inicio IS

Con el conmutador IS del objetivo en la posición ON (activado), el estabilizador de la imagen sólo funciona mientras se mantiene presionado el botón.



El botón de parada AF está disponible sólo en superteleobjetivos.

## C.Fn-20 Añadir datos originales

### 0: Off

### 1: On

Se adjuntan a la imagen datos que indican si es original o no. Cuando se reproduce una imagen con datos de verificación, se muestra el icono <img alt="Icono de verificación de datos" data-bbox="368 888 391 908"/> (p. 108). Para comprobar si una imagen es original, es necesario el kit de verificación de datos DVK-E2 (opcional).

## C.Fn-00 Pantalla de enfoque

La cámara ofrece pantallas de enfoque intercambiables. Debe ajustarse esta función personalizada de modo que la corrección de la exposición coincida con la pantalla de enfoque correspondiente.

**0: Ee-A**

**1: Ee-D**

**2: Ee-S**

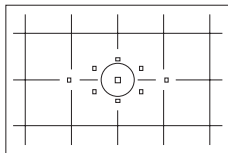
### Características de las pantallas de enfoque

**Ee-A:** Matte de precisión estándar

Pantalla de enfoque estándar que se incluye con la cámara. Ofrece una buena luminosidad en el visor y permite enfocar fácilmente de forma manual.

**Ee-D:** Matte de precisión con cuadrícula

Se trata de la Ee-A con una cuadrícula. Facilita la alineación de líneas horizontales o verticales.



**Ee-S:** Matte de precisión superior

Pantalla de enfoque que hace el enfoque manual más fácil que con la Ee-A. Eficaz para usuarios que enfocan principalmente de forma manual. El visor es más oscuro que con la Ee-A.



- Dado que con la EOS 5D se incluye la pantalla de enfoque Ee-A, ya está ajustada C.Fn-00-0.
- Para cambiar la pantalla de enfoque, siga las instrucciones que acompañan a la pantalla de enfoque.
- El ajuste C.Fn-00 no se incluye en los ajustes registrados de la cámara (p. 152).

# 10

## Referencia

Esta sección le ayudará a comprender mejor el funcionamiento de la cámara. En ella se tratan las funciones de la cámara, los accesorios del sistema y otra información de referencia.

# Combinaciones de disparo

## Modos AF y de avance

Modo de avance	Modo AF		
	AF simple	AF AI Foco	AF AI Servo
<input type="checkbox"/> Disparo único	No es posible fotografiar si no se consigue un enfoque adecuado. Una vez conseguido el enfoque, éste se bloquea. Con el sistema de medición evaluativa, el ajuste de la exposición también se bloquea. (El ajuste de exposición se almacena en la memoria antes de realizar el disparo.)	Cambia automáticamente entre AF simple y AF AI Servo dependiendo del estado del motivo.	El enfoque realiza un seguimiento del movimiento del motivo. La exposición se ajusta en el momento de tomar la fotografía.
<input type="checkbox"/> Disparos en serie	Las condiciones anteriores son aplicables durante los disparos en serie. No se puede enfocar durante el modo de disparos en serie (máx. 3 disparos/segundo).		Las condiciones anteriores son aplicables durante los disparos en serie. Durante el modo de disparos en serie (máx. 3 disparos/segundo) se puede enfocar.

## Bloqueo AE

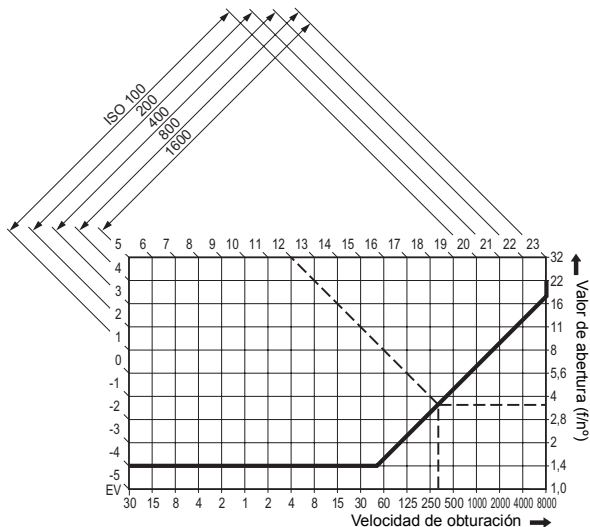
(Modo diferente de  (Totalmente automático).)

Modo de medición	Selección del punto AF	
	Selección automática del punto AF	Selección manual del punto AF
<input checked="" type="checkbox"/> Medición evaluativa*	El bloqueo AE se aplica al punto AF que logra el enfoque.	El bloqueo AE se aplica al punto AF seleccionado.
<input checked="" type="checkbox"/> Medición parcial	El bloqueo AE se aplica al punto AF central.	
<input checked="" type="checkbox"/> Medición puntual		
<input type="checkbox"/> Medición promediada con preponderancia central		

\* Cuando el conmutador de modos de enfoque del objetivo está ajustado en <MF>, el bloqueo AE se aplica al punto AF central.

## Línea de programa

La línea de programa siguiente se aplica cuando la cámara está en modo de AE programada <P>.



### Descripción de la línea de programa

El eje horizontal inferior representa la velocidad del obturador, y el eje vertical de la derecha el valor de apertura. Las combinaciones de velocidad del obturador y valor de apertura determinados automáticamente por el AE programada se muestran como líneas respecto a las gradaciones de luminosidad del motivo (valor de exposición) en los bordes izquierdo y superior del gráfico.

Ejemplo: Utilizando un objetivo EF50mm f/1,4 USM, con una luminosidad del motivo de EV12, el punto en el que la línea diagonal procedente de EV12 (en el borde superior) corta la línea del AE programada representa la velocidad del obturador (1/320 de segundo) y el valor de apertura (f/3,5) correspondientes que el programa ajusta automáticamente. Las líneas de flecha diagonales de la parte superior izquierda indican el intervalo de medición para cada sensibilidad ISO.

# Guía de solución de problemas

Si se presenta un problema, consulte en primer lugar esta guía de solución de problemas. Si la guía de solución de problemas no resuelve el problema, póngase en contacto con el distribuidor o con el centro de asistencia de Canon más cercano.

## Fuente de alimentación

### No se puede recargar la batería.

- **Está utilizando una batería inadecuada.**
  - ▶ No recargue ningún tipo de batería que no sea BP-511A, BP-514, BP-511 o BP-512.
- **La batería no se ha montado correctamente al cargador.**
  - ▶ Monte la batería correctamente en el cargador. (p. 22)

### La cámara no funciona ni siquiera cuando el interruptor <🔌> está situado en la posición <ON> o <↗>.

- **La batería está agotada.**
  - ▶ Recargue la batería. (p. 22)
- **La batería no se ha instalado correctamente.**
  - ▶ Instale la batería correctamente. (p. 24)
- **La tapa del compartimento de la batería no está cerrada.**
  - ▶ Cierre bien la tapa del compartimento de la batería. (p. 24)
- **La tapa de la ranura de la tarjeta CF no está cerrada.**
  - ▶ Cierre bien la tapa de la ranura de la tarjeta CF. (p. 28)

### La lámpara de acceso parpadea incluso cuando el interruptor <🔌> está en la posición <OFF>.

- **Si sitúa el interruptor <🔌> en la posición <OFF> justo después del disparo, la lámpara de acceso seguirá encendida o parpadeando durante algunos segundos mientras la imagen se graba en la tarjeta CF.**
  - ▶ Cuando la cámara termine de grabar la imagen en la tarjeta CF, la lámpara de acceso dejará de parpadear y la alimentación se apagará automáticamente.

### La batería se agota rápidamente.

- **La batería no está completamente cargada.**
  - ▶ Recargue la batería totalmente. (p. 22)
- **La batería ha caducado.**
  - ▶ Sustituya la batería por una nueva.

**La cámara se apaga sola.**

- **El apagado automático está activado.**
- ▶ Presione el disparador hasta la mitad. Si no desea que la cámara se apague automáticamente, ajuste [**⬆** **Descon. Auto**] en el menú en [**Off**].

**En el panel LCD superior sólo parpadea el icono <☐>.**

- **La batería está prácticamente agotada.**
- ▶ Recargue la batería. (p. 22)

**Realización de fotografías****No se pueden realizar ni grabar imágenes.**

- **La tarjeta CF no se ha insertado correctamente.**
- ▶ Inserte la tarjeta CF correctamente. (p. 28)
- **La tarjeta CF está llena.**
- ▶ Utilice una nueva tarjeta CF o borre las imágenes innecesarias. (p. 28, 118)
- **La batería está agotada.**
- ▶ Recargue la batería. (p. 22)
- **No ha realizado el enfoque correctamente. (La luz de confirmación de enfoque <●> del visor parpadea.)**
- ▶ Vuelva a presionar el disparador hasta la mitad y enfoque el motivo. Si así tampoco consigue realizar el enfoque correctamente, hágalo manualmente. (p. 30, 80)

**La imagen que aparece en el monitor LCD no es clara.**

- **El monitor LCD está sucio.**
- ▶ Utilice un paño suave para limpiar la pantalla.
- **La vida útil del monitor LCD ha caducado.**
- ▶ Consulte al centro de asistencia o al distribuidor más cercano.

### La imagen está desenfocada.

- **El conmutador de modos de enfoque del objetivo está ajustado en <MF>.**
  - ▶ Ajuste el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <AF>. (p. 27)
- **Se produjo movimiento en la cámara cuando presionó el disparador.**
  - ▶ Para evitar el movimiento de la cámara, manténgala firmemente sujeta y presione el disparador suavemente. (p. 30, 44)

### No se puede utilizar la tarjeta CF.

- **[Err \*\*] aparece en el panel LCD.**
  - ▶ Si es [Err CF], consulte la página 120.
  - ▶ Si es [Err 02], consulte la página 169.

## Revisión y operaciones con imágenes

### No se puede borrar la imagen.

- **La imagen está protegida contra borrado.**
  - ▶ Cancele la protección. (p. 117)

### La fecha y la hora de disparo mostradas no son correctas.

- **No se han ajustado la fecha y la hora correctas.**
  - ▶ Ajuste la fecha y la hora correctas. (p. 40)

### No aparece ninguna imagen en la pantalla del televisor.

- **Las clavijas del cable de vídeo no se han insertado por completo.**
  - ▶ Conecte bien las clavijas del cable de vídeo. (p. 116)
- **No se ha ajustado el formato de vídeo (NTSC o PAL) correcto.**
  - ▶ Ajuste la cámara al formato de vídeo correcto para que coincida con el del televisor. (p. 36)
- **No está utilizando el cable de vídeo que acompaña a la cámara.**
  - ▶ Utilice el cable de vídeo que acompaña a la cámara. (p. 116)

## Códigos de error

Si se produce un error en la cámara, aparecerá “**Err xx**” en el panel LCD. Siga las instrucciones que aparecen a continuación para solucionar el problema relacionado con cada código de error.

Si el mismo error se produce a menudo, puede que la cámara tenga un problema. Anote el código de error “**xx**” y lleve la cámara al servicio de asistencia de Canon más próximo.

Si el error se produce después de realizar la fotografía, puede que pierda la fotografía. Presione el botón <▶> para ver si la imagen aparece en el monitor LCD.

Código de error	Solución
<b>Err 01</b>	La comunicación entre la cámara y el objetivo falla. Limpie los contactos del objetivo. (p. 11)
<b>Err 02</b>	Hay un problema con la tarjeta CF. Pruebe lo siguiente: Retire y vuelva a instalar la tarjeta de memoria. Formatee la tarjeta CF. Utilice otra tarjeta CF.
<b>Err 04</b>	La tarjeta de memoria está llena. Borre de la tarjeta las imágenes innecesarias o sustituya la tarjeta CF.
<b>Err 99</b>	Se ha producido un error diferente a los anteriores. Presione el disparador hasta la mitad o retire e instale de nuevo la batería. Este error puede surgir si utiliza objetivos que no son de Canon y éstos o la cámara no funcionan correctamente.

## Accesorios principales (opcionales)



### Batería BP-511A

Batería de iones de litio, secundaria y de gran capacidad.



### Kit adaptador de CA ACK-E2

Kit de fuente de alimentación (adaptador de CA, adaptador DC, cable de alimentación) para suministrar alimentación a la cámara desde una toma de corriente doméstica. Compatible con 100 - 240 V CA.



### Alimentador de corriente CA-PS400

Cargador rápido para BP-511A. La recarga de una batería lleva unos 110 minutos. Se pueden montar dos baterías al mismo tiempo. El Adaptador DC DR-400 (opcional) también puede conectarse al CA-PS400. Compatible con 100 - 240 V CA.



### Empuñadura BG-E4

Permite alojar dos baterías BP-511A o seis pilas de tamaño AA. Dispone de disparador en la empuñadura vertical, dial eléctrico, botón de bloqueo AE/bloqueo FE y botón de selección de punto AF.



### Flashes Speedlite con montura de zapata

Se puede montar un flash Speedlite serie EX en la zapata para accesorios de la cámara. Al igual que en la exposición habitual, puede utilizar el flash automático E-TTL II para las exposiciones con flash.



### Flashes macro

Los flashes Macro Lite serie EX (dos modelos) son ideales para fotografías de primeros planos con flash. Puede disparar sólo un tubo o ambos y controlar la potencia del flash para conseguir con facilidad complejos efectos de iluminación con el flash automático E-TTL II.

### Disparador a distancia RS-80N3



Se trata de un disparador a distancia para evitar el movimiento de la cámara en disparos con superteleobjetivos, fotografías macro y exposiciones "B". La longitud del cable es de 80 cm/2,6 pies. El disparador tiene el mismo efecto que se obtiene al presionar el disparador hasta la mitad o hasta el fondo. También cuenta con un bloqueo del disparador. La clavija de conexión para la cámara cuenta con una función de bloqueo rápido.

### Mando a distancia del temporizador TC-80N3



Este mando a distancia está fijado a un cable de 80 cm/2,6 pies y cuenta con cuatro funciones integradas: 1. Temporizador, 2. Intervalómetro, 3. Temporizador para exposiciones "B" y 4. Ajuste del retardo y conteo del disparador. Se puede ajustar cualquier intervalo comprendido entre 1 segundo y 99 horas, 59 minutos y 59 segundos en incrementos de 1 segundo. La clavija de conexión para la cámara cuenta con una función de bloqueo rápido.

### Mando a distancia LC-5



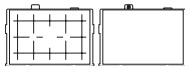
Controlador inalámbrico eficaz hasta 100 metros/330 pies. Consta de un transmisor y un receptor. La clavija de conexión para cámara del receptor se conecta al terminal de mando a distancia de la cámara.

### Objetivos de ajuste dióptrico de la serie E



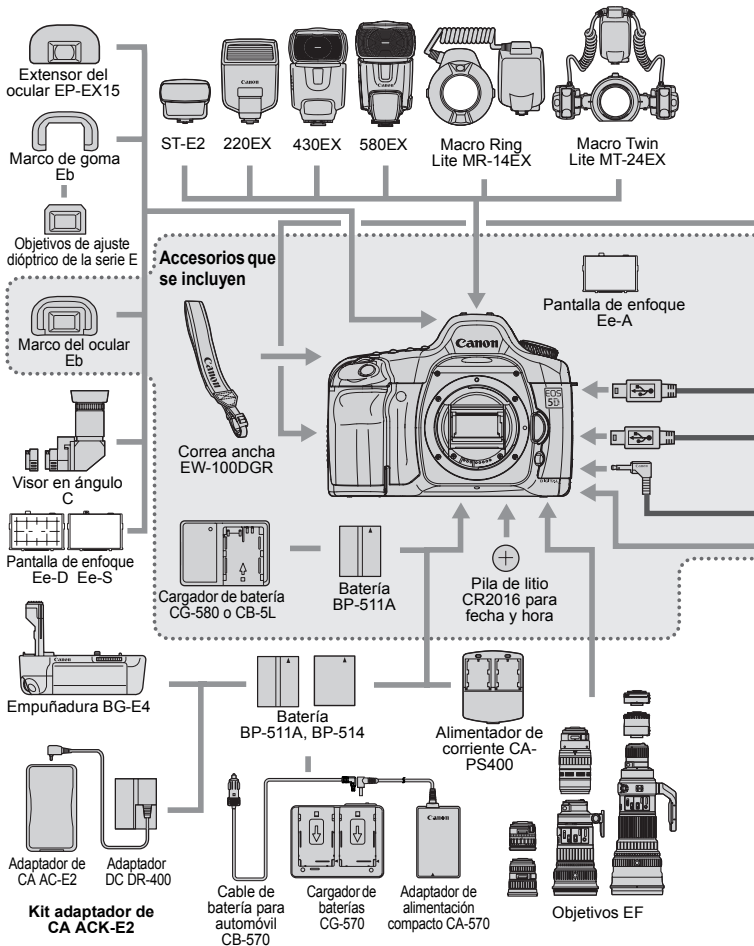
Se puede montar al ocular de la cámara una de las diez objetivos de ajuste dióptrico de la serie E (-4 a +3 dioptrías) para ampliar aún más la gama de ajustes dióptricos.

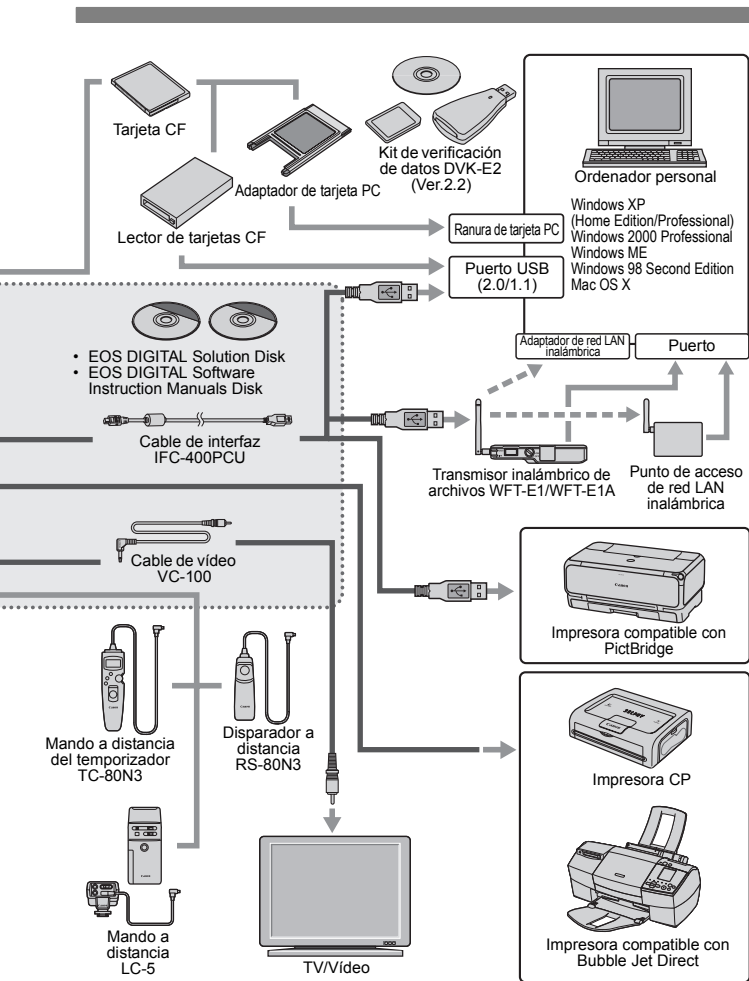
### Pantallas de enfoque Ee-D y Ee-S



La Ee-D tiene una cuadrícula para facilitar la alineación con líneas horizontales o verticales, y la Ee-S facilita el enfoque manual.

# Mapa del sistema





# Especificaciones

## • Tipo

Tipo:	Cámara digital réflex monocular con AF/AE
Soporte de grabación:	Tarjeta CF de tipo I o II * Compatible con Microdrive y tarjetas CF de 2 GB o más
Tamaño del sensor de imagen:	35,8 x 23,9mm
Objetivos compatibles:	Objetivos Canon EF (excepto los objetivos EF-S)
Montura del objetivo:	Montura Canon EF

## • Elemento de imagen

Tipo:	Sensor CMOS de una placa, de alta resolución y alta sensibilidad
Píxeles:	Píxeles efectivos: Aprox. 12,80 megapíxeles Número total de píxeles: Aprox. 13,30 megapíxeles
Formato:	3:2
Sistema de filtro de color:	Filtro de color primario RGB
Filtro de paso bajo:	Ubicado delante del sensor de imagen, no extraíble

## • Sistema de grabación

Formato de grabación:	Regla de diseño para sistema de archivo de cámara 2.0
Tipo de imagen:	JPEG, RAW (12 bits)
Grabación simultánea	
RAW+JPEG:	Posible
Tamaño del archivo:	(1) Grande/Fina: Aprox. 4,6 MB (4368 x 2912 píxeles) (2) Grande/Normal: Aprox. 2,3 MB (4368 x 2912 píxeles) (3) Medio/Fina: Aprox. 2,7 MB (3168 x 2112 píxeles) (4) Medio/Normal: Aprox. 1,4 MB (3168 x 2112 píxeles) (5) Pequeño/Fina: Aprox. 2,0 MB (2496 x 1664 píxeles) (6) Pequeño/Normal: Aprox. 1,0 MB (2496 x 1664 píxeles) (7) RAW: Aprox. 12,9 MB (4368 x 2912 píxeles) * Los tamaños de archivo exactos dependen del motivo, de la sensibilidad ISO, de los estilos de foto, etc.
Ajuste de carpetas:	Permite la creación/selección de carpetas
Numeración de archivos:	Numeración consecutiva, borrado automático, borrado manual
Espacio del color:	sRGB, Adobe RGB
Estilo de foto:	Estándar, Retrato, Paisaje, Neutral, Fiel, Monocromo, Definido por el usuario 1, 2, 3
Interfaz:	USB 2.0 de alta velocidad (se puede seleccionar Impr./PTP o Conexión PC) Salida de vídeo (NTSC/PAL)

## • Balance de blancos

Tipo:	Automático, luz de día, sombra, nublado, tungsteno, luz fluorescente blanca, flash, personalizado, temperatura de color
Balance de blancos automático:	Balance de blancos automático con el sensor de imagen
Corrección de la temperatura del color:	Corrección del balance de blancos: ±9 puntos en incrementos de punto completo Ahorquillado de balance de blancos: ±3 puntos en incrementos de punto completo * Tendencias posibles: azul/ámbar o magenta/verde
Transmisión de información de temperatura de color:	Suministrada

## • Visor

Tipo:	Pentaprisma al nivel del ojo
Cobertura:	Vertical/Horizontal aprox. 96%
Ampliación:	Aprox. 0,71x (-1 dioptría con objetivo de 50mm a infinito)
Punto de visión:	20 mm
Ajuste dióptrico incorporado:	-3,0 a +1,0 dioptrías
Pantalla de enfoque:	Intercambiable (dos tipos opcionales), se proporciona la pantalla de enfoque Ee-A (Matte de precisión)
Espejo:	Semiespejo de retorno rápido (Transmisión: gama de reflexión de 40:60, sin obstrucción del espejo con objetivo EF600mm f/4 o más corto)
Información del visor:	Información de enfoque automático (puntos AF, luz de confirmación de enfoque), información de exposición (velocidad de obturación, valor de apertura, bloqueo AE, nivel de exposición, círculo de medición parcial, advertencia sobre la exposición), información del flash (flash preparado, sincronización de alta velocidad, bloqueo FE, compensación de la exposición con flash), corrección del balance de blancos, ráfaga máxima, información de tarjeta CF
Previsualización de la profundidad de campo:	Se activa con el botón de previsualización de la profundidad de campo

## • Enfoque automático

Tipo:	TTL-CT-SIR con sensor CMOS (Registro de imágenes secundarias TTL, detección de fase)
Puntos AF:	9 más 6 puntos de ayuda AF
Gama de medición:	EV -0,5 - 18 (a 20°C/68°F, ISO 100)
Modos de enfoque:	AF simple, AF AI Servo, AF AI Foco, enfoque manual (MF)
Selección del punto AF:	Automática, manual
Visualización del punto AF seleccionado:	Superpuesta en el visor e indicada en el panel LCD

Luz de ayuda al AF: Emitida por el flash Speedlite dedicado

### • Control de la exposición

Modos de medición: Medición TTL a la máxima apertura con 35 zonas

- Medición evaluativa (interrelacionable con cualquier punto AF)

- Medición parcial (aprox. 8% del centro del visor)
- Medición puntual (aprox. 3,5% del centro del visor)
- Medición promediada con preponderancia central

Intervalo de medición: EV 1-20 (a 20°C/68°F con objetivo EF 50mm f/1,4, ISO 100)

Control de exposición: Totalmente automático, AE programada (modificable), AE con prioridad al obturador, AE con prioridad a la apertura, exposición manual, flash automático E-TTL II

Sensibilidad ISO: Equivalente a ISO 100-1600 (en incrementos de 1/3 de punto), la sensibilidad ISO puede expandirse a ISO 50 y 3200.

Totalmente automático: ISO 100-400 ajustado automáticamente

Compensación de la exposición:

Manual:  $\pm 2$  puntos en incrementos de punto de 1/3 o 1/2 (se puede combinar con ahorquillado de exposición automático)

AEB:  $\pm 2$  puntos en incrementos de 1/3 o 1/2 de punto

Automático: se aplica en el modo AF simple con medición evaluativa al conseguir el enfoque.

Bloqueo AE:

Manual: mediante el botón de bloqueo AE en todos los modos de medición.

### • Obturador

Tipo: Obturador plano focal controlado electrónicamente

Velocidades de obturación: 1/8000 a 30 segundos (en incrementos de 1/3 y 1/2 de punto), exposiciones "B", sincronización X a 1/200 de segundo

Obturación: Desbloqueo electromagnético de suave presión

Temporizador: Con retardo de 10 segundos

Mando a distancia: Mando a distancia con terminal tipo N3

### • Flash externo Speedlite

Flash Speedlite específico para EOS:

Flash automático E-TTL II con flash Speedlite serie EX

Compensación

de la exposición con flash:  $\pm 2$  puntos en incrementos de 1/3 o 1/2 de punto

Bloqueo FE: Suministrado

Terminal PC: Suministrado

Zoom coincidente con

la longitud focal del objetivo: Suministrado

### • Sistema de avance

Modos de avance:	Disparo único, disparos en serie y temporizador (10 segundos)
En serie:	Máx. 3 disparos por segundo
Ráfaga máxima:	JPEG (Grande/Fina): Aprox. 60, RAW: Aprox. 17
	* Con una tarjeta CF Canon 512 MB.
	* Depende del motivo, la sensibilidad ISO, el estilo de foto, la tarjeta CF, etc.

### • Monitor LCD

Tipo:	Monitor TFT de cristal líquido en color
Tamaño del monitor:	2,5 pulg.
Píxeles:	Aprox. 230.000
Cobertura:	100% con respecto a los píxeles efectivos
Ajuste de la luminosidad:	Cinco niveles suministrados
Idiomas de la interfaz:	15

### • Reproducción de imágenes

Formato de visualización:	Una única imagen, información sobre el disparo, índice de 9 imágenes, vista ampliada (aprox. 1,5x - 10x), autovisualizado, giro y salto de imágenes (por 10 o 100 imágenes, por fecha, por carpeta)
Aviso de altas luces:	En el modo de información sobre el disparo, parpadean todas las áreas sobreexpuestas que no tienen información de la imagen.
Histograma:	Brillo, RGB
Presentación de punto AF:	Activada

### • Protección de la imagen y borrado

Protección:	Las imágenes individuales se pueden proteger para que no se puedan borrar.
Borrado:	Puede borrar una o todas las imágenes de la tarjeta CF (excepto las imágenes protegidas).

### • Impresión directa

Impresoras compatibles:	Impresoras compatibles con CP Direct, Bubble Jet Direct y PictBridge
Imágenes imprimibles:	Imágenes JPEG (la impresión DPOF es posible)
Función de la impresión sencilla:	Suministrada

### • DPOF: Formato de orden de impresión digital

DPOF:	Compatible con la versión 1.1
-------	-------------------------------

## • Personalización

Registro de ajustes

de la cámara: Bajo el ajuste < **C** > del dial de modo

Funciones personalizadas: 21 funciones personalizadas con 57 ajustes

## • Fuente de alimentación

Batería:

Una batería BP-511A, BP-514, BP-511 o BP-512

\* Se puede suministrar la alimentación de CA a través del adaptador DC.

\* Se pueden utilizar las pilas de tamaño AA con una empuñadura BG-E4.

Duración de la batería: A 20°C / 68°F: Aprox. 800 disparos

A 0°C / 32°F: Aprox. 400 disparos

\* Las cifras anteriores son válidas si se utiliza una batería BP-511A con carga completa.

Comprobación del nivel de carga de la batería:

Automática

Ahorro de energía:

Proporcionado. La cámara se desconecta cuando han pasado 1, 2, 4, 8, 15 ó 30 minutos.

Pila del fechador/reloj:

Una pila de litio CR2016

## • Dimensiones y peso

Dimensiones

(Anchura x Altura x Profundidad): 152 x 113 x 75 mm / 6,0 x 4,4 x 3,0 pulg.

Peso: Aprox. 810g / 28,6 onzas (sólo el cuerpo)

## • Entorno de funcionamiento

Gama de temperatura

de funcionamiento: 0°C- 40°C / 32°F - 104°F

Humedad de funcionamiento: 85% o menor

## • Batería BP-511A

Tipo: Batería de ión litio recargable

Tensión nominal: 7,4 V CC

Capacidad de la batería: 1390 mAh

Dimensiones

(Anchura x Altura x Profundidad): 38 x 21 x 55 mm / 1,5 x 0,8 x 2,2 pulg.

Peso: Aprox. 82 g / 2,9 onzas

## • Cargador de batería CG-580

Batería compatible: Batería BP-511A, BP-514, BP-511 o BP-512

Tiempo de recarga: BP-511A, BP-514: Aprox. 100 min.

BP-511, BP-512: Aprox. 90 min.

Entrada nominal: 100 - 240 V CA

Salida nominal: 8,4 V CC

Gama de temperatura

de funcionamiento: 0°C - 40°C / 32°F - 104°F

Humedad de funcionamiento:	85% o menor
Dimensiones	
(Anchura x Altura x Profundidad):	91 x 67 x 31 mm / 3,6 x 2,6 x 1,2 pulg.
Peso:	Aprox. 115 g / 4,0 onzas

#### • Cargador de batería CB-5L

Batería compatible:	Batería BP-511A, BP-514, BP-511 o BP-512
Longitud de cable de alimentación:	Aprox. 1,8 m / 5,9 pies
Tiempo de recarga:	BP-511A, BP-514: Aprox. 100 min. BP-511, BP-512: Aprox. 90 min.
Entrada nominal:	100 - 240 V CA
Salida nominal:	8,4 V CC
Gama de temperatura de funcionamiento:	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
Humedad de funcionamiento:	85% o menor
Dimensiones	
(Anchura x Altura x Profundidad):	91 x 67 x 32,3 mm / 3,6 x 2,6 x 1,3 pulg.
Peso:	Aprox. 105 g / 3,7 onzas (cable de alimentación no incluido)

- Todas las especificaciones anteriores se han obtenido según los métodos de comprobación estándar de Canon.
- Las especificaciones y el aspecto externo de la cámara pueden cambiar sin previo aviso.



#### Sólo para la Unión Europea (y la EEA).

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con los desperdicios del hogar, de acuerdo con la directiva WEEE (2002/96/EC) y con la legislación nacional. Este producto debería entregarse en uno de los puntos de recogida designados, como por ejemplo, intercambiando uno por otro al comprar un producto similar o entregándolo en un lugar de recogida autorizado para el reciclado de equipos electrónicos (EEE). La manipulación inapropiada de este tipo de desechos podría tener un impacto negativo en el entorno y la salud humana, debido a las sustancias potencialmente peligrosas que normalmente están asociadas al EEE. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de desechar correctamente este producto contribuirá a la utilización efectiva de los recursos naturales. Para más información acerca de dónde puede desechar el equipo para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales, con las autoridades encargadas de los desechos, con un plan WEEE autorizado o con el servicio de recogida de basuras para hogares. Si desea más información acerca de la devolución y reciclado de productos WEEE, visite la web [www.canon-europe.com/environment](http://www.canon-europe.com/environment). (EEA: Noruega, Islandia y Liechtenstein)

# Índice

<b>A</b>	
Accesorios .....	170
Adaptador DC .....	26
Adobe RGB.....	67
AE .....	84
AE programada.....	84
AF AI Foco.....	76
AF AI Servo .....	75
AF simple .....	75
Ahorquillado automático de la exposición.....	93
Ahorquillado de balance de blancos .....	65
Ahorquillado de la exposición con flash .....	100
Ajus. niveles.....	130
Ajuste de la fecha y la hora .....	40
Ajuste dióptrico .....	44
Ajustes del papel .....	126
Ampliación ISO.....	157
Apagado automático.....	30, 39
Aumento de nivel de exposición .....	156
Autorrotación .....	105
Av.....	88
Aviso de altas luces .....	108
Añadir datos originales .....	161
<b>B</b>	
B/N.....	128
Balance de blancos .....	61
Balance de blancos personalizado.....	62
Batería .....	22, 24, 170
Bloqueo AE.....	95, 164
Bloqueo de enfoque.....	79
Bloqueo de espejo .....	97
Bloqueo FE.....	100
Borrado de todas las funciones personalizadas.....	154
Borrado de todas las imágenes.....	119
Borrado de una única imagen.....	118
Borrar .....	118
Borrar ajustes .....	36
Borrar los ajustes de cámara.....	37
Bubble Jet Direct .....	137
<b>C</b>	
C. ojos rojos.....	130

C.Fn. ....	155
Cable de interfaz .....	3
Cable de vídeo .....	116
Calidad de grabación de la imagen 50	
Cambio de programa .....	85
Cargador de batería .....	18
Carpetas .....	68
Colocación de la correa .....	21
Combinaciones de disparo.....	164
Compensación de la exposición .....	92
Compensación de la exposición con flash .....	100
Comprobación del nivel de carga de la batería .....	24
Comunicación .....	123
Conmutador de modos de enfoque.....	74, 80
Continuo.....	70
Contraste.....	55, 131
Corrección del balance de blancos .....	64
CP Direct.....	134
Códigos de error .....	169

<b>D</b>	
Desplazamiento de seguridad.....	159
Dial de control rápido .....	20, 32
Dial de modo .....	18
Dial principal.....	20, 31
Disparador.....	30
Disparo sin CF .....	99
Disparo único .....	82
Disparos en serie .....	82
Disparos posibles .....	25, 51
Disparos restantes .....	25
DPOF .....	143

<b>E</b>	
Efectos de filtro .....	57
Efectos de impresión.....	128
Efectos de tono .....	57
Elementos incluidos .....	3
Enfoque manual .....	80
Espacio de color.....	67
Especificaciones .....	174
Estilo .....	134, 137
Estilo de foto .....	53, 55, 58

Estándar.....	145
Exposiciones "B".....	96
Extensión.....	50, 71

**F**

Fiel.....	53
Firmware.....	36
Flash.....	100, 102
Flash automático E-TTL II.....	159
Flash FP.....	100
Flash Speedlite serie EX.....	100
Formateado.....	120
Fuente de alimentación.....	26
Funciones personalizadas.....	155

**G**

Girar.....	113
------------	-----

**H**

Histograma.....	109
-----------------	-----

**I**

Idioma.....	38
Iluminación del panel LCD.....	98
Iluminador.....	130
Impr./PTP.....	123
Impresión de fecha y número de archivo.....	132
Impresión directa.....	121, 149
Impresión sencilla.....	142
Inalámbrico, sistema de varios flashes Speedlite.....	101
Índice.....	145
INFO.....	72, 107
Información sobre el disparo.....	108
Interruptor de alimentación.....	20, 30

**J**

JPEG.....	50
-----------	----

**K**

Kit adaptador de CA.....	26, 170
--------------------------	---------

**L**

Limpieza del sensor.....	42
Luminosidad.....	130
Luminosidad del monitor LCD.....	106

Luz de ayuda al AF.....	156
Luz de confirmación de enfoque.....	17
Lámpara de acceso.....	29

**M**

M (manual).....	90
Mapa del sistema.....	172
Medición evaluativa.....	81
Medición parcial.....	81
Medición promediada con preponderancia central.....	81
Medición puntual.....	81
Menú de configuración.....	33, 36
Menú de disparo.....	33, 35
Menú de reproducción.....	33, 35
Menús.....	33, 35, 36
MF.....	80
Modo AF.....	74
Modo de disparo.....	18
Modo de medición.....	81
Modos de avance.....	82
Monitor LCD.....	11, 36
Monocromo.....	54
Multicontrolador.....	20, 32

**N**

Natural/M.....	128
Neutro.....	53
Nitidez.....	55
Nomenclatura.....	14
NTSC.....	36, 116
Numeración de archivos.....	70
Número de copias.....	132, 135, 138, 146

**O**

Objetivo.....	11, 27
Orden de impresión.....	143

**P**

P (Programada).....	84
Paisaje.....	53
PAL.....	36, 116
Panel LCD.....	11, 16
Pantalla índice.....	110

PictBridge .....	126	Tarjeta CF .....	11, 28, 120
Presionar el disparador hasta el fondo .....	30	Tasa de compresión .....	50
Presionar el disparador hasta la mitad .....	30	Temperatura de color .....	63
Previsualización de la profundidad de campo .....	89	Temporizador .....	20, 48, 82
Procesado de imágenes .....	51	Terminal PC .....	102
Protección .....	117	Tiempo de revisión de imágenes .....	104
Proteger .....	117	Tono cálido .....	128
Punto AF .....	77	Tono de color .....	55, 131
<b>R</b>		Tono frío .....	128
RAW .....	51	Totalmente automático .....	46
RAW+JPEG .....	50	Tv .....	86
Recarga .....	22	<b>U</b>	
Recortar .....	140	Unidades de flash que no son de Canon .....	102
Reducción de ruido .....	155	Usuario .....	54
Reinic auto .....	71	<b>V</b>	
Reinic. Man. ....	71	Valor de apertura .....	88
Reproducción .....	107	Velocidad de obturación .....	86
Reproducción automática .....	112	Velocidad de sincronización del flash .....	155
Reproducción con salto .....	114	Visor .....	17
Retrato .....	53	Vista ampliada .....	111
<b>S</b>		Visualización de los ajustes de la cámara .....	72
Salida de vídeo .....	116	Visualización de una única imagen .....	107
Saltar 10 imágenes/100 imágenes .....	115	Vivid .....	128
Saltar por carpeta .....	115	<b>Z</b>	
Saltar por fecha .....	115	Zumbido .....	99
Saturación de color .....	55, 131		
Secuencia de ahorquillado .....	157		
Selección automática del punto AF .....	77		
Selección de imágenes individuales .....	146		
Selección de todas las imágenes .....	148		
Selección manual del punto AF .....	77		
Sensibilidad ISO .....	60		
Sincronización de alta velocidad .....	100		
Sincronización de cortinillas del obturador .....	159		
sRGB .....	67		
Sujeción de la cámara .....	44		
Superponer imagen .....	158		
Sustitución de la pila del fechador/reloj .....	41		
<b>T</b>			
Tapa del ocular .....	21, 98		



# Canon

## CANON INC.

30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japón

*Europa, África y Oriente Medio*

## CANON EUROPA N.V.

PO Box 2262, 1180 EG Amstelveen, Países Bajos

### CANON (UK) LTD

For technical support, please contact the Canon Help Desk:

P.O. Box 431, Wallington, Surrey, SM6 0XU, Reino Unido

Tel: (08705) 143723 (Calls may be recorded)

Fax: (08705) 143340

For sales enquiries, please call on (0121) 666-6262

### CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A.

102 Avenue du Général de Gaulle,

92257 LA GARENNE COLOMBES CEDEX, Francia

Tél : Hot line 08 25 00 29 23

<http://www.cci.canon.fr>

### CANON DEUTSCHLAND GmbH

Postfach 100401, 47704 Krefeld, Alemania

Canon Hotline Service: 0180/5006022 (0,12 € / Min.)

[www.canon.de](http://www.canon.de)

### CANON ITALIA S.P.A.

Via Milano 8, I-20097 San Donato Milanese (MI), Italia

Tel: 02/8248.1

Fax: 02/8248.4604

Pronto Canon: 02/8249.2000

E-mail: [supporto@canon.it](mailto:supporto@canon.it)

<http://www.canon.it>

### CANON ESPAÑA S.A.

C/Joaquín Costa, 41 – 28002 Madrid, España

Tel. Atención al Cliente: 901.301.301

Help Desk: 807.117.255

<http://www.canon.es>

### CANON BELGIUM N.V. / S.A.

Bessenveldstraat 7, B – 1831 Diegem, Bélgica

Tel.: (02) 722.04.11

Fax: (02) 721.32.74

Helpdesk : 0900-10627

<http://www.canon.be>

### CANON LUXEMBOURG S.A.

Rue des Joncs 21, L-1818 Howald, Luxemburgo

Tel.: (0352) 48 47 961

Fax: (0352) 48 47 96232

Helpdesk : 900-74100

<http://www.canon.lu>

### CANON NEDERLAND N.V.

Neptunusstraat 1, 2132 JA Hoofddorp, Países Bajos

Tel.: 023 – 5 670 123

Fax: 023 – 5 670 124

Helpdesk: 023 – 5 681 681

<http://www.canon.nl>

### CANON DANMARK A/S

Knud Højgaard's Vej 1, DK-2860 Søborg, Dinamarca

Tlf: 70 15 50 05

Fax: 44 88 22 99

[www.canon.dk](http://www.canon.dk)

### CANON NORGE as

Hallagerbakken 110, Postboks 33, Holmlia, 1201 Oslo, Noruega

Tlf: 22 62 93 21

Fax: 22 62 06 15

E-mail: [helpdesk@canon.no](mailto:helpdesk@canon.no)

<http://www.canon.no>

### Finlandia

### CANON OY

Kuluttajatutitteet, Huopalahdentie 24, PL1, 00351 Helsinki, Finlandia

Helpdesk: 020 366 466 (pvm)

Internet: [www.canon.fi](http://www.canon.fi)

### CANON SVENSKA AB

Gustav III:s Boulevard 26, S-169 88 Solna, Suecia

Helpdesk: 08-744 8620

Fax 08-744 8527

<http://www.canon.se>

### CANON (SCHWEIZ) AG

Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon, Suiza

Consumer Imaging Group

Tel. 01-835-61 61

Hotline 0900 57 55 20 (CHF 2.13/min)

<http://www.canon.ch>

### Austria

### CANON GES.M.B.H.

Zetschegasse 11, A - 1230 Wien, Austria

Helpdesk Tel.: 01 66 146 412

Fax: 01 66 146 413

<http://www.canon.at>

### Portugal

### SEQUE – SOC. NAC. EQUIP., S.A.

Pr. Alegria, 58 – 2º C, 1269-149 Lisboa, Portugal

Tel: +351213242830

Fax: +351213472751

E-mail: [info@seque.pt](mailto:info@seque.pt)

<http://www.seque.pt>

Estas instrucciones se han actualizado en julio de 2006. Para obtener más información sobre la compatibilidad de la cámara con accesorios y objetivos introducidos después de esa fecha, póngase en contacto con el centro de asistencia de Canon.